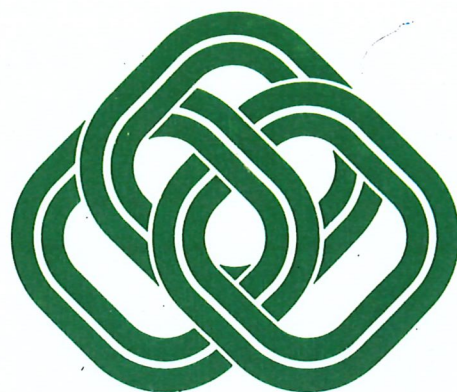
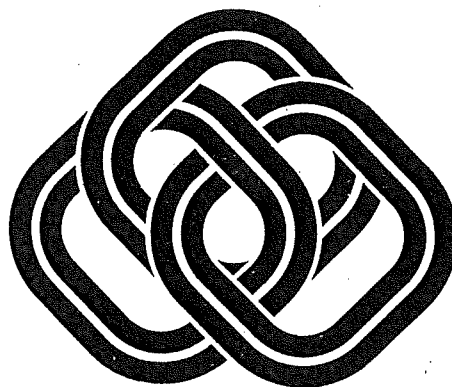




ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ
ΕΡΓΟΔΟΤΩΝ &
ΒΙΟΜΗΧΑΝΩΝ
ΚΥΠΡΟΥ

ετήσια
έκδοση
1982

26 Οκτωβρίου 1983



ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ
ΕΡΓΟΔΟΤΩΝ &
ΒΙΟΜΗΧΑΝΩΝ
ΚΥΠΡΟΥ

**ετήσια
έκδοση
1982**

26 Οκτωβρίου 1983

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

	Σελίδα
<u>ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΑ ΣΩΜΑΤΑ ΤΗΣ ΟΕΒ</u>	
Διοικητικό Συμβούλιο	4
Έκτελεστική Έπιτροπή	5
Άπερχόμενα Μέλη του Συμβουλίου	6
<u>ΕΠΙΤΡΟΠΕΣ ΚΑΙ ΣΥΜΒΟΥΛΙΑ ΟΠΟΥ ΕΚΠΡΟΣΩΠΕΙΤΑΙ Η ΟΕΒ</u>	7
<u>ΕΚΘΕΣΗ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ</u>	
Εισαγωγή	9
Έθνικό Θέμα – Πολιτικές Έξελξεις	10
Οικονομικές Έξελξεις	11
Έπίπεδο Οικονομικής Δραστηριότητας – Παραγωγή	11
Άπασχόληση – Άνεργία – Παραγωγικότητα	12
Τιμές – Μισθοί και Εισοδήματα	13
Ίσοζύγιο Πληρωμών	14
Κατανάλωση – Αποταμιεύσεις – Έπενδύσεις	15
Δημοσιονομική και Νομισματική πολιτική	16
Συμπερασματικό Σχόλιο	18
Συμβουλευτική Οικονομική Έπιτροπή	18
Συμβουλευτική Έπιτροπή Τιμών	18
Συμβουλευτική Έπιτροπή Δείκτη Τιμών	19
Συμβουλευτική Έπιτροπή ΕΟΚ	20
Νομοθεσία για Προστασία του Άνταγωνισμού	21
Έργασιακά Θέματα – Έργατική και Κοινωνική Νομοθεσία	22
Έργατικά Αιτήματα – Συλλογικές Διαπραγματεύσεις	22
Μεσολαβητικός Ρόλος Υπουργείου Έργασίας	23
Έργατικό Συμβουλευτικό Σώμα	24
Έπιτροπή Παρακολούθησης Προβλήματος Άνεργίας	26
Κατώτατα Ήμερομίσθια	26
Έργατικά Άναπαυτήρια	27
Συμβούλιο Κοινωνικών Άσφαλίσεων	28
Συμβούλιο Κεντρικού Ταμείου Άδειών	28
Συμβούλιο Ταμείου για Πλεονάζον Προσωπικό	28
Συμβούλιο Αρχής Βιομηχανικής Κατάρτισης	29
Διοικητικό Συμβούλιο Κέντρου Παραγωγικότητας	30
Παγκύπριο Συμβούλιο Άσφαλείας	30
Δικαστήριο Έργατικών Διαφορών	30
Ύπηρεσία Μικρομεσαίων Έπιχειρήσεων	31
Διεθνείς Οργανώσεις και Συνέδρια	32
22η Έτήσια Γενική Συνέλευση	35
Γραμματεία τής ΟΕΒ	38

	Σελίδα
<u>ΣΥΝΔΕΣΜΟΙ ΜΕΛΗ ΤΗΣ ΟΕΒ</u>	39
Γενικά Προβλήματα Βιομηχανικών Συνδέσμων	41
Σύνδεσμος Έργολάβων Οικοδομών Κύπρου	45
Σύνδεσμος Βιομηχάνων Ένδύσεως	45
Σύνδεσμος Βιομηχάνων Υποδημάτων	46
Σύνδεσμος Μεταλλουργικών Βιομηχανιών Κύπρου	47
Σύνδεσμος Έργοδοτών Ξυλουργικής Βιομηχανίας	47
Σύνδεσμος Κατασκευαστών Ήλιακών και Ήλεκτρ. Θερμολουτήρων	47
* Σύνδεσμος Κατασκευαστών Αμαξωμάτων Κύπρου	
Σύνδεσμος Έργολάβων Ηλεκτρικών Έγκαταστάσεων	48
Σύνδεσμος Έργολάβων Κεντρικού Κλιματισμού	49
Κυπριακός Έργοδοτικός Σύνδεσμος Τραπεζών	49
Παγκύπριος Σύνδεσμος Ξενοδόχων	49
* Παγκύπριος Σύνδεσμος Ίδιοκτητών Κέντρων Αναψυχής	
Σύνδεσμος Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου	50
Σύνδεσμος Ασφαλιστών Κύπρου	
* Παγκύπριος Σύνδεσμος Έργοδοτών Τυπογράφων	
* Παγκύπριος Σύνδεσμος Πλυντηριούχων	
Σύνδεσμος Διευθυντριών και Ίδιοκτητών Νηπιαγωγείων	
Σύνδεσμος Εισαγωγέων Αυτοκινήτων, Τράκτορ & Γεωργ. Μηχανημάτων	51
Σύνδεσμος Ίδιοκτητών Συνεργείων Μηχανοκινήτων Όχημάτων	51
Σύνδεσμος Συσκευαστών – Έξαγωγέων Έσπεριδοειρών & Σταφυλών	52
 <u>ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α</u>	 53
<u>ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β</u>	58

ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΓΙΑ ΤΟ ΕΤΟΣ ΠΟΥ ΕΛΗΞΕ ΤΗΝ 31.12.1982

* Έγινε Μέλος της ΟΕΒ μέσα στο 1983

ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΑ ΣΩΜΑΤΑ ΤΗΣ ΟΕΒ

ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΝ 31Η ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1982

ΜΙΧΑΗΛ ΚΟΛΟΚΑΣΙΔΗΣ <i>Πρόεδρος</i> <i>Έλευθέρα Θέση</i>	ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΤΣΙΜΟΝ <i>Γεωργία</i>
ΣΤΕΛΙΟΣ ΓΚΑΡΑΝΗΣ <i>Αντιπρόεδρος</i> <i>Μεταποίηση</i>	ΣΤΕΦΟΣ ΛΟΪΖΙΔΗΣ <i>Μεταλλευτική Βιομηχανία</i>
ΠΑΝΟΣ ΓΑΛΑΝΟΣ <i>Σύνδεσμος Τραπεζών</i>	ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΠΑΡΑΣΚΕΥΑΪΔΗΣ <i>Οικοδομική Βιομηχανία</i>
ΚΙΚΗΣ ΛΑΖΑΡΙΔΗΣ <i>Σύνδεσμος Τραπεζών</i>	ΚΩΣΤΑΚΗΣ ΛΟΪΖΟΥ <i>Έμπόριο</i>
ΛΕΑΝΔΡΟΣ ΖΑΧΑΡΙΑΔΗΣ <i>Σύνδεσμος Εισαγωγέων Αυτοκινήτων</i>	ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥ <i>Έμπόριο</i>
ΔΗΜΗΤΡΑΚΗΣ ΣΟΛΟΜΩΝΙΔΗΣ <i>Σύνδεσμος Εισαγωγέων Αυτοκινήτων</i>	ΤΑΚΗΣ ΠΑΝΤΖΑΡΗΣ <i>Έμπόριο</i>
ΑΝΔΡΕΑΣ ΕΥΡΥΒΙΑΔΗΣ <i>Σύνδεσμος Ξενοδόχων</i>	ΑΛΕΞΗΣ ΓΑΛΑΝΟΣ <i>Έμπόριο</i>
ΓΙΑΝΝΑΚΗΣ ΑΡΧΟΝΤΙΔΗΣ <i>Σύνδεσμος Ξενοδόχων</i>	ΣΤΕΛΙΟΣ ΛΥΣΙΩΤΗΣ <i>Μεταποίηση</i>
ΔΩΡΟΣ ΙΕΡΟΠΟΥΛΟΣ <i>Σύνδεσμος Ναυτικών Πρακτόρων</i>	ΑΚΗΣ ΧΡΙΣΤΟΦΟΡΟΥ <i>Μεταποίηση</i>
ΝΙΚΟΣ ΣΤΕΦΑΝΟΥ <i>Σύνδεσμος Ναυτικών Πρακτόρων</i>	ΑΝΤΟΥΑΝ ΡΟΖΑ <i>Μεταποίηση</i>
ΛΑΚΗΣ ΖΑΒΑΛΛΗΣ <i>Τυπογραφία</i>	ΑΝΤΩΝΗΣ ΧΑΤΖΗΠΑΥΛΟΥ <i>Μεταποίηση</i>
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΚΑΛΛΗΣ <i>Σύνδεσμος Ένδύσεως</i>	ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΚΟΒΟΤΣΟΣ <i>Μεταποίηση</i>
ΓΙΩΤΗΣ ΣΤΑΥΡΙΝΙΔΗΣ <i>Σύνδεσμος Ένδύσεως</i>	ΑΝΔΡΕΑΣ ΠΑΠΑΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΥ <i>Μεταποίηση</i>
ΚΩΣΤΑΣ ΙΑΚΩΒΙΔΗΣ <i>Σύνδεσμος Υποδήσεως</i>	ΤΑΚΗΣ ΝΕΜΙΤΣΑΣ <i>Μεταποίηση</i>
ΧΡΥΣΗΛΙΟΣ ΜΑΥΡΟΜΜΑΤΗΣ <i>Σύνδεσμος</i> <i>Μεταλλουργικών Βιομηχανιών</i>	ΛΕΛΛΟΣ ΤΣΕΡΙΩΤΗΣ <i>Μεταποίηση</i>
ΑΚΗΣ ΦΑΣΟΥΛΙΩΤΗΣ <i>Σύνδεσμος Ξυλουργικής Βιομηχανίας</i>	ΝΙΚΟΣ ΛΟΥΡΟΥΤΖΙΑΤΗΣ <i>Μεταποίηση</i>
	ΤΑΚΗΣ ΠΕΛΕΤΙΕΣ <i>Μεταποίηση</i>

ΣΑΒΒΑΣ ΚΟΚΚΙΝΙΔΗΣ <i>Όργανισμοί Δημοσίας Ώφελείας</i>	ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΛΟΡΔΟΣ <i>Έλευθέρα Θέση</i>
ΜΙΚΗΣ ΙΩΑΝΝΟΥ <i>Όργανισμοί Δημοσίας Ώφελείας</i>	ΡΕΝΟΣ ΣΟΛΟΜΙΔΗΣ <i>Έλευθέρα Θέση</i>
ΑΝΔΡΕΑΣ ΧΡΙΣΤΟΦΙΔΗΣ <i>Υπηρεσίες</i>	ΙΩΑΝΝΗΣ ΛΕΟΝΤΗΣ <i>Έλευθέρα Θέση</i>
ΙΩΑΝΝΗΣ ΧΡΙΣΤΟΦΙΔΗΣ <i>Υπηρεσίες</i>	ΑΝΔΡΕΑΣ ΤΡΥΦΩΝ <i>Έλευθέρα Θέση</i>
ΣΤΕΦΟΣ ΚΑΛΟΓΗΡΟΣ <i>Μεταφορές</i>	ΕΥΑΓΟΡΑΣ ΛΑΝΙΤΗΣ <i>Έλευθέρα Θέση</i>
ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΣ ΜΑΥΡΟΥΔΗΣ <i>Έλευθέρα Θέση</i>	ΠΡΟΔΡΟΜΟΣ ΠΑΠΑΒΑΣΙΛΕΙΟΥ <i>Έλευθέρα Θέση</i>
ΑΝΤΩΝΗΣ ΠΙΕΡΙΔΗΣ	<i>Γενικός Διευθυντής</i> <i>ex-officio Μέλος</i>

ΠΡΩΗΝ ΠΡΟΕΔΡΟΙ ΕΧ-OFFICIO ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΧΡΙΣΤΟΦΙΔΗΣ	ΛΕΑΝΔΡΟΣ Β. ΖΑΧΑΡΙΑΔΗΣ(*)
ΣΟΛΩΝ ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΙΔΗΣ	ΤΑΚΗΣ ΠΑΝΤΖΑΡΗΣ(*)
ΣΤΕΛΙΟΣ ΓΚΑΡΑΝΗΣ(*)	ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΛΟΡΔΟΣ(*)
ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΚΟΒΟΤΣΟΣ(*)	ΡΕΝΟΣ ΣΟΛΟΜΙΔΗΣ(*)

Οί πρώην Πρόεδροι(*) που κατείχαν την 31/12/82 «καθορισμένη έδρα» στο Συμβούλιο διατηρούν τώρα μόνο την ex-officio θέση που βάσει του Καταστατικού της ΟΕΒ είναι καθ' όλα ισότιμη με τις «καθορισμένες έδρες».

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΜΙΧΑΗΛ ΚΟΛΟΚΑΣΙΔΗΣ <i>Πρόεδρος</i>	ΑΝΔΡΕΑΣ ΠΑΠΑΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΥ <i>Μέλος</i>
ΣΤΕΛΙΟΣ ΓΚΑΡΑΝΗΣ <i>Αντιπρόεδρος</i>	ΓΙΩΤΗΣ ΣΤΑΥΡΙΝΙΔΗΣ <i>Μέλος</i>
ΡΕΝΟΣ ΣΟΛΟΜΙΔΗΣ <i>Μέλος</i>	ΣΤΕΛΙΟΣ ΛΥΣΙΩΤΗΣ <i>Μέλος</i>
ΠΡΟΔΡΟΜΟΣ ΠΑΠΑΒΑΣΙΛΕΙΟΥ <i>Μέλος</i>	ΑΝΔΡΕΑΣ ΤΡΥΦΩΝ <i>Μέλος</i>
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΛΟΡΔΟΣ <i>Μέλος</i>	ΑΛΕΞΗΣ ΓΑΛΑΝΟΣ <i>Μέλος</i>
ΛΑΚΗΣ ΖΑΒΑΛΛΗΣ <i>Μέλος</i>	ΑΝΤΩΝΗΣ ΠΙΕΡΙΔΗΣ <i>Γενικός Διευθυντής</i>

ΝΟΜΙΚΟΣ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ

ΛΕΛΛΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΑΔΗΣ

ΕΛΕΓΚΤΕΣ

ΚΩΣΤΟΥΡΗΣ, ΜΙΧΑΗΛΙΔΗΣ, καί ΣΙΑ
Έγκεκριμένοι Λογιστές

**ΑΠΕΡΧΟΜΕΝΑ ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΠΡΟΣΦΕΡΟΜΕΝΑ
ΓΙΑ ΕΠΑΝΕΚΛΟΓΗ**

Τὰ ἀπερχόμενα μέλη τοῦ Συμβουλίου ποὺ προσφέρονται γιὰ ἐπανεκλογή εἶναι τὰ ἀκόλουθα:

ΜΙΧΑΗΛ ΚΟΛΟΚΑΣΙΔΗΣ	ΣΑΒΒΑΣ ΚΟΚΚΙΝΙΔΗΣ
ΚΙΚΗΣ ΛΑΖΑΡΙΔΗΣ	ΙΩΑΝΝΗΣ ΧΡΙΣΤΟΦΙΔΗΣ
ΑΝΔΡΕΑΣ ΕΥΡΥΒΙΑΔΗΣ	ΣΤΕΦΟΣ ΚΑΛΟΓΗΡΟΣ
ΔΩΡΟΣ ΙΕΡΟΠΟΥΛΟΣ	ΑΝΔΡΕΑΣ ΤΡΥΦΩΝ
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΚΑΛΛΗΣ	ΕΥΑΓΟΡΑΣ ΛΑΝΙΤΗΣ
ΧΡΥΣΗΛΙΟΣ ΜΑΥΡΟΜΜΑΤΗΣ	ΠΡΟΔΡΟΜΟΣ ΠΑΠΑΒΑΣΙΛΕΙΟΥ

Ἐκ τῆς τελευταίας Ἑτησίας Γενικῆς Συνελεύσεως τῆς 3ης Νοεμβρίου 1982 τὰ ἀκόλουθα μέλη ἔχουν διορισθεῖ ἀπὸ τὸ Συμβούλιο σὰν μέλη του με βάση τὶς πρόνοιες τοῦ Ἄρθρου 43 τοῦ Καταστατικοῦ:

ΑΚΗΣ ΛΟΡΔΟΣ	ΠΑΝΟΣ ΙΩΑΝΝΙΔΗΣ
ΑΝΔΡΕΑΣ ΠΑΤΣΑΛΙΔΗΣ	ΠΑΝΟΣ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ
ΒΥΡΩΝ ΚΡΑΝΙΔΙΩΤΗΣ	ΦΑΙΔΡΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΔΗΣ
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΤΣΑΝΟΣ	

Τὰ μέλη ποὺ ἀναφέρονται πὸ πάνω προσφέρονται γιὰ ἐπανεκλογή με βάση τὶς πρόνοιες τοῦ Ἄρθρου 43 τοῦ Καταστατικοῦ.

ΕΠΙΤΡΟΠΕΣ ΚΑΙ ΣΥΜΒΟΥΛΙΑ ΟΠΟΥ ΕΚΠΡΟΣΩΠΕΙΤΑΙ Η ΟΕΒ

Τò 1982 ή ΟΕΒ έκπρσσωπείτο στὰ πιò κάτω μόνιμα Σώματα καί σέ μεγάλο άριθ-
μò ad hoc έπιτροπών οί όποίες συστάθηκαν γιά μελέτη ειδικών θεμάτων:

Ύπουργείο Έργασίας

- Έργατικό Συμβουλευτικό Σώμα.
- Συμβούλιο Κοινωνικών Άσφαλίσεων
- Συμβούλιο Άρχής Βιομηχανικής Καταρτίσεως.
- Διοικητικό Συμβούλιο Κέντρου Παραγωγικότητας.
- Διοικητικό Συμβούλιο Κεντρικού Ταμείου Έτησίων Άδειών.
- Έπιτροπή Σχεδίου Έπιχορηγήσεως Άδειών.
- Διοικητικό Συμβούλιο γιά Πλεονάζον Προσωπικό.
- Συμβούλιο Μαθητείας.
- Έπαρχιακές Έπιτροπές Μαθητείας.
- Συμβουλευτικό Σώμα Είδικοϋ Ταμείου Άνακουφίσεως Έκτοπισθέντων.
- Συμβουλευτική Έπιτροπή Έπαρχιακοϋ Γραφείου Έργασίας Λευκωσίας.
- Παγκύπριο Συμβούλιο Άσφαλείας.
- Έπαρχιακή Έπιτροπή Άσφαλείας, Λευκωσίας.
- Συμβούλιο τοϋ Κέντρου Έπαγγελματικής Άποκαταστάσεως Άναπήρων.
- Άνώτερο Τεχνολογικό Ίνστιτούτο.
- Έπιτροπή γιά Παρακολούθηση Προβλήματος Άπασχολήσεως.

Ύπουργείο Οίκονομικών

- Συμβουλευτική Οίκονομική Έπιτροπή.
- Έπιτροπή Δείκτη Λιανικών Τιμών.

Ύπουργείο Έμπορίου & Βιομηχανίας

- Συμβουλευτική Έπιτροπή Έμπορίου & Βιομηχανίας.
- Συμβουλευτική Έπιτροπή Τιμών.
- Συμβουλευτική Έπιτροπή ΕΟΚ.
- Συμβούλιο Έγγυήσεως Έξαγωγών.
- Διοικητικό Συμβούλιο τοϋ Όργανισμοϋ Προτύπων & Έλέγχου Ποιότητας.
- Συμβουλευτικό Σώμα Ένεργείας.

Ύπουργείο Δικαιοσύνης

- Δικαστήριο Έργατικών Διαφορών.
- Συμβούλιο Άποκαταστάσεως Άπολυομένων Καταδίκων.

Ή συμβολή τής ΟΕΒ στή διαμόρφωση τής κοινωνικο-οίκονομικής πολιτικής τοϋ Κράτους έπιτυγχάνεται κατά άμεσο τρόπο μέ τήν ένεργò συμμετοχή τών έκπρσώπων της στis πιò πάνω Κυβερνητικές Έπιτροπές καί Συμβούλια τὰ όποία μελετοϋν οίκονομικά, έργατικά, βιομηχανικά καί κοινωνικά θέματα. Μέ τις έποικοδομητικές καί μελετημένες θέσεις τής ΟΕΒ προωθοϋνται τὰ καλώς νοοϋμενα συμφέροντα τοϋ έργοδοτικοϋ κόσμου καί τοϋ τόπου γενικώτερα.

ΕΚΘΕΣΗ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Ἡ παροῦσα Ἐκθεση εἶναι περιεκτικὴ περιγραφὴ τῶν πρὸ σημαντικῶν δραστηριοτήτων τῆς ΟΕΒ. Λεπτομερέστερη καὶ εὐρύτερη περιγραφὴ θὰ καθιστοῦσε τὴν Ἐκθεση πολὺ ὀγκώδη.

Οἱ δραστηριότητες τῆς ΟΕΒ διαμορφώθηκαν μέσα στὰ εὐρύτερα πλαίσια τῶν πολιτικο-κοινωνικῶν καὶ οἰκονομικῶν δεδομένων καὶ ἐξελίξεων κατὰ τὸ 1982. Ὅμως, διαμορφώθηκαν ὅπως πάντα μετὰ βάση τὸ τρίπτυχο πολιτικῆς τῆς ΟΕΒ ποὺ εἶναι:

- σύγχρονη Μικτὴ Οἰκονομία μετὰ ἐλεύθερη ἐπιχειρηματικὴ πρωτοβουλία καὶ δραστηριότητα μέσα στὰ πλαίσια ἐνὸς ἐνδεικτικοῦ κρατικοῦ προγραμματισμοῦ.
- καθολικὴ κοινωνικὴ πρόοδος καὶ βελτίωση τοῦ βιοτικοῦ ἐπιπέδου μετὰ τὸν ταχύτερο δυνατὸ ρυθμὸ ποὺ ἐπιτρέπουν οἱ οἰκονομικὲς δυνατότητες καὶ πραγματικότητες τοῦ τόπου.
- προστασία καὶ προαγωγή τῶν καλῶς νοουμένων ἐργοδοτικῶν καὶ ἐπαγγελματικῶν συμφερόντων τῶν Μελῶν τῆς καὶ τοῦ ἐπιχειρηματικοῦ κόσμου γενικά.

Μέσα στὰ πρὸ πάνω πλαίσια τὸ Συμβούλιο καὶ ἡ Ἐκτελεστικὴ Ἐπιτροπὴ συνῆλθαν σὲ 11 συνεδριάσεις καὶ ὕστερα ἀπὸ μελέτῃ τῶν θεμάτων ποὺ ἀπασχόλησαν τὸν βιομηχανικὸ καὶ γενικὰ τὸν ἐργοδοτικὸ κόσμον καθωρίστηκαν οἱ οὐσιαστικὲς θέσεις, ἀπόψεις καὶ στόχοι τῆς ΟΕΒ καθὼς ἐπίσης καὶ οἱ γενικὲς γραμμὲς ἐνέργειες πάνω στὶς ὁποῖες εἶτε Ὑπο-ἐπιτροπὲς ἐργασίες εἶτε ἡ Γραμματεία κινήθηκαν γιὰ τὴν προώθησίν τους.

Οἱ Λειτουργοὶ τῆς ΟΕΒ πῆραν μέρος σὲ πάνω ἀπὸ 570 συνεδριάσεις συμβουλίων, τεχνικῶν ἐπιτροπῶν, ἐργατικῶν διαπραγματεύσεων καὶ συναφῶν δραστηριοτήτων γιὰ τὴν προώθησιν τῶν θέσεων καὶ τῆς πολιτικῆς τῆς ΟΕΒ.

Ἰδιαίτερη σημασία δόθηκε στὴ συνεχεὴ καὶ ἀντικειμενικὴ ἐνημέρωση καὶ διαφώτιση τῆς Κοινῆς Γνώμης πάνω στὰ οἰκονομικά, ἐργασιακά καὶ κοινωνικά προβλήματα ποὺ ἀπασχολοῦσαν καὶ ἀπασχολοῦν τὸν τόπον. Τοῦτο ἐγίνε μετὰ τὴν ἔκδοση ἀνακοινωθέντων, μετὰ δημοσιογραφικὲς, ραδιοφωνικὲς καὶ τηλεοπτικὲς συνεντεύξεις καὶ μετὰ ὁμιλίαις ἀξιωματούχων τῆς ΟΕΒ.

Ἡ μελέτῃ καὶ προώθησιν εἰδικῶν προβλημάτων ποὺ ἀπασχόλησαν τοὺς Ἐπαγγελματικοὺς Συνδέσμους, καὶ τὰ ὁποῖα φαίνονται στὸ εἰδικὸ κεφάλαιο, ἦταν πάντοτε στὸ προσκήνιο τῆς προσοχῆς τῆς Γραμματείας καὶ τῆς Ἐκτελεστικῆς Ἐπιτροπῆς.

Κατὰ τὴ διάρκειαν τοῦ ὑπὸ ἐπισκόπησιν χρόνου ἡ ΟΕΒ διατήρησε στενὴ καὶ ἐποικοδομητικὴ συνεργασία μετὰ ὅλες τὰς κρατικὰς ὑπηρεσίας ποὺ ἀσχολοῦνται μετὰ θέματα τῆς ἀρμοδιότητος τῆς, ἰδιαίτερα μετὰ τὰ Ὑπουργεῖα Ἐργασίας, Οἰκονομικῶν καὶ Ἐμπορίου & Βιομηχανίας. Συνεχεῶς ἐπαφὴ διατηρήθηκε ἐπίσης τόσο μετὰ τὰς Συνδικαλιστικὰς Ὄργανώσεις ὅσο καὶ μετὰ ἀδελφὲς ὀργανώσεις τοῦ ἐπιχειρηματικοῦ κόσμου, εἰδικότερα τὸ Κυπριακὸ Ἐμπορικὸ καὶ Βιομηχανικὸ Ἐπιμελητήριον.

Στὸ διεθνὴ τομέα, ἡ ΟΕΒ, διατήρησε στενὰ σχέσεις καὶ μόνιμη ἐπαφὴ μετὰ τὸ Σύνδεσμον Ἑλληνικῶν Βιομηχανιῶν (ΣΕΒ), τὴ Διεθνὴ Ὄργάνωσιν Ἐργοδοτῶν (ΙΟΕ), τὴν Ἐνωση Βιομηχανικῶν Ὄργανώσεων τῆς Εὐρωπαϊκῆς Κοινότητος (UNICE) ὅπως ἐπίσης καὶ τὸ Διεθνὲς Γραφεῖον Ἐργασίας (ILO).

Στην περίοδο που ανασκοπείται, το Κυπριακό πρόβλημα παράμεινε σε κατάσταση στασιμότητας, παρά τις προσπάθειες της Κυπριακής Κυβέρνησης και της Έλληνικής Κυπριακής πλευράς να εξευρεθεί άμοιβαία αποδεκτή δίκαιη λύση στην τράπεζα των διακοινοτικών συνομιλιών.

Η πρώτη περίοδος του 1982 χαρακτηριζόταν από τις άμεσες απειλές της Τουρκικής πλευράς, με το πρόσχημα πώς η Κυπριακή Κυβέρνηση εξασφάλιζε στρατιωτική ενίσχυση των ενόπλων δυνάμεων του Κυπριακού κράτους. Οι απειλές — και από την "Αγκυρα και από την Τουρκοκυπριακή ήγεςία — ήταν τόσο έντονες, ώστε η Κυπριακή Κυβέρνηση αναγκάστηκε να προβεί σε είδικό διάβημα προς τα Ήνωμένα Έθνη και προς διάφορες Κυβερνήσεις.

Οι διακοινοτικές συνομιλίες συνεχίστηκαν και κατά το 1982 με το γνωστό βραδύ ρυθμό, χωρίς θετικό αποτέλεσμα, γιατί η Τουρκική στάση παραμένει αδιάλλακτα αναλλοίωτη. Η διεξαγωγή τους για σημαντικό χρονικό διάστημα με «άνοικτη ήμερήσια διάταξη» είχε σαν αποτέλεσμα την αποφυγή συζήτησης των κρίσιμων θεμάτων, που πρέπει να λυθούν για να σημειωθεί πρόοδος προς λύση του Κυπριακού.

Στις αρχές του 1982 πραγματοποιήθηκε η επίσημη επίσκεψη του πρωθυπουργού της Ελλάδας κ. Ανδρέα Παπανδρέου — η πρώτη επίσκεψη Έλληνα πρωθυπουργού στην Κύπρο — στον οποίο ο κυπριακός λαός επιφύλαξε θερμή υποδοχή. Η επίσκεψη εκείνη αποτέλεσε άφορμή να υπογραμμισθεί η όμοψυχία του Έλληνισμού στον Κυπριακό αγώνα και το γεγονός πώς η Ελλάδα αποτελεί το μόνο ανιδιοτελή συμπαραστάτη στον αγώνα μας.

Σε αντίπραξη, ύστερα από μερικούς μήνες, επισκέφθηκε την κατεχόμενη περιοχή της Κύπρου ο Τουρκός πρωθυπουργός κ. Μπουλέντ Ούλουσού. Η επίσκεψη εκείνη δίκαια χαρακτηρίστηκε προκλητική, γιατί από τις έκδηλώσεις που οργανώθηκαν και τις δηλώσεις που έγιναν προέκυψε, ακόμα μια φορά, η επιμονή της Τουρκίας να ακολουθεί πολιτική ένσωμάτωσης του κατεχόμενου μέρους της Κύπρου σ' αυτή.

Λόγω της Τουρκικής άρνητικής στάσης το ανθρωπιστικό πρόβλημα των άγνωστων παραμένει σε κατάσταση πλήρους στασιμότητας που αποκορυφώνει την αγωνία χιλιάδων οικογενειών για την τύχη των δικών τους.

Μέσα στον Απρίλιο του 1982, έγινε η συμφωνία για το «ελάχιστο πρόγραμμα» συνεργασίας ΔΗΚΟ-ΑΚΕΛ, σημειώθηκαν ο ριζικός ανασχηματισμός της Κυπριακής Κυβέρνησης και οι πολιτικές ανακατατάξεις με άφορμή τις προεδρικές εκλογές που διενεργήθηκαν το Φεβράριο του 1983.

Η ΟΕΒ υπόβαλε στον Πρόεδρο της Δημοκρατίας υπόμνημα με το οποίο εκφράζονταν οι ανησυχίες του επιχειρηματικού κόσμου για τις επιπτώσεις — οικονομικές και πολιτικές — που η εφαρμογή του «ελάχιστου προγράμματος» δυνατόν να επιφέρει. Το πλήρες κείμενο του υπομνήματος και η απάντηση του Προέδρου της Δημοκρατίας επισυνάπτονται σαν Παράρτημα Α στην παρούσα Έκθεση.

Η προεκλογική ατμόσφαιρα επηρέασε μεγάλο μέρος του χρόνου κατά το 1982 και ιδιαίτερα τους τελευταίους μήνες.

Το γενικό συμπέρασμα σ' ό,τι αφορά το Κυπριακό πρόβλημα είναι πώς ακόμα ένας χρόνος πέρασε χωρίς να σημειωθεί οποιαδήποτε πρόοδος προς τη λύση του, γεγονός που αποβαίνει επιζήμιο για τα πραγματικά συμφέροντα του συνόλου του Κυπριακού λαού και συγχρόνως, επηρεάζει δυσμενώς το επενδυτικό κλίμα της χώρας.

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΞΕΛΙΞΕΙΣ

Όρισμένοι βασικοί οικονομικοί δείκτες έδειξαν σημαντική βελτίωση κατά τη διάρκεια του 1982. Σάν σημαντικότερη οικονομική εξέλιξη μπορεί να χαρακτηριστεί η σοβαρή κάμψη που σημειώθηκε στο ρυθμό του πληθωρισμού και η οποία ήταν κυρίως αποτέλεσμα της μείωσης του εισαγόμενου πληθωρισμού και της σταθεροποίησης των τιμών των πετρελαιοειδών, αλλά σε μικρότερο βαθμό όφειλόταν και στη σχετική μείωση του χάσματος μεταξύ της εγχώριας προσφοράς και ζήτησης.

Θετική εξέλιξη μπορεί επίσης να χαρακτηριστεί η σχετική αύξηση του ρυθμού ανάπτυξης από 2.3% το 1981 σε επίπεδα γύρω στο 4.6% το 1982, κυριότεροι μοχλοί της οποίας υπήρξαν η ανάκαμψη της καταναλωτικής ζήτησης στο έσωτερικό και η συνεχιζόμενη ραγδαία αύξηση του τουριστικού ρεύματος προς την Κύπρο. Στην αύξηση του ρυθμού ανάπτυξης συνέτεινε επίσης, σε κάποιο βαθμό, και η σχετική ανάκαμψη στην επενδυτική δραστηριότητα μετά τη σοβαρή στασιμότητα των τελευταίων χρόνων.

Η βελτίωση όμως της γενικής οικονομικής κατάστασης συνοδευόταν και από όρισμένες ανεπιθύμητες εξελίξεις όπως η ελαφρά αύξηση της ανεργίας και η συνέχιση της αύξησης των εισοδημάτων και ιδιαίτερα των μισθών και ήμερομισθίων με ρυθμούς πολύ έξω από τα όρια της αύξησης της εθνικής παραγωγικότητας. Η βελτίωση αυτή των εισοδημάτων με τόσο ψηλούς ρυθμούς είχε σοβαρές ανεπιθύμητες επιπτώσεις ιδιαίτερα υπό μορφή αύξησης των εισαγωγών καταναλωτικών αγαθών, πολλά από τα οποία ήταν είδη πολυτελείας και δημιουργούσαν σοβαρές πιέσεις πάνω στο Έμπορικό Ίσοζύγιο.

Σάν άνησυχητική εξέλιξη, η οποία δέν είναι άσχετη με το ρυθμό αύξησης του έργατικού κόστους, μπορεί να χαρακτηριστεί και η σοβαρή κάμψη στο ρυθμό αύξησης των εγχωρίων έξαγωγών, η οποία έπηρέασε κυρίως όρισμένα από τα βασικότερα έξαγωγικά βιομηχανικά μας προϊόντα όπως π.χ. τα είδη ένδύσεως και ύποδήσεως, είδη ταξιδίου, μεταλλουργικά προϊόντα, έπιπλα κλπ.

Έπίπεδο Οικονομικής Δραστηριότητας — Παραγωγή

Ό ρυθμός αύξησης του Άκαθάριστου Έγχωριου Προϊόντος (ΑΕΠ), σε σταθερές τιμές του 1973, ύπολογίζεται ότι έφθασε το 4.6% περίπου το 1982, σε σύγκριση με 2.3% το 1981. Δηλαδή κατά το 1982 ξεπεράστηκε ελαφρά ο στόχος του Τέταρτου Έκτακτου Σχεδίου για την περίοδο 1982/86, ο οποίος τέθηκε στο 4% έτησίως.

Οί τομείς που σημείωσαν τους ψηλότερους ρυθμούς ανάπτυξης ήταν εκείνοι των Έπηρεσιών, του Έμπορίου, των Μεταφορών, του Έλεκτρισμού, της Δημόσιας Διοίκησης και των Τραπεζών. Άντίθετα οί τομείς της Γεωργίας, Μεταλλείων και Λατομείων, και των Κατασκευών ύστέρησαν ή άκόμα σημείωσαν και άρνητικό ρυθμό ανάπτυξης.

Ό τομέας της Μεταποίησης σημείωσε ρυθμό ανάπτυξης γύρω στο 4% σε σύγκριση με 6.5% περίπου κατά το 1981. Ό ρυθμός ανάπτυξης του τομέα αυτού ύστέρησε σημαντικά του στόχου 6.3% όπως προβλέπεται στο Τέταρτο Έκτακτο Σχέδιο. Η δυσμενής αυτή εξέλιξη αν συνεχισθεί δέν θα έπιτρέψει την προγραμματισθείσα άναδιάρθρωση της οικονομίας και την αύξηση της σχετικής σημασίας του Τομέα. Η παραγωγή όρισμένων κλάδων όπως εκείνων της έγκυτιώσεως φρούτων και λαχανικών, κρασιών, τσιμέντου, τσιγάρων κλπ. σημείωσε ίκανοποιητικήν αύξηση. Άντίθετα, η παραγωγή

παραδοσιακών ειδών, όπως τα είδη ένδύσεως, υποδήσεως, ταξιδιού, ορισμένων κατηγοριών μεταλλουργικών προϊόντων κλπ., σημείωσε κάμψη, λόγω κυρίως της μειωμένης ζήτησης για εξαγωγές των ειδών αυτών.

Η Γεωργία υπολογίζεται ότι παρέμεινε στα ίδια περίπου επίπεδα του 1981 σημειώνοντας ρυθμό ανάπτυξεως γύρω στο μηδέν, παρά την ικανοποιητική αύξηση των εξαγωγών γεωργικών προϊόντων ή όποια όμως ήταν κατά κύριο λόγο αποτέλεσμα της συμπτωματικής αύξησης των τιμών μερικών προϊόντων και κυρίως των πατατών.

Ο τομέας των Κατασκευών, μετά από τη σημαντική κάμψη του 1981 ή οποία ξεπέρασε το 11%, υπολογίζεται ότι σημείωσε θετικό ρυθμό αύξησης κατά τη διάρκεια του 1982, γύρω στο 2%.

Ο τομέας των Υπηρεσιών συνέχισε τη θεαματική του άνοδο, με κύριο μοχλό το αυξανόμενο τουριστικό ρεύμα και υπολογίζεται ότι σημείωσε ρυθμό ανάπτυξεως γύρω στο 7.9% σε σύγκριση με 4.5% το 1981.

Αντίθετα, ο τομέας των Μεταλλείων και Λατομείων συνέχισε την κάμψη του και υπολογίζεται ότι σημείωσε αρνητικό ρυθμό ανάπτυξεως γύρω στο 7.6%, όπως συνέβη και το 1981 (-12%). Η μειωμένη διεθνής ζήτηση για όρυκτα και η εξάντληση ορισμένων αποθεμάτων ήταν οι κύριοι παράγοντες για τις αρνητικές αυτές εξελίξεις οι οποίες οδήγησαν σε σημαντική πτώση της παραγωγής ορισμένων όρυκτων όπως ο άμιαντος και πλήρη διακοπή της παραγωγής άλλων όπως το χρώμιο.

Ο τομέας του Εμπορίου, σαν αποτέλεσμα κυρίως της σημαντικής αύξησης των εισαγωγών και των καταναλωτικών δαπανών, σημείωσε θετικό ρυθμό ανάπτυξεως που υπολογίζεται γύρω στο 6.7%.

Άπασχοληση — Άνεργία — Παραγωγικότητα

Η αύξηση του ΑΕΠ κατά 4.6%, σε σταθερές τιμές, οφείλεται κατά κύριο λόγο στην αύξηση της παραγωγικότητας ή όποια υπολογίζεται ότι έφθασε το 3% περίπου, το 1982 και κατά δεύτερο λόγο σε αύξηση της άπασχολησης ή όποια υπολογίζεται σε 1.5%. Η αύξηση όμως στην άπασχοληση δεν ήταν αρκετή για να απορροφήσει ολόκληρη την αύξηση του έργατικού δυναμικού, με αποτέλεσμα να αυξηθεί ελαφρά η ανεργία, τόσο σε απόλυτους αριθμούς όσο και σαν ποσοστό του οικονομικά ενεργού πληθυσμού. Ο συνολικός αριθμός των ανέργων υπολογίζεται ότι έφθασε τις 6,445 άτομα σε μέσα μηνιαία επίπεδα, σε σύγκριση με 5,879 άτομα το 1981. Σαν ποσοστό του οικονομικά ενεργού πληθυσμού η ανεργία αυξήθηκε από 2.6% το 1981 σε 2.8% το 1982.

Οι μεγαλύτερες αυξήσεις στην ανεργία σημειώθηκαν στον τομέα της Μεταποίησης, όπου ο μέσος αριθμός ανέργων αυξήθηκε από 587 το 1981 σε 925 το 1982 (αύξηση 57.6%) και στον τομέα των Κατασκευών όπου αυξήθηκε από 997 άτομα το 1981 σε 1,199 το 1982 (αύξηση 20.3%). Μικρότερες αυξήσεις σημειώθηκαν στον τομέα του Εμπορίου, Εστιατορίων και Ξενοδοχείων ενώ ο αριθμός των ανέργων στην κατηγορία των νεοεισερχομένων στην αγορά εργασίας παρέμεινε στα ίδια περίπου επίπεδα όπως και το 1981 (2,128 άτομα σε σύγκριση με 2,168 άτομα το 1981).

Κατά επαγγελματική κατηγορία η μεγαλύτερη αύξηση παρατηρήθηκε στην κατηγορία των εργατών παραγωγής, όπου ο αριθμός των ανέργων αυξήθηκε από 2,323 άτομα το 1981 σε 2,759 άτομα το 1982.

Ὁ ἀριθμὸς τῶν κενῶν θέσεων ποὺ γνωστοποιήθηκαν σημείωσε μείωση ἀπὸ 840 ἄτομα τὸ 1981 σὲ 743 ἄτομα τὸ 1982 καὶ τῶν θέσεων ποὺ παρέμειναν ἀσυμπλήρωτες ἀπὸ 1,306 τὸ 1981 σὲ 734 τὸ 1982.

Παρὰ τὴ γενικὴ χειροτέρευση τῶν προοπτικῶν ἀπασχολήσεως παρατηρήθηκαν καὶ ὀρισμένες ἐλλείψεις ἐργατικοῦ δυναμικοῦ ἰδιαίτερα ἐξειδικευμένων ἐργατῶν στὴ βιομηχανία καὶ ὀρισμένων κατηγοριῶν προσωπικοῦ στὴ ξενοδοχειακὴ βιομηχανία.

Ἡ αὐξηση τῆς παραγωγικότητος τῆς ἐργασίας κατὰ 3.0% ἦταν σὲ κάποιο βαθμὸ ἀποτέλεσμα τῆς σχετικῆς ἀνάκαμψης τῶν παραγωγικῶν ἐπενδύσεων καὶ τῆς λειτουργίας ὀρισμένων βιομηχανικῶν σχεδίων ἐντάσεως κεφαλαίου κατὰ τὴ διάρκειά τοῦ 1982. Σ' ἓνα σημαντικὸ βαθμὸ, ὅμως, ἦταν καὶ ἀποτέλεσμα τῆς μεγαλύτερης ἀπασχόλησης σὲ τομεῖς ψηλῆς παραγωγικότητος κατὰ ἀπασχολούμενο, ὅπως εἶναι οἱ ὑπηρεσίες καί, ἰδιαίτερα, τὰ ξενοδοχεῖα καὶ στὴν ταυτόχρονη στασιμότητα στὴν ἀπασχόληση σὲ τομεῖς χαμηλῆς παραγωγικότητος ὅπως εἶναι ἡ Γεωργία.

Γιὰ τὴν περαιτέρω ἄνοδο τοῦ ρυθμοῦ αὐξήσεως τῆς παραγωγικότητος τῆς ἐργασίας ἀπαιτεῖται, ἀνάμεσα σ' ἄλλα, ἡ ἀνανέωση τῶν φορολογικῶν κινήτρων ποὺ ἔληξαν τὸ τέλος τοῦ 1982 καὶ ἡ εἰσαγωγή νέων μορφῶν κινήτρων γιὰ τὶς ἐπενδύσεις. Γιὰ τὸ σκοπὸ αὐτὸ ἡ ΟΕΒ μαζί μὲ τὸ ΚΕΒΕ, ὑπέβαλε πρὸς τὴν Κυβέρνηση, ἀπὸ τὸν Ἰούλιο τοῦ 1982, ἀναλυτικὸ ὑπόμνημα μὲ συγκεκριμένες εἰσηγήσεις βασισμένες πάνω στὴν Κυπριακὴ καὶ διεθνὴ ἐμπειρία.

Στὸ ὑπόμνημα ἐξηγοῦντο οἱ λόγοι ποὺ ὁδήγησαν στὴν κάμψη τῶν ἐπενδύσεων τὰ τελευταῖα χρόνια καὶ ἐτονίζετο ἡ ἀνάγκη δημιουργίας εὐνοϊκοῦ ἐπενδυτικοῦ κλίματος καὶ παραχώρησης νέων ἐπενδυτικῶν κινήτρων οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως. Ἰδιαίτερα ἐτονίζετο ἡ ἀνάγκη παροχῆς πρὸς τὸ βιομηχανικὸ τομέα εὐνοϊκῆς κατὰ προτεραιότητα μεταχείρισης καὶ ἡ ἀνάγκη διάθεσης ἀπὸ τὸν κρατικὸ προϋπολογισμό περισσοτέρων κονδυλίων γιὰ τὴ δημιουργία μιᾶς ἄρτιας τεχνικο-οἰκονομικῆς καὶ διοικητικῆς ὑποδομῆς ἡ ὁποία νὰ φροντίζει γιὰ τὰ προβλήματα καὶ νὰ παρέχει διάφορες συμβουλευτικὲς ὑπηρεσίες πρὸς τὸν τομέα. Ἐγένοντο ἐπίσης εἰσηγήσεις γιὰ τὴ βελτίωση τῶν θεσμικῶν διευθετήσεων γιὰ χρηματοδότηση τῶν βιομηχανικῶν ἐπενδύσεων μὲ εὐνοϊκοὺς ὅρους. Ὅσον ἀφορᾷ τὰ φορολογικὰ κίνητρα τὸ ὑπόμνημα προτείνει: ἐπαναφορὰ τῆς ἐπιταχυνόμενης ἀπόσβεσης, βελτίωση τῶν παρεχομένων ἐκπτώσεων γιὰ ἐπενδύσεις, παραχώρηση εἰδικῶν κινήτρων σὲ ἰδιαίτερα ἐπιθυμητὰς βιομηχανίες, ἐνθάρρυνση τῶν Δημοσίων Ἑταιρειῶν, εἰσαγωγή ξένου συναλλάγματος, ἐνθάρρυνση τῶν ἀποταμιεύσεων, τῶν δαπανῶν γιὰ ἔρευνα καὶ ἀνάπτυξη, τῆς ἀπασχόλησης ἐπιστημονικοῦ δυναμικοῦ κλπ.

Τὸ περιεχόμενο τοῦ ὑπομνήματος καὶ ἄλλα παρόμοιας φύσεως θέματα παρουσιάσθηκαν καὶ ἐπεξηγήθηκαν ἀπὸ ἀξιωματοὺς τῆς ΟΕΒ καὶ τοῦ ΚΕΒΕ τόσο στὴν εἰδικὴ Ἐπιτροπὴ Κινήτρων, ὅσο καὶ σὲ Ὑπουργοὺς καὶ ἄλλους ἀνώτερους ἀξιωματοὺς τῆς Κυβερνήσεως σὲ συσκέψεις ἢ κατ' ἴδιαν συναντήσεις.

Τιμὲς — Μισθοὶ καὶ Εἰσοδήματα

Σημαντικὴ θετικὴ ἐξέλιξη κατὰ τὸ 1982 πρέπει νὰ θεωρηθεῖ ἡ οὐσιαστικὴ κάμψη τοῦ ρυθμοῦ τοῦ πληθωρισμοῦ. Ὁ νέος δείκτης τιμῶν λιανικῆς πωλήσεως ποὺ ἄρχισε νὰ ἐκδίδεται ἀπὸ τὸ Γενάρη τοῦ 1982 παρουσίασε γιὰ τὸ 1982 αὐξηση 6.4% σὲ μέσα μηνιαῖα ἐπίπεδα σὲ σύγκριση μὲ τὸ 1981. Ἡ αὐξηση μεταξὺ Δεκεμβρίου 1981 καὶ Δεκεμβρίου 1982 ἦταν ἀκόμα μικρότερη καὶ ἔφθασε μόνο τὸ 4.6%.

Ἡ σημαντικὴ αὐτὴ κάμψη τοῦ πληθωρισμοῦ ὀφείλεται σὲ ἀριθμὸ παραγόντων. Κυριότεροι ἀπὸ αὐτοὺς ἦταν ἡ κάμψη τοῦ ρυθμοῦ αὐξήσεως ἀρκετῶν εἰσαγομένων

προϊόντων περιλαμβανομένων ορισμένων βασικών πρώτων ύλων αλλά και έτοιμων προϊόντων, ή σταθεροποίηση των τιμών των πέτρελαιοειδών και ή σχετική μείωση του χάσματος μεταξύ έγχώριας προσφοράς και ζήτησης αγαθών και υπηρεσιών. Αντίθετα, διαταρακτικό παράγοντα που έπρεπε τις τιμές πρὸς τὰ πάνω και δὲν επέτρεψε περαιτέρω μείωση του πληθωρισμού αποτέλεσε, ἀπὸ πλευρᾶς κόστους παραγωγῆς, ή συνέχιση τῆς αὐξησης των μισθών και ήμερομισθίων με ρυθμούς σημαντικά ψηλότερους ἀπὸ τὴν αὐξηση τῆς παραγωγικότητας τῆς ἐργασίας.

Παρά τὴ μείωση του πληθωρισμού, οἱ ἀπολαβές των ἐργαζομένων αὐξήθηκαν με ψηλὸ ρυθμὸ που ὑπολογίζεται σὲ 18% περίπου και ὁ ὁποῖος ἦταν και πάλιν πολὺ ἔξω ἀπὸ τὰ ὅρια τῆς αὐξήσεως τῆς παραγωγικότητας. Στὴν αὐξηση συνέτειναν σὲ μεγάλο βαθμὸ οἱ δύο τιμαριθμικὲς ἀναπροσαρμογές του Γενάρη 1982 (9%) και Ἰουλίου 1982 (6%), οἱ ὁποῖες συνέβαλαν σὲ γενικὴ αὐξηση των συνολικῶν ἀπολαβῶν των ἐργαζομένων κατὰ 10% περίπου. Θὰ πρέπει νὰ σημειωθεί ὅτι ή τιμαριθμικὴ αὐξηση του Γενάρη ἀφοροῦσε αὐξήσεις των τιμών που σημειώθηκαν κατὰ τὸ δεύτερο ἑξάμηνο του 1981, ὅταν ὁ πληθωρισμὸς ἦταν ἀκόμα σὲ ψηλότερα ἐπίπεδα και κατὰ κάποιον τρόπο συνέβαλε στὴ μεταφορὰ μέρους του πληθωρισμού του 1981 και μέσα στὸ 1982.

Ἡ αὐξηση των χρηματικῶν ἀπολαβῶν κατὰ 18% περίπου σὲ συνδυασμὸ με τὴν κάμψη του πληθωρισμού σὲ 6.4% ὁδήγησαν σὲ σημαντικὴ αὐξηση των πραγματικῶν ἀπολαβῶν των ἐργαζομένων τῆς τάξεως του 11%, ή ὁποία ἦταν περίπου τετραπλάσια τῆς αὐξήσεως τῆς παραγωγικότητας τῆς ἐργασίας.

Ἡ αὐξηση αὐτὴ εἶχε εὐνοϊκὴ ἐπίπτωση πάνω στὸ βιοτικὸ ἐπίπεδο των ἐργαζομένων και συνέβαλε σὲ διαφοροποίηση τῆς κατανομῆς του ΑΕΠ πρὸς ὄφελος τους. Ἀπὸ τὴν ἄλλη πλευρὰ ὅμως ἄσκησε σοβαρὲς πιέσεις πάνω στὸ κόστος παραγωγῆς, ἰδιαίτερα σὲ ὁρισμένους κλάδους ἐντάσεως ἐργασίας του βιομηχανικοῦ τομέα και προκλήθηκαν ἐπικίνδυνα ἀρνητικὲς ἐπιπτώσεις πάνω στὴν ἀνταγωνιστικότητα των Κυπριακῶν προϊόντων.

Ἴσοζύγιο Πληρωμῶν

Οἱ σημαντικότερες ἐξελίξεις στὸ ἰσοζύγιο πληρωμῶν κατὰ τὸ 1982 ἦταν ή κάμψη στὸ ρυθμὸ αὐξήσεως των ἐξαγωγῶν, ή ἐπιτάχυνση του ρυθμοῦ αὐξήσεως των εἰσαγωγῶν και ή σημαντικὴ αὐξηση των ἐσόδων ἀπὸ ἄδηλους πόρους που ὀφείλεται κυρίως στὴν αὐξηση των εἰσπράξεων ἀπὸ τὸν τουρισμὸ.

Οἱ συνολικὲς ἐξαγωγὲς αγαθῶν σὲ τιμές FOB αὐξήθηκαν με ρυθμὸ 11.0% περίπου ἔναντι 24% περίπου τὸ 1981 και ἔφθασαν τις £237.0 ἐκ. τὸ 1982 σὲ σύγκριση με £214.0 ἐκ. τὸ 1981. Οἱ Ἑγχώριες ἐξαγωγὲς ὅμως αὐξήθηκαν με πολὺ χαμηλότερο ρυθμὸ ὁ ὁποῖος ἔφθασε μόνο τὸ 2.1%, σὲ ἀντίθεση με τις ἐπανεξαγωγὲς που αὐξήθηκαν με ταχὺ ρυθμὸ (72.2%). Οἱ ἐξαγωγὲς βιομηχανικῶν προϊόντων μειώθηκαν κατὰ 3.7%, ἐνῶ τὸ 1981 αὐξήθηκαν κατὰ 34.3%. Παράλληλα, ὁ ρυθμὸς αὐξήσεως των ἐξαγωγῶν γεωργικῶν προϊόντων αὐξήθηκε ἀπὸ 19.1% τὸ 1981 στὸ 25.6% τὸ 1982.

Οἱ συνολικὲς εἰσαγωγὲς σὲ τιμές FOB αὐξήθηκαν ἀπὸ £439.4 ἐκ. τὸ 1981 σὲ £523.0 ἐκ. τὸ 1982, δηλ. με ρυθμὸ 18.6% ἔναντι 15.3% τὸ 1981. Σημαντικὴ αὐξηση κατὰ τὸ 1982 με ρυθμὸ που ὑπολογίζεται ψηλότερος ἀπὸ τὸ 34% σημείωσαν οἱ εἰσαγωγὲς καταναλωτικῶν αγαθῶν. Ὁ κυριότερος παράγοντας γιὰ τὴν αὐξηση αὐτὴ ἦταν ή μεγάλη ἄνοδος των πραγματικῶν μισθῶν, ή ὁποία ὑπολογίζεται σὲ 11% περίπου.

Οἱ εἰσαγωγὲς πρώτων ὑλῶν σημείωσαν αὐξηση τῆς τάξεως του 10% τὸ 1982. Ἀπὸ £213.8 ἐκ. τὸ 1981 ἔφθασαν τις £235.4 ἐκ. τὸ 1982. Ἐνεκα τῆς σταθερότητας

που παρατηρήθηκε στην τιμή των πετρελαιοειδών, ή αξία των είσυχθέντων πετρελαιοειδών αύξήθηκε από £105.3 έκ. τὸ 1981 στὶς £117.3 έκ. τὸ 1982, δηλαδή με ρυθμὸ τῆς τάξεως τοῦ 11.4% σὲ σύγκριση με 34% τὸ 1981. Σὰν ἀποτέλεσμα τῶν πιδὶ πάνω ἐξελίξεων τὸ ἀπόλυτο ὕψος τοῦ ἐλλείματος τοῦ Ἐμπορικοῦ Ἰσοζυγίου διευρύνθηκε στὶς £285.7 έκ τὸ 1982 σὲ σύγκριση με £225.5 έκ. τὸ 1981.

Τὸ περίσσευμα στὸ Ἰσοζύγιο Ἀδήλων Πόρων σημείωσε σημαντικὴ αὐξηση καὶ ἀνῆλθε στὶς £213.7 έκ. περίπου ἀπὸ £162.6 έκ. τὸ 1981. Ἡ διεύρυνση τοῦ περισσέματος ὀφείλεται κυρίως στὴ σημαντικὴ αὐξηση τοῦ τουριστικοῦ συναλλάγματος ἀπὸ £100.0 έκ. περίπου τὸ 1981 σὲ £140.0 έκ. τὸ 1982.

Τὸ ἔλλειμα τοῦ Ἰσοζυγίου Τρεχουσῶν Συναλλαγῶν αὐξήθηκε ἀπὸ £63.0 έκ. περίπου τὸ 1981 στὶς £72.0 έκ. περίπου κατὰ τὸ 1982. Σὰν ποσοστὸ τοῦ Ἀκαθάριστου Ἐγχώριου Προϊόντος ὑπολογίζεται ὅτι τὸ ἔλλειμα παρέμεινε σταθερὸ γύρω στὰ 7.6%.

Τὸ ἔλλειμα στὸ Ἰσοζύγιο Τρεχουσῶν Συναλλαγῶν ὑπερκαλύφθηκε ἀπὸ τὴν καθαρὴ εἰσροὴ ξένων κεφαλαίων ἢ ὁποία, με σημαντικότερο στοιχεῖο τὸν ἐπίσημο ἐξωτερικὸ δανεισμό, εἶχε σὰν ἀποτέλεσμα τὸ γενικὸ Ἰσοζύγιο Πληρωμῶν νὰ παρουσιάσει σημαντικὸ πλεόνασμα ποὺ ὑπολογίζεται σὲ £40.0 έκ. περίπου, σὲ σύγκριση με περίσσευμα £30.0 έκ. περίπου τὸ 1981.

Ἡ αὐξηση τοῦ ἐξωτερικοῦ δανεισμοῦ ἀπὸ τὴν Κυβέρνηση καὶ ἡ αὐξημένη καθαρὴ εἰσροὴ ἄλλων κεφαλαίων συνέβαλαν στὴ σημαντικὴ αὐξηση τῶν συναλλαγματικῶν ἀποθεμάτων τῆς χώρας, τὰ ὁποία ἀπὸ £213.5 έκ. κατὰ τὸ τέλος τοῦ 1981 ἔφθασαν τὰ £289.1 έκ. κατὰ τὸ τέλος τοῦ 1982. Ὑπολογίζεται ὅτι τὰ ἀποθέματα αὐτὰ καλύπτουν 6.6 μῆνες εἰσαγωγῶν σὲ σύγκριση με 5.2 μῆνες, ποὺ κάλυπταν τὰ ἀποθέματα τὸ 1981.

Ταυτόχρονα ὅμως αὐξήθηκε καὶ τὸ κυβερνητικὸ ἐξωτερικὸ χρέος τῆς χώρας ἀπὸ £143.4 έκ. τὸ 1981 σὲ £206.3 έκ. τὸ 1982, ἢ ἀπὸ 17.5% σὲ 22.0% τοῦ ΑΕΠ. Οἱ δαπάνες ἐξυπηρέτησεως τοῦ ἐξωτερικοῦ χρέους αὐξήθηκαν ἀπὸ £37.5 έκ. τὸ 1981 σὲ £54.0 έκ. τὸ 1982, ἐνῶ σὰν ποσοστὸ τῶν συνολικῶν εἰσπράξεων τῆς οἰκονομίας ἀπὸ ἐξαγωγὲς ἀγαθῶν καὶ ὑπηρεσιῶν αὐξήθηκαν ἀπὸ 7.6% τὸ 1981 σὲ 9.0% τὸ 1982.

Κατανάλωση — Ἀποταμιεύσεις — Ἐπενδύσεις

Ἀρνητικὴ ἐξέλιξη κατὰ τὸ 1982, παρουσίασε ἡ συνολικὴ κατανάλωση ἢ ὁποία ὑπολογίζεται ὅτι αὐξήθηκε, σὲ πραγματικούς ὄρους, κατὰ 6.6% περίπου ἐναντὶ 1.6% τὸ 1981. Οἱ καταναλωτικὲς δαπάνες τοῦ ἰδιωτικοῦ τομέα σημείωσαν πραγματικὴ αὐξηση τῆς τάξεως τοῦ 8%, μετὰ ἀπὸ τὴ μείωση τους κατὰ 1.5% περίπου τὸ 1982, γεγονὸς ποὺ ἀντανაკλᾷ τὴ σημαντικὴ αὐξηση τῶν πραγματικῶν διαθέσιμων εἰσοδημάτων. Ἀντίθετα με τὴν ἐξέλιξη τῆς ἰδιωτικῆς κατανάλωσης, ὁ ρυθμὸς αὐξήσεως τῶν δημοσίων καταναλωτικῶν δαπανῶν μειώθηκε σημαντικὰ σὲ επίπεδα γύρω στὸ 5% σὲ πραγματικούς ὄρους σὲ σύγκριση με 17.3% τὸ 1981. Ἀξίζει ἐπίσης νὰ τονισθεῖ ὅτι ἡ κατανάλωση εἰσαγομένων ἀγαθῶν αὐξήθηκε με σημαντικὰ ψηλότερο ρυθμὸ παρὰ ἡ κατανάλωση ἐγχωρίων προϊόντων γεγονὸς τὸ ὁποῖο εἶχε ἀρνητικὲς ἐπιπτώσεις στὸ Ἐμπορικὸ Ἰσοζύγιο τῆς χώρας.

Παρὰ τὴ σημαντικὴ αὐξηση τῶν καταναλωτικῶν δαπανῶν, αὕτὴ δὲν ξεπερνοῦσε τὸ ρυθμὸ αὐξήσεως τοῦ ΑΕΠ σὲ τρέχουσες τιμές, με ἀποτέλεσμα οἱ ἐγχώριες ἀποταμιεύσεις νὰ αὐξηθοῦν. Σὰν ποσοστὸ ὅμως τοῦ ΑΕΠ μειώθηκαν ἐλαφρὰ ἀπὸ 20.5% τὸ 1981 σὲ 19.7% περίπου τὸ 1982.

Τὸ ποσοστὸ τῶν ἐπενδυτικῶν δαπανῶν ποὺ χρηματοδοτήθηκε ἀπὸ ἐγχώριες ἀποταμιεύσεις μειώθηκε ἐλαφρὰ στὸ 59.5% τὸ 1982 σὲ σύγκριση μὲ 60.5% περίπου τὸ 1981. Ἔτσι ἡ ἐξάρτηση τῆς οἰκονομίας ἀπὸ ξένες ἀποταμιεύσεις γιὰ χρηματοδότηση τῶν ἐπενδύσεων παραμένει σὲ ἀρκετὰ ψηλὰ ἐπίπεδα.

Ὅρισμένες θετικὲς ἐξελίξεις παρατηρήθηκαν ὅσον ἀφορᾷ τὶς ἐπενδύσεις. Ὁ ὄγκος τῶν συνολικῶν παγίων ἐπενδύσεων ποὺ εἶχε σημειώσει σημαντικὴ μείωση τὸ 1981 ὑπολογίζεται ὅτι σημείωσε αὐξηση γύρω στὸ 3% τὸ 1982. Οἱ παραγωγικὲς ἐπενδύσεις σὲ μηχανήματα καὶ ἐξοπλισμὸ αὐξήθηκαν κατὰ 15% περίπου, ἀντιστρέφοντας ἔτσι τὴν πτωτικὴ τάση ποὺ εἶχε παρατηρηθεῖ τὰ τελευταῖα χρόνια. Σὰν ἀποτέλεσμα τῶν ἐξελίξεων αὐτῶν ἡ συμμετοχὴ τῶν παραγωγικῶν ἐπενδύσεων στὸ σύνολο τῶν ἐπενδύσεων αὐξήθηκε ἐλαφρά. Παρὰ τὶς ἐνθαρρυντικὲς αὐτὲς ἐξελίξεις καὶ τὴν κάποια αὐξηση στὶς παραγωγικὲς ἐπενδύσεις πρέπει νὰ τονισθεῖ ὅτι οἱ παράγοντες ποὺ δροῦσαν ἀνασταλτικὰ τὰ προηγούμενα χρόνια συνεχίζουν νὰ ἐπηρεάζουν ἀρνητικὰ τὸ ἐπιχειρηματικὸ κλίμα καὶ νὰ συντείνουν ἔτσι στὴ συνέχιση τῆς ὑποτονικότητος τῶν παραγωγικῶν ἐπενδύσεων, ὁ συνολικὸς ὄγκος τῶν ὁποίων, ὅπως καὶ τὸ ποσοστὸ συμμετοχῆς τους στὸ σύνολο τῶν παγίων ἐπενδύσεων δὲν μποροῦν νὰ χαρακτηρισθοῦν σὰν ἱκανοποιητικά. Παράλληλα ἓνα ἄλλο χαρακτηριστικὸ τῶν ἐπενδύσεων εἶναι ἡ δυστοκία ἐπενδύσεων σὲ νέους πρωτοποριακοὺς τομεῖς καὶ ἡ ἀνησυχητικὴ ἔλλειψη νέων βιομηχανικῶν σχεδίων στοὺς ἐπιθυμητοὺς τομεῖς ἐντάσεως κεφαλαίου καὶ ψηλῆς τεχνολογίας.

Ἡ ΟΕΒ ἐπανηλειμμένα ἔχει ἀναφερθεῖ στοὺς γενεσιουργοὺς λόγους τῆς κάμψης τῶν παραγωγικῶν ἐπενδύσεων καὶ τὸ καλοκαίρι τοῦ 1982 ὑπέβαλε, μαζί μὲ τὸ ΚΕΒΕ, ἀναλυτικὸ ὑπόμνημα στὴν Κυβέρνηση στὸ ὁποῖο προβάλλονται γιὰ μιὰ ἀκόμη φορὰ αὐτοὶ καὶ γίνονται συγκεκριμένες εἰσηγήσεις γιὰ ἀντιμετώπιση τῆς κατάστασης.

Γιὰ νὰ ἐπιτευχθεῖ ριζικὴ ἀναστροφή στὴν ὑποτονικότητα τῶν ἐπενδύσεων τὸ Κράτος, σὰν φορέας ἢ φρουρὸς τῶν θεσμικῶν πλαισίων, ὀφείλει νὰ καταβάλλει κάθε προσπάθεια γιὰ νὰ ἐνθαρρύνει τὸ σύστημα τῆς ἐλεύθερης οἰκονομίας, γιὰ νὰ τονώσει τὴν πίστη τοῦ ἐπιχειρηματικοῦ κόσμου στὴν ἀποδοτικότητα τῶν ἐπενδύσεων καί, γενικότερα, στὸ οἰκονομικὸ μέλλον τοῦ τόπου. Εἶναι ἐπίσης ἀπαραίτητο νὰ ἀποφευχθεῖ ἡ συνέχιση τῶν ὑφισταμένων ἀντικινήτρων καθὼς καὶ ἡ δημιουργία νέων ποὺ καταστρέφουν κάθε προσπάθεια γιὰ ἀναζωογόνηση τῆς ἐπιχειρηματικῆς δραστηριότητος. Ἐπιπρόσθετα ἐπιβάλλεται ὅχι μόνον νὰ ἀνανεωθοῦν τὰ κίνητρα γιὰ τὴν ἐνθάρρυνση τῶν ἐπενδύσεων τὰ ὁποῖα ἔληξαν τὸ τέλος τοῦ 1982 ἀλλὰ καὶ ν' ἀναθεωρηθοῦν καὶ ἐνδυναμωθοῦν τὰ ὑφιστάμενα κίνητρα τὰ ὁποῖα σὲ πλεῖστες περιπτώσεις ἔχουν ἀποδειχθεῖ ἀνεπαρκῆ. Τέλος, ἐπιβάλλεται ἐπίσης ἡ παραχώρηση νέων εὐφάνταστων μορφῶν κινήτρων, περιλαμβανομένης τῆς παραγωγικῆς ἐπιχορήγησης τῶν ἐπενδύσεων καὶ τῶν ἐξαγωγῶν, τῆς εὐνοϊκῆς χρηματοδότησης νέων ἐπενδυτικῶν σχεδίων καὶ ἄλλα γιὰ τὰ ὁποῖα ὑποβλήθηκαν στὴν Κυβέρνηση ἀναλυτικὰ μνημόνια.

Δημοσιονομικὴ καὶ Νομισματικὴ Πολιτικὴ

Ἡ προσπάθεια γιὰ συγκράτηση τοῦ δημοσιονομικοῦ ἐλλείματος, μέσα στὸ 1982, στέφθηκε ἀπὸ περιορισμένο βαθμὸ ἐπιτυχίας, μὲ ἀποτέλεσμα τὴ μείωση του σὰν ποσοστὸ τοῦ ΑΕΠ, ἀπὸ 7.2% τὸ 1981, σὲ 6.3% τὸ 1982. Σὲ ἀπόλυτους ἀριθμοὺς τὸ δημοσιονομικὸ ἔλλειμα σύμφωνα μὲ τὸν ὀρισμὸ τοῦ Διεθνοῦς Νομισματικοῦ Ταμείου, ὑπολογίζεται ὅτι μειώθηκε ἐλαφρὰ καὶ ἔφθασε τὶς £59.0 ἐκ. σὲ σύγκριση μὲ £59.7 ἐκ. τὸ 1981.

Οἱ ἐξελίξεις στὰ ἐπὶ μέρους δημοσιονομικὰ μεγέθη ἦταν γενικὰ πρὸς τὴν ἐπιθυμητὴ κατεύθυνση. Τὰ δημόσια ἔσοδα αὐξήθηκαν κατὰ 22% περίπου, ἐνῶ οἱ δημόσιες

δαπάνες αύξήθηκαν με χαμηλότερο ρυθμό, δηλ. 17% περίπου. Σοβαρές άνησυχίες εξακολουθεί να προκαλεί ή συνεχιζόμενη ταχεία αύξηση τών καταναλωτικών δαπανών του δημόσιου τομέα καί ιδιαίτερα τών δαπανών του κρατικού μισθολογίου, τδ όποιο αύξήθηκε κατά 20.6% τδ 1982.

Ό έξωτερικός δανεισμός συνέχισε καί κατά τδ 1982 νά άποτελεί τήν κυριότερη πηγή χρηματοδοτήσεως του δημοσιονομικού ελλείματος, παρόλο πού τέτοιος δανεισμός δέν ήταν αναγκαίος γιά σκοπούς Ίσοζυγίου Πληρωμών. Σάν άποτέλεσμα, τδ έξωτερικό δημόσιο χρέος τής χώρας συνεχίζει νά διογκώνεται καί άπό £143.4 έκ. τδ 1981 αύξήθηκε σέ £206.3 έκ. τδ 1982.

Κατά τή διάρκεια του 1982 σημειώθηκαν σοβαρές διαφοροποιήσεις στδν τρόπο άσκήσεως τής νομισματοπιστωτικής πολιτικής με κυριότερο στόχο τή βελτίωση του επενδυτικού κλίματος καί τήν επίτευξη μιάς πιδ άποτελεσματικής πολιτικής άναφορικά με τή χρηματοδότηση τών έπιθυμητών δραστηριοτήτων.

Γιά τδν σκοπό αυτό, έγκαταλείφθηκαν τά άνώτατα πιστωτικά όρια τά όποία είχαν είσαχθεί στίς άρχές του 1980 σάν προσωρινά μέτρα έλέγχου του ύψους τών συνολικών τραπεζικών πιστώσεων πρδς τδν ιδιωτικό τομέα. Ό έλεγχος τών πιστώσεων άρχισε καί πάλι νά γίνεται έμμεσα μέσω του έλέγχου τών διακυμάνσεων στδ έλάχιστο έπιτρεπτό ποσοστδ ρευστότητας.

Παράλληλα, επεκτάθηκαν τά κριτήρια πού διέπουν τή λειτουργία του Ειδικού Ταμείου Χρηματοδοτήσεως Τομέων Προτεραιότητας, ώστε νά καλύπτονται χρηματοδοτήσεις πού άφορούν τήν άπόκτηση ιδιωτικής στέγης, τή δημιουργία δευτερευουσών τουριστικών εγκαταστάσεων, τίς δημόσιες μεταφορές, τήν έξοικονόμηση ένέργειας κλπ. Διατηρήθηκαν όμως τά άνώτατα όρια γιά τίς πιστώσεις πρδς τδ είσαγωγικό έμπόριο καί γιά τά προσωπικά δάνεια, ένω τά άνώτατα όρια γιά πιστώσεις πρδς τδ έσωτερικό έμπόριο έγιναν περισσότερο έλαστικά. Τέλος, άποσύρθηκαν οί όδηγίες πού είχαν δοθεί στίς έμπορικές τράπεζες γιά έπιφυλακτικότητα στήν χρηματοδότηση του τομέα τών κατασκευών, με στόχο τήν άναθέρμανση του τομέα αυτού πού είχε άρχίσει νά παρουσιάζει σοβαρή κάμψη στίς δραστηριότητες του.

Ό συνολική ρευστότητα τής οίκονομίας ύπολογίζεται ότι σημείωσε αύξηση με ρυθμό 18% πού ήταν χαμηλότερος άπό τδν αντίστοιχο ρυθμό αύξήσεως πού σημειώθηκε τδ 1981 (20.0%). Τδ Δεκέμβριο, 1982, ή συνολική ρευστότητα τής οίκονομίας έφθασε τίς £709.5 έκ. σέ σύγκριση με £601.4 έκ. πού ήταν τδ ίδιο μήνα του 1981. Ό σημαντική μείωση στδ ρυθμό του πληθωρισμού άπό 10.8% τδ 1981, σέ 6.4% τδ 1982, σήμαινε ότι οί γενικές συνθήκες χρηματοδοτήσεως κατά τδ 1982 ήταν άρκετά πιδ χαλαρές άπό τδ 1981. Τδ μεγαλύτερο μέρος τής αύξήσεως τής συνολικής ρευστότητας άφορούσε αύξήσεις τών τραπεζικών πιστώσεων πρδς τδν ιδιωτικό τομέα. Ό αντίθετα, ένεκα τής χρηματοδότησης μεγάλου μέρους του δημοσιονομικού ελλείματος άπό έξωτερικό δανεισμό, ή συμβολή τής αύξήσεως τών τραπεζικών πιστώσεων πρδς τδ δημόσιο τομέα ήταν περιορισμένη.

Ό κατανομή τών πιστώσεων μεταξύ τών διαφόρων τομέων έχει διαφοροποιηθεί έλαφρά κατά τδ 1982. Οί πιστώσεις πρδς τδν τουρισμό αύξησαν τδ ποσοστδ συμμετοχής τους άπό 5.6% τδ 1981 σέ 6.4% καί τά προσωπικά δάνεια άπό 7.8% σέ 8.6%. Ό αντίθετα τδ ποσοστδ συμμετοχής τών πιστώσεων πρδς τδν Όμπορικό Τομέα μειώθηκε στδ 30.0% άπό 31.3% τδ 1981. Τδ ποσοστδ συμμετοχής τών πιστώσεων πρδς τδ Βιομηχανικό Τομέα παρέμεινε στδ ίδιο περίπου επίπεδο δηλ. γύρω στδ 28%, ένω τής Γεωργίας μειώθηκε έλαφρά στδ 5.7% άπό 6.2% τδ 1981.

Σαν αποτέλεσμα τών νομισματικῶν ἐξελίξεων κατὰ τὸ 1982, τὸ ποσοστὸ ρευστότητας τῶν τραπεζῶν παρέμεινε στὸ ἴδιο περίπου ἐπίπεδο ὅπως καὶ κατὰ τὸ 1981 δηλ. 26%. Τὸ ποσοστὸ αὐτὸ εἶναι κατὰ μίαν ἑκατοστιαία μονάδα ψηλότερο ἀπὸ τὸ ἐλάχιστο ἐπιτρεπτό.

Συμπερασματικὸ Σχόλιο

Ὅρισμένοι βασικοὶ οἰκονομικοὶ δείκτες παρουσίασαν βελτίωση κατὰ τὸ 1982. Ὅμως, ἡ θετικὴ αὐτὴ ἐξέλιξη δὲν ἐφυσχάζει τὴν ΟΕΒ διότι παράλληλα ἐμφανίσθηκαν καὶ νέα σοβαρὰ προβλήματα ἐνῶ ἄλλα ὑφιστάμενα ἐξακολουθοῦν νὰ ἀπασχολοῦν τὴν ἐθνικὴ οἰκονομία μὲ τὸν ἴδιο σχεδὸν βαθμὸ δξύτητας ὅπως καὶ στὸ παρελθόν.

Ἰδιαίτερες ἀνησυχίες προκαλοῦν τὰ προβλήματα ποὺ ἄρχισαν νὰ διαφαίνονται στὸν τομέα τῶν ἐξαγωγῶν. Ἡ συνέχιση μιᾶς ἱκανοποιητικῆς ἐξαγωγικῆς ἐπίδοσης ἀποτελεῖ ἀπαραίτητη προϋπόθεση γιὰ συνεχῆ καὶ σταθερὴ οἰκονομικὴ καὶ κοινωνικὴ πρόοδο. Στὸ δημοσιονομικὸ τομέα, παρὰ τὴν ἐνθαρρυντικὴ συγκράτηση τῆς διεύρυνσης τοῦ δημοσιονομικοῦ ἐλλείματος τὸ τελευταῖο ἐξακολουθεῖ νὰ παραμένει σὲ πολὺ ψηλὰ ἐπίπεδα, ἐνῶ ἡ προσφυγὴ γιὰ μὴ χρηματοδότησὴ τοῦ στὸν ἐξωτερικὸ δανεισμὸ συμβάλλει στὴν περαιτέρω διόγκωση τοῦ ψηλοῦ ἐξωτερικοῦ χρέους. Σοβαρότατες ἀνησυχίες προκαλοῦν ἐπίσης ἡ συνεχιζόμενη ραγδαία αὔξηση τοῦ κρατικοῦ μισθολογίου, ἡ διαφαινόμενη ἀποτυχία τῆς ἀναδιάρθρωσης καὶ ἀναδιοργάνωσης τῆς Δημοσίας Ὑπηρεσίας, ἡ ἀνορθολογιστικὴ διαμόρφωση τῶν δημοσίων δαπανῶν σὲ βάρος τῶν ἀναπτυξιακῶν καὶ ἡ ἔλλειψη δημοσίων ἀποταμιεύσεων.

Τὸ ἴδιο μπορεῖ νὰ λεχθεῖ γιὰ τὴν δισσάλευση τῆς ἐμπιστοσύνης τοῦ ἰδιωτικοῦ τομέα καὶ τὴ συνέχιση τοῦ χαμηλοῦ ἐπιπέδου τῶν παραγωγικῶν ἐπενδύσεων καὶ γιὰ τὴ συνεχιζόμενη παραλυτικὴ αὔξηση τοῦ ἐργατικοῦ κόστους μὲ ρυθμοὺς πολὺ ψηλότερους ἀπὸ τὴν αὔξηση τῆς παραγωγικότητας. Εἰδικότερα, ἡ κάμψη τοῦ ρυθμοῦ τοῦ πληθωρισμοῦ δὲν ἀποτελέσκει τὴν ὀρθὴ βάση γιὰ μετριασμὸ τῶν ὑποβαλλομένων αἰτημάτων καὶ συγκράτηση τῶν αὐξήσεων τοῦ ἐργατικοῦ κόστους μέσα στὰ πλαίσια τῆς παραγωγικότητας καὶ τῶν δυνατοτήτων τῆς οἰκονομίας.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ἡ Συμβουλευτικὴ Οἰκονομικὴ Ἐπιτροπὴ δὲν ἔχει συνεδριάσει μέσα στὸ 1982. Περί τὸ τέλος Νοεμβρίου τοῦ 1982 ἐστάλη ἀπὸ τὴν Κυβέρνηση στὴν ΟΕΒ καὶ τὶς ἄλλες Ὄργανώσεις μέλη τῆς Ἐπιτροπῆς, τὸ Τέταρτο Ἐκτακτὸ Σχέδιο Οἰκονομικῆς Δράσης γιὰ νὰ ἐκφράσουν τὶς ἀπόψεις καὶ εἰσηγήσεις τους καὶ ὁρίσθηκε γιὰ τὸ σκοπὸ αὐτὸ συνεδρία γιὰ τὶς 29 Δεκεμβρίου 1982. Λόγω τοῦ μεγάλου ὄγκου τοῦ Σχεδίου καὶ ἐπειδὴ δὲν παρήχeto ἱκανοποιητικὸς χρόνος γιὰ τὴ μελέτη του, ΟΕΒ καὶ ἄλλες Ὄργανώσεις — μέλη τῆς Ἐπιτροπῆς — ζήτησαν παράταση χρόνου καὶ ὁρίσθηκε νέα Συνεδρία τὸ Γενάρη τοῦ 1983. Ἡ ΟΕΒ ἀφοῦ μελέτησε τὸ Σχέδιο κατέθεσε στὴν Ἐπιτροπὴ ἀπὸ κοινοῦ μὲ τὸ ΚΕΒΕ λεπτομερὲς ἔγγραφο μὲ τὶς ἀπόψεις καὶ εἰσηγήσεις της γιὰ βελτίωση τοῦ Σχεδίου, ὅπως ἐπίσης καὶ τὶς ἀπόψεις της γιὰ τὰ ἀποτελέσματα τῆς ἐφαρμογῆς τοῦ Τρίτου Ἐκτακτοῦ Σχεδίου.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΙΜΩΝ

Ἡ δραστηριότητα τῆς Συμβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς Τιμῶν ἐμφανίζεται σημαντικὰ μειωμένη μέσα στὸ 1982, γεγονὸς ποὺ ἀντανάκλᾳ τὴν κάμψη τοῦ ρυθμοῦ πληθωρισμοῦ καὶ τὴν ὑποβολὴ σημαντικὰ μικρότερου ἀριθμοῦ αἰτήσεων γιὰ ἀναθεώρηση τιμῶν ἀπὸ μέρους τῶν ἐπιχειρήσεων. Οἱ ἐξελίξεις αὐτὲς ἐπιβεβαιώνουν προηγούμενες θέσεις

τῆς ΟΕΒ ποὺ διακύρηξε πὼς γιὰ νὰ καταπολεμηθεῖ ἀποτελεσματικὰ ὁ πληθωρισμὸς πρέπει νὰ καταπολεμηθοῦν ἢ νὰ ἐκλείψουν τὰ αἰτίαι τοῦ καὶ ὅτι ὁ διοικητικὸς ἐλεγχος καὶ ἡ ἀστυνόμευση τῶν τιμῶν ἀποτελοῦν πτωχὸ ὑποκατάστατο τοῦ γνήσια ἐλεύθερου ἀνταγωνισμοῦ.

Κατὰ τὴ διάρκεια τοῦ 1982, ἡ Συμβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Τιμῶν συνῆλθε σὲ 18 συνεδρίες συνολικῆς διάρκειας 50 περίπου ὥρων, ἔναντι 38 συνεδριῶν συνολικῆς διάρκειας πέραν τῶν 100 ὥρων κατὰ τὸν προηγούμενο χρόνο. Οἱ συνεδρίες κάλυψαν συνολικὰ 21 θέματα μερικὰ ἀπὸ τὰ ὁποῖα ἀφοροῦσαν εὐρύτερες κατηγορίες προϊόντων. Ἀνάμεσα στὰ προϊόντα ποὺ ἀπασχόλησαν τὴν Ἐπιτροπὴ περιλαμβάνονται τὰ τοῦβλα, οἶνοπνευματώδη ποτά, κρασιά, ἐντομοκτόνα, κονσερβοποιημένα λαχανικά, φρούτα καὶ χυμοί, λιπάσματα, γάλα, κοτόπουλλα, πατάτες, κόμιστρα λεωφορείων κλπ.

Ἡ δραστηριότητα τῆς Ἐπιτροπῆς κατὰ τὸ 1982, τὰ θέματα ποὺ τὴν ἀπασχόλησαν κατὰ κατηγορία προϊόντος καὶ σύγκριση μὲ τὰ δύο προηγούμενα χρόνια ἐμφανίζονται πρὸς κάτω:

	1980	1981	1982
Σύνολο Συνεδριῶν	38	38	18
<i>Κατηγορίες Προϊόντων</i>			
Ἐγχώρια βιομηχανικά προϊόντα	32	36	15
Γεωργικά	7	7	4
Ἐμπορικά	4	5	1
Υπηρεσίες	2	4	1
Σύνολο	45	52	21

Ἐκτὸς τῶν πρὸς πάνω περιπτώσεων ποὺ ἀπασχόλησαν ἄμεσα τὴν Συμβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Τιμῶν, ἡ ἀρμόδια ὑπηρεσία τοῦ Ὑπουργείου Ἐμπορίου καὶ Βιομηχανίας ἐξέτασε 957 αἰτήσεις γιὰ ἀναπροσαρμογὴ τιμῶν εἰσαγομένων προϊόντων, οἱ ὁποῖες ἀφοροῦσαν συνολικὰ 1,823 εἴδη. Ἀνάμεσα σ' αὐτὰ περιλαμβάνονταν σημαντικὲς κατηγορίες τροφίμων, φαρμάκων, οἰκοδομικῶν ὑλικῶν κλπ.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΔΕΙΚΤΗ ΤΙΜΩΝ ΛΙΑΝΙΚΗΣ ΠΩΛΗΣΕΩΣ

Τὸν Ἰανουάριο τοῦ 1982 ἡ Ἐπιτροπὴ ἀσχολήθηκε καὶ ἐνέκρινε ὁμόφωνα τὴν ἀναθεώρηση τῶν συντελεστῶν σταθμίσεως τοῦ νέου δείκτη ἐνοικίων ποὺ πρότεινε τὸ Τμῆμα Στατιστικῆς καὶ Ἑρευνῶν μὲ βάση τὴν Ἑρευνα Οἰκογενειακῶν Προϋπολογισμῶν 1981/1982.

Τὸ κύριο ὅμως θέμα ποὺ ἀπασχόλησε τὴν Ἐπιτροπὴ κατὰ τὴ διάρκεια τοῦ 1982 ἦταν ἡ ἀλλαγὴ τοῦ Τιμαριθμικοῦ δείκτη καὶ ὁ ὑπολογισμὸς νέου δείκτη ἀπὸ τὴν 1.1.1982, ὅπως ἐπίσης καὶ τὸ πρόβλημα ποὺ προέκυψε ἀπὸ τὴν σύνδεση τοῦ παλαιοῦ μὲ τὸ νέο δείκτη, γιὰ σκοποὺς τιμαριθμικοῦ ἐπιδόματος. Σύμφωνα μὲ τὶς ἐκτιμήσεις τῆς ΟΕΒ, ποὺ παρουσιάσθηκαν στὴν Ἐπιτροπὴ, μὲ βάση τὴν κίνηση τοῦ νέου δείκτη, τὸ τιμαριθμικὸ ἐπίδομα ἀπὸ 1ης Ἰουλίου 1982 ἔπρεπε νὰ ἦταν 58.93%. Τελικά, ὑπὸ τὴν πίεση τῶν γεγονότων καὶ κατόπιν συσκέψεως στὸ Προεδρικὸ Μέγαρο ὑπὸ τὴν Προεδρία τοῦ Προέδρου τῆς Δημοκρατίας, ἐγίνε προσωρινὰ δεκτὴ ἡ ἀποψη τῶν συντεχνιῶν ὅτι τὸ τιμαριθμικὸ ἔπρεπε νὰ ἀνέλθει σὲ 60%, καὶ συμφωνήθηκε ὅπως συνεχισθεῖ ἀπὸ τριμερὴ τεχνικὴ ἐπιτροπὴ ἡ μελέτη τοῦ θέματος καὶ τὰ πορίσματα τῆς μελέτης

έφαρμοσθούν με ανάλογη αναπροσαρμογή του επιδόματος από 1ης Ιανουαρίου 1983. Ή περαιτέρω μελέτη του θέματος δικαίωσε τις αρχικές θέσεις της ΟΕΒ, με αποτέλεσμα να γίνει η ανάλογη αναπροσαρμογή, η δε αύξηση του επιδόματος από 1ης Ιανουαρίου 1983 να προστεθεί επί του ποσοστού 58.93% και όχι του λανθασμένου ποσοστού 60%, δηλαδή η αύξηση του Τιμαρίθμου κατά 1.54%, το δεύτερο εξάμηνο του 1982, προστέθηκε στο 58.93% με αποτέλεσμα το νέο τιμαριθμικό από 1ης Ιανουαρίου να διαμορφωθεί στο 61.38% αντί στο 62.46% που θα προέκυπτε αν έπροστίθετο στο έσφαλμένο ποσοστό 60%.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ (ΕΟΚ)

Άτυχώς, ούτε και στη διάρκεια του 1982 πραγματοποιήθηκε οποιαδήποτε ουσιαστική πρόοδος στη διαπραγμάτευση του καθεστώτος Τελωνειακής Ένωσης μεταξύ Κύπρου-ΕΟΚ, λόγω διαφόρων προσκομμάτων που προβλήθηκαν από όρισμένα μέλη της Κοινότητας ιδιαίτερα την Ιταλία και Γαλλία.

Η ΟΕΒ θεωρεί το θέμα των μελλοντικών σχέσεων Κύπρου-ΕΟΚ σαν το πιο σοβαρό και ζωτικό θέμα της Κύπρου, μετά το πολιτικό πρόβλημα και γι' αυτό το κατάτασσει μεταξύ των πρώτων προτεραιοτήτων της δραστηριότητας της. Οί σημαντικοί και παλαιοί δεσμοί της Κύπρου με τις χώρες της Κοινότητας, (οικονομικοί, έμπορικοί, πολιτιστικοί και πολιτικοί) και οί προοπτικές μεγάλης ανάπτυξης των αποτελούν το υπόβαθρο για την θέση αυτή.

Για τους ίδιους λόγους, η ΟΕΒ διαφωνεί έντονα με την προβαλλόμενη από την άριστερα εισηγήση ότι η Κύπρος πρέπει να διακόψει την συμφωνία συνδέσεως με την ΕΟΚ και να συνάψει είδικές έμπορικές συμφωνίες με τις χώρες-μέλη της. Τέτοια εξέλιξη θα προκαλέσει τεράστια ζημιά στα κυπριακά έμπορικά και βιομηχανικά συμφέροντα, πολύ δε περισσότερο στα συμφέροντα του γεωργικού κόσμου και των εργατών της Κύπρου.

Στα πλαίσια της πολιτικής αυτής η ΟΕΒ διατήρησε το θέμα των σχέσεων Κύπρου-ΕΟΚ στο προσκήνιο του ενδιαφέροντος και δραστηριότητας της και παρακολουθεί διαρκώς τόσο τις εξελίξεις για την έναρξη ουσιαστικών διαπραγματεύσεων όσο και τη διαμόρφωση των έμπορικών και άλλων σχέσεων με την ΕΟΚ υπό το σημερινό καθεστώς.

Με την εύκαιρία της επίσκεψης του Υπουργού Έξωτερικών της Ιταλίας, κ. Αϊμίλιο Κολόμπο, στην Κύπρο επιδόθηκε σ' αυτόν υπόμνημα, με το οποίο άφ' ένδς έπικρίνεται η άρνητική στάση της χώρας του σε δίκαιες παραχωρήσεις που ζητά η Κύπρος και του ζητείται να υιοθετήσει η Κυβέρνηση του έποικοδομητική προσέγγιση σ' αυτό το εξαιρετικής σημασίας για την Κύπρο θέμα και, άφ' έτέρου, τονίζεται η έπείγουσα ανάγκη όπως γίνουν άμέσως είδικές παραχωρήσεις για τα βασικά γεωργικά προϊόντα της Κύπρου.

Το πλήρες κείμενο του υπόμνηματος επισυνάπτεται σαν Παράρτημα Β της παρούσας Έκθεσης.

Ο Πρόεδρος και ο Γενικός Διευθυντής της ΟΕΒ με την εύκαιρία της παραμονής τους στην Αθήνα για τη Γενική Συνέλευση του Συνδέσμου Έλληνικών Βιομηχανιών έπεδίωξαν και είχαν συνάντηση με τον κ. Βάρφη, Υφυπουργό Έξωτερικών, αρμόδιο για θέματα της ΕΟΚ, στον οποίο εξέτέθηκαν τα προβλήματα που δημιουργεί η παρατεινόμενη άβεβαιότητα στις σχέσεις Κύπρου-ΕΟΚ, ιδιαίτερα σε ότι άφορα τα γεωργικά προϊόντα και παρεκάλεσαν όπως η Έλληνική Κυβέρνηση συνεχίσει και έντείνει τις προσπάθειες της μέσα στην Κοινότητα ώστε να αρχίσουν το συντομώτερο ουσιαστικές

συνομιλίες για τη συνομολόγηση του δευτέρου σταδίου συνδέσεως Κύπρου-ΕΟΚ. Ο κ. Βάρφης περιέγραψε τις πολλές προσπάθειες που η Έλληνική Κυβέρνηση καταβάλλει για να βοηθήσει και στον τομέα αυτό και έμφαντικά υπογράμμισε πως η έλλαδική βοήθεια θα συνεχισθεί με κάθε πρόσφορο μέσο.

Υστερα από σύσταση της ΟΕΒ ο Γενικός Γραμματέας της UNICE ήγειρε το θέμα της καθυστέρησης στις διαπραγματεύσεις μεταξύ Κύπρου-ΕΟΚ στον Έπιτροπο για τις εξωτερικές σχέσεις της ΕΟΚ κ. Heferkamp. Ο κ. Heferkamp αναγνώρισε το δίκαιο των αιτημάτων της Κύπρου και την καθυστέρηση που σημειώνεται, την οποία και απέδωσε στις έσωτερικές διχογνωμίες μεταξύ μελών της ΕΟΚ, για τις τιμές των αγροτικών προϊόντων.

Τέλος η ΟΕΒ διερεύνησε τη διαφορά που ανέκυψε μεταξύ ΗΠΑ και ΕΟΚ σε ότι αφορά την εισαγωγή έκ μέρους της ΕΟΚ έσπεριδοειδών με προτιμησιακό καθεστώς από χώρες της Μεσογείου. Οί ΗΠΑ διατείνονται ότι οι παραχωρήσεις αυτές είναι αντίθετες με τις υποχρεώσεις της ΕΟΚ που απορρέουν από τις πρόνοιες της Γενικής Σύμβασης Δασμών και Έμπορίου (GATT) και ότι με τον τρόπο αυτό έπηρεάζονται οι εξαγωγές έσπεριδοειδών από τις ΗΠΑ στην ΕΟΚ, για τις οποίες δέν παρέχεται ανάλογη προτιμησιακή μεταχείριση. Σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς της ΓΣΔΕ η διαφορά παραπέφθηκε σε είδική έπιτροπή (panel) για εξέταση.

Η Κυπριακή Κυβέρνηση και η ΕΟΚ υποστηρίζουν ότι η συμφωνία συνδέσεως Κύπρου-ΕΟΚ του 1972 και άλλες παρόμοιες συμφωνίες δέν αντιβαίνουν προς τις διακηρύξεις της ΓΣΔΕ.

ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ ΓΙΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

Η ΟΕΒ τάχθηκε πάντοτε υπέρ της ελεύθερης και απρόσκοπτης λειτουργίας των μηχανισμών της αγοράς και του ελεύθερου ανταγωνισμού, γιατί πιστεύει ότι εξασφαλίζουν σημαντικά πλεονεκτήματα αναφορικά με την κατανομή και την αποτελεσματικότητα χρήσεως των παραγωγικών πόρων όπως επίσης και τη συγκράτηση του πληθωρισμού.

Στα πλαίσια αυτά η ΟΕΒ αντιμετώπισε με θετικό και έποικοδομητικό πνεύμα τις προσπάθειες για εισαγωγή Νομοθεσίας για την Προστασία του Άνταγωνισμού. Κατά το 1982 σημειώθηκαν σημαντικές εξελίξεις στον τομέα αυτό, που απορρόφησαν σημαντικό μέρος της δραστηριότητας της ΟΕΒ.

Τόν Φεβρουάριο του 1982 το Έπουργικό Συμβούλιο ένέκρινε κείμενο νομοσχεδίου για Προστασία του Άνταγωνισμού που έπεξεργάσθηκε αρμόδια ένδοκυβερνητική έπιτροπή. Η ΟΕΒ απέστειλε γραπτό υπόμνημα με προκαταρκτικές απόψεις πάνω στο Νομοσχέδιο και ζήτησε συνέχιση της συζητήσεως του πριν διαμορφωθούν οι τελικές της θέσεις. Ανέπτυξε επίσης και προφορικά τις θέσεις και απόψεις της σε είδική έπιτροπή που λειτούργησε για το σκοπό αυτό.

Στη συνέχεια, λόγω της σοβαρότητας του θέματος και της έλλειψης σχετικής έμπειρίας στην Κύπρο, ζήτησε από την Ένωση Εύρωπαϊκών Βιομηχανιών (UNICE) σχόλια και απόψεις, με στόχο τη διαμόρφωση έπιστημονικών και έμπεριστατωμένων εισηγήσεων.

Το Νομοσχέδιο κατατέθηκε στη Βουλή τόν Μάρτιο του 1982 και η ΟΕΒ κλήθηκε να έκφράσει και πάλι τις απόψεις της ένώπιο της αρμόδιας κοινοβουλευτικής Έπιτροπής τόν Ιούνιο του 1982. Βασισμένη πάνω στη δική της μελέτη του Νομοσχεδίου και τις απόψεις που έν τώ μεταξύ πήρε από τη UNICE η ΟΕΒ εξέθεσε ένώπιον της Έπι-

τροπής τεκμηριωμένα τις απόψεις και τα σχόλια της και προέβη σε εισηγήσεις για βελτίωση του Νομοσχεδίου, κυρίως όσον αφορά τα ακόλουθα:

1. Τη σχέση της Νομοθεσίας Προστασίας Άνταγωνισμού με το σημερινό τρόπο άσκησης του ελέγχου των τιμών μέσω της Συμβουλευτικής Επιτροπής Τιμών.
2. Την ένσωμάτωση στην προτεινόμενη Νομοθεσία ικανοποιητικών διαδικαστικών διαβεβαιώσεων που να εξασφαλίζουν το δικαίωμα υπερασπίσεως των επιχειρήσεων σε περίπτωση προσαγωγής τους στην Επιτροπή Προστασίας του Άνταγωνισμού ή στο Δικαστήριο.
3. Τη σύνθεση της Επιτροπής Προστασίας του Άνταγωνισμού και τον τρόπο λειτουργίας της.
4. Τη διασφάλιση της έμπιστευτικότητας όρισμένων στοιχείων που δίδονται από τις επιχειρήσεις για σκοπούς εφαρμογής της Νομοθεσίας, όπως π.χ. διαφόρων επιχειρηματικών απορρήτων, φόρμουλων προϊόντων, λεπτομερειών παραγωγικής διαδικασίας κλπ.
5. Την περίοδο και τις συνθήκες εξαιρέσεως όρισμένων συμπράξεων από τις πρόνοιες της Νομοθεσίας κλπ.

Μετά την προφορική έκθεση των απόψεων της ή ΟΕΒ απέστειλε προς το Πρόεδρο της Κοινοβουλευτικής Επιτροπής και γραπτό υπόμνημα με τις θέσεις και εισηγήσεις της αναφορικά με το σοβαρό αυτό θεσμικό μέτρο.

ΕΡΓΑΣΙΑΚΑ ΘΕΜΑΤΑ — ΕΡΓΑΤΙΚΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ

ΕΡΓΑΤΙΚΑ ΑΙΤΗΜΑΤΑ — ΣΥΛΛΟΓΙΚΕΣ ΔΙΑΠΡΑΓΜΑΤΕΥΣΕΙΣ

Οι Συντεχνίες ακολούθησαν το 1982 την ίδια τακτική όπως και στην περίοδο 1977-81, δηλαδή την υποβολή και διεκδίκηση αιτημάτων σε ποσοστά πολλαπλάσια του ρυθμού αύξησης της έθνικης παραγωγικότητας της εργασίας παρά τις περί του αντιθέτου προηγούμενες επανειλημμένες διακηρύξεις τους. 'Αφ' έτέρου, στις διαπραγματεύσεις χρησιμοποίησαν και πάλι τη μεγάλη διαπραγματευτική τους δύναμη και εξασφάλισαν ικανοποίηση των αιτημάτων σε βαθμό πολύ πέρα από την αύξηση της παραγωγικότητας και των δυνατοτήτων οικονομίας.

Η ΟΕΒ προέβη σε επανειλημμένες προειδοποιήσεις για τους κινδύνους που έγκυμονούσε για την οικονομία ή συντεχνιακή αυτή τακτική γιατί δεν είναι δυνατό να επιβαρύνεται η οικονομία οποιασδήποτε χώρας, όσονδήποτε ισχυρή οικονομικά, συνεχώς με άδικαιολόγητα ψηλές αυξήσεις σε μισθούς και ωφελήματα. Η αύξηση του αριθμού των ανέργων και η χαλάρωση, για πρώτη φορά μετά το 1978, της αγοράς εργασίας και τα έμφανη προβλήματα στις εξαγωγές μας είναι χωρίς αμφιβολία το αποτέλεσμα, μεταξύ βέβαια και άλλων λόγων, των άδικαιολόγητων επιβαρύνσεων του κόστους παραγωγής των προϊόντων της κυπριακής βιομηχανίας.

Τα αιτήματα που υποβλήθηκαν το τέλος του 1981 για την ανανέωση των διετών συλλογικών συμβάσεων κυμαίνονταν στην πλειονότητα μεταξύ 13%-35% και εξασφαλίστηκαν από τις εργατικές συντεχνίες αυξήσεις σε μισθούς και ωφελήματα της τάξης του 6% μέχρι 18% για δυο χρόνια. Το εργατικό κόστος των επιχειρήσεων, εκτός από τις παραχωρηθείσες αυξήσεις, επιβαρύνθηκε ακόμη περισσότερο από τις πρόσθετες

δυσβάστακτες αυτόματες τιμαριθμικές αναπροσαρμογές ύψους 15% για το 1982 (9% από 1.1.1982 και 6% από 1.7.1982).

Ἡ Γραμματεία τῆς ΟΕΒ χειρίστηκε μέσα στὸ 1982 συνολικὰ 102 ἐργατικὲς διαφορὲς. Οἱ ἀρμόδιοι λειτουργοὶ χειρίστηκαν ἐπίσης σημαντικὸ ἀριθμὸ ὑποθέσεων γιὰ τὶς ὁποῖες πρόσφεραν τὴ βοήθεια τους ὑπὸ τύπο πληροφοριῶν, στοιχείων ἢ σὲ κατ' ἰδίᾳ προεργασία καὶ διαβουλεύσεις μὲ τὶς διευθύνσεις τῶν ἐπιχειρήσεων.

Ἀπὸ τὶς πρὶν πάνω ἐργατικὲς διαφορὲς οἱ 59 ἀφοροῦσαν συντεχνιακὰ αἰτήματα γιὰ τὴν ἀνανέωση συλλογικῶν συμβάσεων γιὰ τὴ διετία 1982-83. Ἄλλες 29 ὑποθέσεις ὑποβλήθηκαν μέσα στὸ 1982 καὶ ἀφοροῦν κατὰ κύριο λόγο τὴν ἀνανέωση συλλογικῶν συμβάσεων ποὺ θὰ ἰσχύσουν γιὰ τὰ ἔτη 1983-84. Οἱ ὑπόλοιπες 14 περιπτώσεις ἀφοροῦσαν ἄλλες ἐργατικὲς διαφορὲς ὅπως προσωπικὰ παράπονα, ἐρμηνεία σύμβασης κλπ.

Στὴ διάρκεια τοῦ 1982 ὑπῆρξε γενικὰ ἐργατικὴ εἰρήνη. Ἐγίναν 31 ἀπεργίες, χάθηκαν 3,934 ἐργάσιμες μέρες καὶ ἐπηρεάσθησαν 3,957 ἐργαζόμενοι. Τὰ στοιχεῖα γιὰ τὶς χαμένες ἐργάσιμες μέρες κατὰ τὸ 1982 εἶναι τὰ χαμηλότερα τῆς τελευταίας πενταετίας καὶ ἀπὸ τὰ χαμηλότερα τῆς τελευταίας δεκαετίας.

Ἡ ἐργατικὴ εἰρήνη μπορεῖ νὰ μὴ διασαλευθῇ σὲ μεγάλο βαθμὸ, ἀλλὰ ἡ οἰκονομία ἐξακολούθησε νὰ καταβάλλει βαρὺ τίμημα γιὰ τὴ διατήρηση τῆς ἐργατικῆς εἰρήνης. Τὸ τίμημα αὐτὸ ἀντανακλᾶται σὲ ἀπώλεια ἀνταγωνιστικότητας, μὲ συνέπειες τὴν ἀνεργία καὶ τὴν κάμψη τῆς ἐπιχειρηματικῆς δραστηριότητας.

Ὁ πρὶν κάτω πίνακας δείχνει τὶς χαμένες ἐργάσιμες μέρες στὰ χρόνια 1972-82.

Ἔτος	Χαμένες ἐργάσιμες μέρες	Ἔτος	Χαμένες ἐργάσιμες μέρες
1972	142,427	1978	9,169
1973	12,874	1979	22,243
1974	14,349	1980	101,509
1975	7,808	1981	17,845
1976	2,683	1982	3,957
1977	2,469		

Στὸ τέλος τοῦ 1982 οἱ Συντεχνίες ἄρχισαν νὰ ὑποβάλλουν νέα αἰτήματα τὰ ὁποῖα ἦσαν μὲν σχετικὰ χαμηλότερα σὲ σύγκριση μὲ τὰ αἰτήματα τοῦ προηγούμενου χρόνου καὶ κυμαίνονται μεταξὺ 12%-25%, ἀλλ' ἐν τούτοις καὶ πολὺ ἀδικοιολόγητα ψηλά.

Κατὰ τὸν Ἰούλιο τοῦ 1982, λόγω τῆς ἀλλαγῆς τοῦ Τιμαριθμικοῦ Δείκτη ἀπὸ τὸν Ἰανουάριο τοῦ 1982 καὶ τῆς ἀνάγκης συνδέσεως τοῦ παλαιοῦ μὲ τὸ νέο Δείκτη γιὰ σκοποὺς τιμαριθμικοῦ ἐπιδόματος, προέκυψε διαφορὰ ὡς πρὸς τὸ ποῖο θὰ ἔπρεπε νὰ ἦταν τὸ ὕψος τῆς τιμαριθμικῆς ἀναπροσαρμογῆς. Κάτω ἀπὸ τὴν πίεση τῶν γεγονότων ἐπικράτησε ἀρχικὰ ἡ ἄποψη τῆς συνδικαλιστικῆς πλευρᾶς γιὰ παραχώρηση αὐξήσεως 6%. Ἡ ΟΕΒ ὅμως ζήτησε γιὰ τὸ σκοπὸ αὐτὸ τὴ διεξαγωγὴ εἰδικῆς ἔρευνας κατὰ τὴν ὁποία διαπιστώθηκε ὅτι ἡ τιμαριθμικὴ αὐξηση ἔπρεπε νὰ ἦταν χαμηλότερη (4.93%) καὶ συμφωνήθηκε ὅπως ἡ περιπλέον αὐξηση ποὺ καταβλήθηκε ὑπολογισθεῖ ἐναντὶ τῆς τιμαριθμικῆς αὐξησης τοῦ Ἰανουαρίου τοῦ 1983, πρᾶγμα τὸ ὁποῖο τελικὰ ἐγίνε.

ΜΕΣΟΛΑΒΗΤΙΚΟΣ ΡΟΛΟΣ ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

Ἀπὸ τὸ 1981 ἄρχισε νὰ συζητεῖται τὸ περιεχόμενο καὶ ὁ τρόπος ποὺ ἡ Ὑπηρεσία Μεσολαβήσεως τοῦ Ὑπουργείου Ἐργασίας καὶ Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων ἀσκοῦσε τὸ ρόλο της. Στὸ θέμα ἀναφέρθηκαν μὲ δημόσιες ὁμιλίες τους οἱ δυὸ ἀμέσως προηγούμενοι Ὑπουργοὶ Ἐργασίας καὶ Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων κ.κ. Θεοδούλου καὶ Σταυρινάκης.

Ἡ ΟΕΒ εἶχε κατὰ τὴν ἴδια περίοδο ὑπογραμμίσαι πὺς στὴ διαμόρφωση τῶν μεσολαβητικῶν προτάσεων τῆς Ὑπηρεσίας γιὰ λύση ἐργατικῶν διαφορῶν δὲν ἐλαμβάνονταν ὑπόψη, στὸ βαθμὸ ποὺ ἔπρεπε, οἱ οἰκονομικὲς δυνατότητες τοῦ τόπου καὶ ἄλλα οἰκονομικὰ κριτήρια ὅπως ἡ παραγωγικότητα, ἡ συναγωνιστικότητα τῶν προϊόντων, ἡ ἐπίταση τοῦ πληθωρισμοῦ κλπ.

Γιὰ νὰ μπορέσει νὰ γίνῃ συστηματικὴ ἐπανεκτίμηση τοῦ ρόλου τῆς Ὑπηρεσίας καὶ διαφοροποίηση του, ἂν ἐκρίνετο ἐνδεδειγμένο, τὸ Ὑπουργεῖο Ἐργασίας ἐτοίμασε εἰδικὸ ἐγγραφο ἔργασίας ποὺ τέθηκε σὲ τριμερῇ ἐπιτροπῇ ὑπὸ τὴν προεδρία τοῦ Γενικοῦ Διευθυντῆ τοῦ Ὑπουργείου Ἐργασίας γιὰ μελέτη. Ἡ ἐπιτροπὴ δὲν κατέστη δυνατό νὰ καταλήξῃ σὲ ὁμόφωνα συμπεράσματα.

Σὲ γενικὲς γραμμὲς οἱ Συντεχνίες (ΠΕΟ, ΣΕΚ) καὶ τὸ Ὑπουργεῖο Ἐργασίας συμφωνοῦσαν πὺς καλῶς ἔχει καὶ καλῶς λειτουργεῖ τὸ σύστημα μεσολαβήσεως. Περαιτέρω οἱ Συντεχνίες ὑποστήριζαν πὺς ἡ μεσολαβητικὴ ὑπηρεσία πρέπει νὰ ἀσκεῖ τὸ ρόλο της ἀνεξάρτητα ἀπὸ ὁποιαδήποτε κυβερνητικὴ εἰσοδηματικὴ πολιτικὴ. Τὸ Ὑπουργεῖο Ἐργασίας, ἐξ ἄλλου, ὑπόδειξε πὺς ὁ ρόλος τῆς μεσολαβήσεως ἦταν ἡ συμβολὴ στὴν ἐπίτευξη ἐφικτῶν καὶ ἀμοιβαῖα ἀποδεκτῶν λύσεων τῶν ἐργατικῶν διαφορῶν χωρὶς ὅμως τοῦτο νὰ σημαίνει, δηλώθηκε, πὺς δὲν λαμβάνονται ὑπόψη τὰ γενικότερα οἰκονομικὰ δεδομένα.

Ἡ ΟΕΒ ὑποστήριξε πὺς ἡ φιλοσοφία τῆς ἐξεύρεσης ἐφικτῆς καὶ ἀμοιβαῖα ἀποδεκτῆς λύσης ποὺ διέπει τὴ λειτουργία τῆς Ὑπηρεσίας συνέβαλε ὥστε οἱ συλλογικὲς διαπραγματεύσεις (γιὰ ἀντικειμενικοὺς λόγους) νὰ ἐξελιχθοῦν σὲ βάρος τῶν ἐργοδοτῶν καὶ συνεπῶς τῆς οἰκονομικῆς βιωσιμότητος τῶν ἐπιχειρήσεων καὶ τῆς εὐρωστίας τῆς οἰκονομίας.

Γιὰ διόρθωση τῆς κατάστασης χρειάζεται, κατὰ τὴν ἄποψη τῆς ΟΕΒ, ἡ διαφοροποίηση τῆς διαδικασίας ἐπίλυσης τῶν ἐργατικῶν διαφορῶν σὲ τρόπο ὥστε:

- (α) Ὅπου ἀποτυγχάνει ἡ μεσολάβηση, ἡ διαφορὰ νὰ παραπέμπεται σὲ ὑποχρεωτικὴ δαιτησίᾳ μὲ ἐθελοντικὴ ὅμως ἀποδοχὴ τῆς ἀπόφασης. Τοῦτο εἶναι ἰδιαίτερα σημαντικὸ νὰ ἐφαρμοσθεῖ στὴν περίπτωσι τῶν Ἡμικρατικῶν Ὁργανισμῶν ποὺ παρέχουν οὐσιώδεις ὑπηρεσίες καὶ προπορεύονται στὸν καθορισμὸ τοῦ ὕψους τῶν μισθολογικῶν αὐξήσεων σὲ ἄλλους τομεῖς.
- (β) εἰδικὰ γιὰ τοὺς Ἡμικρατικοὺς Ὁργανισμοὺς νὰ ὑπάρχει μακρότερη περίοδος ἀποθερμάνσεως.
- (γ) Νὰ διαφοροποιηθεῖ ἡ φιλοσοφία τῆς Μεσολαβητικῆς Ὑπηρεσίας (ἐξεύρεση ἐφικτῆς καὶ ἀμοιβαῖα ἀποδεκτῆς λύσεως) καὶ νὰ ἐπιδιώκεται ἀπὸ τὴν Ὑπηρεσίᾳ ἡ οἰκονομικὰ καὶ ἀντικειμενικὰ ὀρθὴ λύση μὲ βάση συγκεκριμένα οἰκονομικὰ καὶ ἄλλα κριτήρια.

Δεδομένων τῶν μέχρι τοῦδε διϊσταμένων ἀπόψεων ἡ περαιτέρω ἐξέλιξι τοῦ θέματος κρίνεται ἀβέβαιη.

ΕΡΓΑΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΤΙΚΟ ΣΩΜΑ

Κατὰ τὴ διάρκεια τοῦ 1982 τὸ Ἐργατικὸ Συμβουλευτικὸ Σῶμα εἶχε πέντε συνεδρίες, τρεῖς ἀπὸ τίς ὁποῖες ἦσαν κοινὲς μὲ τὸ Συμβούλιο Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων, στὶς ὁποῖες ἐξετάσθηκαν διάφορα θέματα, τὰ περισσότερα τῶν ὁποίων βασίσθηκαν σὲ ἐκθέσεις τριμερῶν τεχνικῶν ἐπιτροπῶν ποὺ συστάθηκαν ἀπὸ τὸ Σῶμα.

Ἀπὸ τὰ βασικότερα θέματα ποὺ ἀπασχόλησαν τὸ Σῶμα ἦταν ἡ ἀναθεώρηση τῶν βασικῶν ἀσφαλιστέων ἀποδοχῶν, τοῦ ὕψους τῶν παροχῶν, τῆς παραχώρησης 13ης σύνταξης καθὼς καὶ ἄλλων συναφῶν μὲ τὸ Σχέδιο Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων θεμάτων. Ὑστερα ἀπὸ διεξοδική συζήτηση τῶν θέσεων τῶν ἐνδιαφερομένων Ὁργανώσεων καὶ τὴν ἀναλογιστικὴ ἀξιολόγηση τούτων συμφωνήθηκαν τὰ ἀκόλουθα:

- (α) Αὐξηση ἀπὸ 1.1.83 κατὰ 40% τῶν βασικῶν ἀσφαλιστέων ἀποδοχῶν καὶ τοῦ ἀνωτάτου ὁρίου ἀσφαλιστέων ἀποδοχῶν.
- (β) Αὐξηση ἀπὸ 1.1.83 κατὰ 50% τοῦ ἀνωτάτου καὶ κατωτάτου ποσοῦ εἰσοδήματος γιὰ κάθε ἐπαγγελματικὴ κατηγορία αὐτοτελῶς ἐργαζομένων ποὺ λαμβάνεται ὑπόψη γιὰ σκοποὺς ὑπολογισμοῦ τῶν εἰσφορῶν κοινωνικῶν ἀσφαλίσεων.
- (γ) Αὐξηση ἀπὸ 1.1.83 κατὰ 40% τῶν βασικῶν παροχῶν καὶ κατὰ 5% τῶν συμπληρωματικῶν παροχῶν.
- (δ) Ἐπέκταση τοῦ ἐπιδόματος μητρότητας στοὺς αὐτοτελῶς ἐργαζομένους καὶ μείωση τῆς περιόδου ἀναμονῆς γιὰ καταβολὴ τοῦ ἐπιδόματος ἀσθενείας σ' αὐτοὺς ἀπὸ 30 σὲ 18 μέρες καὶ σὲ περίπτωσι ἀτυχήματος ἀπὸ 30 σὲ τρεῖς μέρες.
- (ε) Παροχὴ 13ης σύνταξης σὰν μόνιμου θεσμοῦ ἀπὸ τὸ 1983.
- (στ) Μείωση τῆς ἡλικίας συνταξιοδότησεως τῶν ὑπογείως ἐργαζομένων μεταλλωρύχων.

Ἄλλα θέματα ἐργατικῆς πολιτικῆς καὶ νομοθεσίας ποὺ ἀπασχόλησαν τὸ Σῶμα κατὰ τὸ 1982 ἦταν καὶ τὰ ἀκόλουθα:

1. Ὁ Περὶ Κατωτάτου Ὁρίου Ἡμερομισθίων Νόμος (Ἀναπροσαρμογὴ κατωτάτου ὁρίου μισθῶν γιὰ Πωλητὲς καὶ Γραφεῖς).
2. Τροποποίηση τοῦ Περὶ Συντεχνιῶν Νόμου.
3. Διεθνεῖς Συμβάσεις Ἑργασίας.
4. Ὁρες ἐργασίας τῶν ὑπογείως ἐργαζομένων.
5. Τρόποι ἐπένδυσης τῶν πλεονασμάτων τοῦ Ταμείου Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων.
6. Σύνθεση τῶν Λιμενικῶν Συμβουλίων καὶ θέματα σχετικὰ μὲ τὴν τήρηση μητρώου τῶν λιμενεργατῶν τους.
7. Ἡλικία ἀφυπηρέτησης καὶ συνταξιοδότησης τῶν ἐργοδοτούμενων.
8. Τροποποίηση τῶν Περὶ Ἀποδεκτῶν Ἐπιπέδων Ὑγείας (σὲ ἐργοστάσια) Κανονισμῶν τοῦ 1973 ἀναφορικὰ μὲ τὰ ἀποδεκτὰ ἐπίπεδα ἐκθεσης σὲ θόρυβο καὶ
9. Τροποποίηση τῶν Περὶ Ἐλέγχου τῆς Ἀτμόσφαιρας καὶ Ἐπικίνδυνων Οὐσιῶν σὲ Ἑργοστάσια Κανονισμῶν τοῦ 1973.

Τὸ Ἑργατικὸ Συμβουλευτικὸ Σῶμα ἐνέκρινε, ἐπίσης, ὁμόφωνα τὸ ἀναθεωρημένο προσχέδιο τῶν Γεωργικῶν Ἑργασιῶν (Ἀσφάλεια, Ὑγεία καὶ Εὐημερία) Κανονισμῶν καὶ κατάρτισε τεχνικὴ ἐπιτροπὴ γιὰ μελέτη τῶν εἰσηγήσεων ποὺ ὑπόβαλε εἰδικὴ ἀποστολὴ τοῦ Διεθνοῦς Γραφείου Ἑργασίας γιὰ τὴ βελτίωση τῶν συνθηκῶν καὶ τοῦ περιβάλλοντος ἐργασίας.

Λόγω τῆς τεράστιας, βραχυπρόθεσμα καὶ μακροπρόθεσμα, σημασίας τῶν εἰσηγήσεων αὐτῶν γιὰ τὶς ἐπιχειρήσεις, ἡ ΟΕΒ, μὲ ἀπόφαση τῆς Ἐκτελεστικῆς Ἐπιτροπῆς της, κατάρτισε εἰδικὴ ἐπιτροπὴ ὑπὸ τὴν Προεδρίαν τοῦ τέως Προέδρου κ. Ρ. Σολομίδου ἡ ὁποία ἀφοῦ μελέτησε ἐνδελεχῶς τὶς διάφορες πτυχὲς τοῦ θέματος ἐτοίμασε σχετικὴ

έκθεση για τις θέσεις που θα πρέπει να πάρει η ΟΕΒ. Η έκθεση υιοθετήθηκε από την Έκτελεστική Επιτροπή. (Υιοθετήθηκε επίσης από το Διοικητικό Συμβούλιο στις αρχές του 1983)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗΣ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΟΣ ΑΝΕΡΓΙΑΣ

Λόγω της σχετικής αύξησης που σημειώθηκε στην ανεργία το 1982, το Έργατικό Συμβουλευτικό Σώμα αποφάσισε τη σύσταση Μόνιμης Τριμερούς Επιτροπής για την παρακολούθηση της κατάστασης, με συμμετοχή της ΟΕΒ. Η Επιτροπή συνήλθε στην πρώτη της Συνεδρία στις 27 Σεπτεμβρίου 1982 και ασχολήθηκε με τη μελέτη έκθέσεως του Υπουργείου Έργασίας για την απασχόληση και την ανεργία κατά τη διάρκεια του 1981 και το πρώτο εξάμηνο του 1982.

Με σκοπό τη μελέτη τρόπων για απόσβεση του σοβαρού προβλήματος της ανεργίας αποφοίτων τριτοβάθμιας εκπαίδευσης συστάθηκε και λειτούργησε στο Υπουργείο Έργασίας, με συμμετοχή της ΟΕΒ, ειδική Μόνιμη Επιτροπή. Η Επιτροπή αφού συνήλθε σε τέσσερις συνεδρίες κατά τις οποίες έγινε πλατειά συζήτηση και ανταλλαγή απόψεων, υπόβαλε έκθεση με σχετικές εισηγήσεις στον Υπουργό Έργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων, τον Αύγουστο του 1982.

Στα πλαίσια των προσπάθειών για αντιμετώπιση της ανεργίας των αποφοίτων τριτοβάθμιας εκπαίδευσης μελετήθηκε, επίσης, το ενδεχόμενο ιδρύσεως στην Κύπρο Όργανισμού Παροχής Συμβουλευτικών Υπηρεσιών σε χώρες του εξωτερικού. Σε σύσκεψη που έγινε στο Υπουργείο Έργασίας στις 15 Οκτωβρίου 1982, με τη συμμετοχή Όργανώσεων, μελετήθηκαν εισηγήσεις του Υπουργείου για την ίδρυση και τρόπο λειτουργίας του Όργανισμού.

Η ΟΕΒ ανέφερε ότι παρ' όλο που είναι υπέρ της λήψης μέτρων για την απασχόληση του έπιστημονικού δυναμικού πιστεύει ότι η ίδρυση Όργανισμού με τη νομική μορφή που εισηγήθηκε το Υπουργείο μάλλον θα βλάψει παρά να ωφελήσει. Αφού εξήγησε τους λόγους για τους οποίους η ΟΕΒ κατέληξε στο συμπέρασμα αυτό, ανέφερε ότι ο σκοπός θα εξυπηρετείτο καλύτερα με την ίδρυση μιας εξειδικευμένης υπηρεσίας στο Υπουργείο Έργασίας, η οποία να αναζητεί και αξιοποιεί τις ευκαιρίες στον τομέα παροχής συμβουλευτικών υπηρεσιών και να τις διοχετεύει στον ιδιωτικό τομέα, ο οποίος θα μπορεί έτσι να απορροφήσει αυξημένο αριθμό αποφοίτων τριτοβάθμιας εκπαίδευσης. Η ΟΕΒ επίσης πρεσβεύει ότι θα πρέπει να είσαχθεί σχέδιο για την ένθαρρυνση των νέων έπιστημόνων να πάρουν επιχειρηματικούς κινδύνους παρά να αναμένουν την μίσθωση των υπηρεσιών τους.

ΚΑΤΩΤΑΤΑ ΗΜΕΡΟΜΙΣΘΙΑ

Σε Τριμερή Επιτροπή υπό την προεδρία του Γενικού Διευθυντή του Υπουργείου Έργασίας αναλήφθηκε ειδική μελέτη για την εξέγερση του πιδ ένδεδειγμένου μηχανισμού καθορισμού των κατωτάτων μισθών προσλήψεως γραφών και πωλητών καταστημάτων, καθώς επίσης και των κριτηρίων πάνω στα όποια να καθορίζονται και να αναπροσαρμόζονται οι μισθοί αυτοί.

Το πολύπλοκο και πολυσχιδές τούτο θέμα απαιτεί μακρά και ένδελεχ ή μελέτη γιατί οι έπιπτώσεις του δυνατό να αποβούν μακροπρόθεσμα πολύ σημαντικές για τ ό γενικό επίπεδο μισθών και ήμερομισθίων.

Δεδομένου ότι η ολοκληρωμένη μελέτη δεν είχε συμπληρωθεί, ο καθορισμός κατωτάτου μισθοῦ για τις πινδ πάνω κατηγορίες προσωπικοῦ ἔγινε για τὸ 1982 πάνω σὲ ad hoc βάση σὲ £66 στὴν πρόσληψη καὶ £72 ἔξη μήνες μετὰ τὴν πρόσληψη.

Ἡ ΟΕΒ προτοῦ καθορίσει τὴ θέση της σχετικά με τὸ ὕψος τοῦ κατωτάτου αὐτοῦ μισθοῦ διεξάγει ἔρευνα, διαπιστώνει τὰ κατώτατα ὅρια μισθοδοσίας ποὺ προβλέπουν συναφεῖς συλλογικὲς συμβάσεις καὶ λαμβάνει ὑπόψη ἐπίσης ἄλλους παράγοντες, ὅπως ἡ κίνηση τοῦ τιμαρίθμου, ἡ αὔξηση τῆς παραγωγικότητος κλπ. Ἀντικειμενικὸς σκοπὸς εἶναι νὰ διατηρεῖται πάντοτε ἓνα «ὄριο ἀσφαλείας» ἔτσι ποὺ οἱ καθοριζόμενοι κατώτατοι μισθοὶ νὰ μὴ σπρώχνουν πρὸς τὰ πάνω τὸ ἐπίπεδο μισθῶν/ἡμερομισθίων ποὺ καθορίζεται στὶς συλλογικὲς συμβάσεις ὕστερα ἀπὸ ἐλεύθερες διαπραγματεύσεις μεταξὺ ἐργοδοτῶν/συντεχνιῶν.

Μεταξὺ τῶν ἐτῶν 1977 καὶ 1982 ἔχει τροποποιηθεῖ 4. φορές ὁ Περὶ Κατωτάτου Ὀρίου Ἡμερομισθίων Νόμος. Τὴν 1/10/77 τὰ κατώτατα ὅρια μισθῶν εἶχαν καθορισθεῖ σὲ £30 κατὰ τὴν πρόσληψη καὶ £33 μετὰ 6μηνη ὑπηρεσία, ἐνῶ τὸ 1982 τὰ ἀντίστοιχα ποσὰ καθορίσθηκαν σὲ £66 καὶ £72.

ΕΡΓΑΤΙΚΑ ΑΝΑΠΑΥΤΗΡΙΑ

Ἡ συστηματικὴ ἀξιολόγηση τῆς σκοπιμότητος καὶ δυνατότητας ἰδρύσεως ἐργατικῶν ἀναπαυτηρίων ἄρχισε τὸν Ἰούλιο τοῦ 1981 ὅταν τριμερὲς τεχνικὴ ἐπιτροπὴ (ΟΕΒ, Συντεχνίες, Ὑπουργεῖο Ἐργασίας) ἀποφάσισε ν' ἀνατεθεῖ στὴν Κυπριακὴ Τράπεζα Ἀναπτύξεως ἡ μελέτη τοῦ ὅλου θέματος βάσει καθορισμένων ὁρῶν ἐντολῆς. Ἡ ἰδέα για ἴδρυση ἀναπαυτηρίων ὑποστηρίχθηκε ἐντονα ἀπὸ συντεχνιακῆς πλευρᾶς καὶ πλευρᾶς Ὑπουργείου Ἐργασίας.

Ἡ ΟΕΒ χωρὶς νὰ ἐνίσταται κατ' ἀρχὴν στὴν ἰδέα ἰδρύσεως ἀναπαυτηρίων, διατύπωσε ὁρισμένες ἐπιφυλάξεις βασισμένες κυρίως στὴν ἐκτίμηση της πῶς θὰ ἦταν ἀντικοινωνικὸ καὶ θὰ ἐπέτεινε τὶς ταξικὲς διακρίσεις στὴν κυπριακὴ κοινωνία ἂν οἱ ἐργοδοτούμενοι «ἀπομονώνοντο», στὴ διάρκεια τῆς ἄδειας τους, ἀπὸ τὸ ὑπόλοιπο κοινωνικὸ σύνολο καί, ἂφ' ἐτέρου στὸ γεγονός ὅτι θὰ ἦταν δυνατό νὰ παρασχεθοῦν ἐπαρκεῖς διευκολύνσεις, σὲ λογικὰ ἐπίπεδα κόστους, για νὰ περνοῦν οἱ ἐργαζόμενοι τὴν ἄδεια τους σὲ ὑπάρχοντα ξενοδοχειακὰ καταλύματα. Ἄλλη ἐπιφύλαξη ἦταν τὸ κόστος διαχείρισης καὶ ἡ πιθανὴ ὑποαπασχόληση, για τὸ μεγαλύτερο μέρος τοῦ χρόνου, τῶν ἐγκαταστάσεων ποὺ θὰ ἐκτίζονταν με σημαντικὴ κεφαλαιουχικὴ δαπάνη, ἀπὸ τὸ Ταμεῖο Ἀδειῶν τὸ ὁποῖο εἶχε τότε συσσωρευμένο ἀποθεματικὸ £2,000,000 περίπου. (Τὸ ἀποθεματικὸ δημιουργεῖται κυρίως ἀπὸ πληρωμὲς ἐργοδοτῶν για ἄδεια ἐργοδοτούμενων τους, οἱ ὁποῖοι ὁμωσλόγω ἀπασχολήσεως για λιγότερο ἀπὸ 13 βδομάδες δὲν ἀποκτοῦν δικαίωμα εἰσπραξῆς τοῦ ποσοῦ αὐτοῦ ἀπὸ τὸ Ταμεῖο). Ἡ ΟΕΒ κατέστησε σαφὲς πῶς θὰ ἀντιτασσόταν σὲ ὁποιοσδήποτε διευθετήσεις ποὺ θὰ ὁδηγοῦσαν σὲ συναγωνισμό τῶν ξενοδοχείων καὶ ἄλλων τουριστικῶν καταλυμάτων καὶ στὴν ἀποστέρηση τους ἀπὸ τουρίστες τοῦ ἐξωτερικοῦ.

Στὴν περαιτέρω μελέτη τοῦ θέματος καὶ προτοῦ ληφθεῖ ἡ ἔκθεση τῆς Τραπεζῆς Ἀναπτύξεως προσκλήθηκε στὴν Κύπρο ἀπὸ τὸ Ὑπουργεῖο Ἐργασίας ὁ Προϊστάμενος τοῦ Τμήματος Ξενοδοχείων καὶ Τουρισμοῦ τοῦ Διεθνοῦς Γραφείου Ἐργασίας κ. Baronsini για νὰ γνωματεύσει σχετικά.

Βασικὴ εἰσήγηση τοῦ κ. Baronsini ἦταν ὅτι ἡ προσπάθεια θὰ ἔπρεπε νὰ συγκεντρωθεῖ στὴ δημιουργία ἐνὸς «πειραματικοῦ κέντρου ἀναπαύσεως» τὸ μέγεθος τοῦ ὁποῖου νὰ καθορίζονταν ἀπὸ τὶς δυνατότητες τοῦ Ταμείου Ἀδειῶν.

Παράλληλα ὁ κ. Baroncini εἰσηγήθηκε ὅτι θὰ μπορούσε νὰ βελτιωθεῖ ποιοτικὰ τὸ ὑπάρχον σύστημα ἐπιχορηγημένων ἀδειῶν.

Μέχρι τὸ τέλος τοῦ 1982 οἱ διάφορες μελέτες δὲν εἶχαν ἀκόμα συμπληρωθεῖ καὶ συνεπῶς δὲν διαμορφώθηκαν συγκεκριμένα συμπεράσματα γιὰ τὶς περαιτέρω ἐνέργειες.

Σ' ὅλα τὰ στάδια τῆς συζήτησης καὶ μελέτης τοῦ θέματος ἡ ΟΕΒ εἶχε συνεχῶς διαβουλευθεῖς μὲ τὸν Παγκύπριο Σύνδεσμο Ξενοδόχων τοῦ ὁποίου τὶς ἀπόψεις ἀναλυτικὰ πρόβαλλε.

Στὸ μεταξύ συνεχίσθηκε καὶ ἐπεκτάθηκε μέσα στὸ 1982 τὸ σύστημα ἐπιχορηγημένων ἀδειῶν τῶν ἐργαζομένων. Γιὰ τὸν σκοπὸ αὐτὸ ἐγκρίθηκαν γιὰ διάθεση £180,000 ἀπὸ τὸ Ταμεῖο Ἀδειῶν.

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ
ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΚΕΝΤΡΙΚΟΥ ΤΑΜΕΙΟΥ ΑΔΕΙΩΝ
ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΑΜΕΙΟΥ ΓΙΑ ΠΛΕΟΝΑΖΟΝ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ

Ἀπὸ τὶς ὁκτὼ συνεδριάσεις ποὺ πραγματοποιοῖσε τὸ Συμβούλιο Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων οἱ πέντε ἀφιερώθηκαν στὴ συζήτηση τοῦ διαφοροποιημένου συστήματος καθορισμοῦ τῶν εἰσφορῶν τῶν αὐτοτελῶς ἐργαζομένων ασφαλισμένων. Ὅπως εἶναι γνωστὸ γιὰ τοὺς αὐτοτελῶς ἐργαζομένους υἱοθετήθηκε ὁ θεσμὸς τῶν τεκμαρτῶν εἰσοδημάτων ἐπειδὴ ἡ ἐξακρίβωση τῶν πραγματικῶν τοὺς εἰσοδημάτων παρουσίαζε πρακτικὲς δυσκολίες. Μὲ τὶς νέες τροποποιήσεις δίδεται τὸ δικαίωμα σὲ κάθε αὐτοτελῶς ἐργαζόμενο ποὺ ἀποδεικνύει πὺς ἔχει εἰσόδημα χαμηλότερο τοῦ καθορισμένου, νὰ πληρώνει εἰσφορὲς μὲ βάση τὸ πραγματικὸ του εἰσόδημα.

Στὶς ἄλλες συνεδρίες ποὺ πραγματοποιήθηκαν ἀπὸ κοινοῦ μὲ τὸ Ἑργατικὸ Συμβουλευτικὸ Σῶμα, μελετήθηκαν τρόποι ἀντίκρουσης τῶν ἐνστάσεων τῶν αὐτοτελῶς ἐργαζομένων στὴν καταβολὴ εἰσφορῶν τους, ἡ παροχὴ 13ης σύνταξης μέσα στὸ 1982 καὶ οἱ Προϋπολογισμοὶ τοῦ Ταμεῖου.

Τὸ Συμβούλιο τοῦ Κεντρικοῦ Ταμεῖου Ἀδειῶν πραγματοποιοῖσε δυὸ συνεδρίες ἀπὸ τὶς ὁποῖες ἡ μιὰ ἀφιερώθηκε στὴ μελέτη τῶν προτάσεων τοῦ Ὑπουργείου Ἑργασίας καὶ Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων πάνω στὸ Σχέδιο Ἐπιχορηγήσεως Ἀδειῶν καὶ Ὁμαδικῶν Ἐκδρομῶν ἐργοδοτούμενων γιὰ τὸ 1982. Στὴν ἄλλη συνεδρίαση μελετήθηκαν οἰκονομικῆς φύσεως θέματα καὶ οἱ Λογαριασμοὶ τοῦ Ταμεῖου.

Τὸ Συμβούλιο τοῦ Ταμεῖου Πλεονάζοντος Προσωπικοῦ πραγματοποιοῖσε μιὰ μόνο συνάντηση κατὰ τὴν ὁποία ἀσχολήθηκε μὲ τὶς δραστηριότητες καὶ τοὺς Λογαριασμοὺς τοῦ Ταμεῖου.

Οἱ εἰσπράξεις τοῦ Ταμεῖου Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων κατὰ τὴ διάρκεια τοῦ 1982 ἀνῆλθαν σὲ £62,584,786. Ἀπὸ τὸ ποσὸ αὐτὸ £45,217,183 προέρχονται ἀπὸ εἰσφορὲς Ἑργοδοτῶν καὶ Ἀσφαλισμένων. Τὸ Ταμεῖο πλήρωσε γιὰ ὠφελήματα £27,602,314 (ἀπὸ τὸ ποσὸ αὐτὸ κατεβλήθηκαν γιὰ συντάξεις γήρατος £17,697,488 καὶ γιὰ ἐπιδόματα ἀνεργίας £1,258,287). Τὰ ἔξοδα Διαχειρίσεως καὶ Διοικήσεως τοῦ Ταμεῖου ἦταν £773,014.

Οἱ εἰσπράξεις καὶ πληρωμὲς τοῦ Κεντρικοῦ Ταμεῖου Ἀδειῶν ἀνῆλθαν σὲ £4,760,923 καὶ £4,594,305 ἀντιστοίχως τοῦ δὲ Ταμεῖου γιὰ Πλεονάζον Προσωπικὸ σὲ £1,918,825 καὶ £2,037,015.

Τὸ πλεόνασμα (ἔλλειμμα) χρήσεως ἔτους ἦταν γιὰ τὸ Ταμεῖο Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων £34,209,458 καὶ γιὰ τὰ Ταμεῖα Ἀδειῶν καὶ Πλεονάζοντος Προσωπικοῦ £166,618 καὶ (£118,190) ἀντιστοίχως.

Έτσι, την 31/12/82 τα όλικά αποθεματικά κεφάλαια των τριών Ταμείων ήταν: Ταμείο Κοινωνικών Ασφαλίσεων £76,818,667, Ταμείο Άδειών £6,685,410 και Ταμείο Πλεονάζοντος Προσωπικού £4,554,706.

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΑΡΧΗΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗΣ ΚΑΤΑΡΤΙΣΕΩΣ

Η ΟΕΒ εκπροσωπείται στο Διοικητικό Συμβούλιο της Αρχής και σε τεχνικές επιτροπές που μελετούν εξειδικευμένα θέματα της αρμοδιότητάς της. Έτσι η ΟΕΒ που μετέχει ενεργά στο σχεδιασμό και την ανάπτυξη των δραστηριοτήτων της Αρχής, συμβάλλει ουσιαστικά με τις εισηγήσεις και απόψεις που προωθεί στην ικανοποίηση των αναγκών των επιχειρήσεων σε επαγγελματικά εκπαιδευμένο προσωπικό.

Η Αρχή Βιομηχανικής Κατάρτισης, ανάλογα με την περίπτωση προσφέρει στους εργοδότες:

- Καταρτισμένο προσωπικό.
- Οργάνωση προγραμμάτων για κατάρτιση νέου, επιμόρφωση υπάρχοντος ή επανεκπαίδευση πλεονάζοντος προσωπικού τους.
- Τεχνικές Συμβουλές ή προδιαγραφές κατάρτισης για εφαρμογή από τους ίδιους τους εργοδότες προγραμμάτων κατάρτισης.
- Σημαντική οικονομική επιχορήγηση για οποιαδήποτε από τις πινδ πάνω δραστηριότητες ή για κατάρτιση εργοδοτούμενων τους σε έγκεκριμένο πρόγραμμα.
- Χορήγηση στους εργοδότες που συμμετέχουν με εργοδοτούμενο τους στο Σύστημα Μαθητείας.
- Χορήγηση για συμμετοχή στο Μεσογειακό Ίνστιτούτο Διευθύνσεως.
- Χορήγηση σε εργοδότες για κατάρτιση εργοδοτούμενων στο εξωτερικό.

Μέσα στο 1982 έχουν εισαχθεί για πρώτη φορά νέα σχέδια κατάρτισης:-

- Σχέδιο που αφορά ιδιαίτερα την εισαγωγή νέας τεχνολογίας, παρέχει τη δυνατότητα κατάρτισης εργοδοτούμενων στο εξωτερικό, με χορήγηση της Αρχής, σε περίπτωση που η κατάρτιση δεν μπορεί να δοθεί στην Κύπρο.
- Σχέδιο που προβλέπει την καταβολή χορηγήματος σε μικρομεσαίες επιχειρήσεις των οποίων εργοδοτούμενοι συμμετέχουν στο πρόγραμμα του Μεσογειακού Ίνστιτούτου Διευθύνσεως.
- Άλλο σχέδιο, που βρίσκεται στο στάδιο της επεξεργασίας, αφορά την αξιοποίηση ανέργων αποφοίτων τριτοβάθμιας εκπαίδευσης. Το Σχέδιο θα αποσκοπεί στην εργοδότηση και κατάρτιση στον τόπο εργασίας αριθμού ανέργων αποφοίτων σε ειδικότητες διεύθυνσης που παρουσιάζουν ζήτηση στην οίκονομία.

Αναλήφθηκε επίσης εύρεία έκστρατεία προσέλκυσης εργατικού δυναμικού για εκπαίδευση στον ξενοδοχειακό τομέα όπου η έλλειψη εκπαιδευμένου προσωπικού έμφανίστηκε όξεία.

Κατά το 1982 πραγματοποιήθηκαν τα ακόλουθα προγράμματα:-

- 39 προγράμματα για κατάρτιση των νεοεισερχομένων στα όποια καταρτίσθηκαν 324 άτομα.
- 72 προγράμματα επιμορφωτικής κατάρτισης στα όποια συμμετείχαν 1600 άτομα.

- 8 επανεκπαιδευτικά προγράμματα, στα όποια επανεκπαιδεύτηκαν σε άλλη ειδικότητα 65 άτομα που έγιναν πλεονάζοντα λόγω της εισαγωγής νέας τεχνολογίας στην τυπογραφία.
- 1 πρόγραμμα κατάρτισης στο εξωτερικό για 8 άτομα.
- Έπιχορήγηση 8 εργοδοτών/μικρομεσαίων επιχειρήσεων για συμμετοχή εργοδοτούμενων τους στο Μεσογειακό Ίνστιτούτο Διευθύνσεως.
- Καλύφθηκε με χορήγηση στους εργοδότες ή θεωρητική κατάρτιση 946 μαθητευόμενων του Συστήματος Μαθητείας.

Οι συνολικές δαπάνες της Αρχής το 1982 ανήλθαν σε £435,000 από τις οποίες £130,000 καταβλήθηκαν σε εργοδότες σαν χορήγηση για εκπαιδευτικά προγράμματα που έφάρμοσαν.

ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΚΕΝΤΡΟΥ ΠΑΡΑΓΩΓΙΚΟΤΗΤΟΣ

Το Διοικητικό Συμβούλιο του ΚΕΠΑ είχε κατά τη διάρκεια του χρόνου δυο συνεδρίες στις οποίες μελετήθηκαν και εγκρίθηκαν οι εκθέσεις του Διευθυντή του Κέντρου για τα προγράμματα και τους στόχους του ΚΕΠΑ για το 1982, καθώς και το προτεινόμενο πρόγραμμα δραστηριοτήτων του Κέντρου για την περίοδο Ιανουαρίου—Ιουνίου 1983.

ΠΑΓΚΥΠΡΙΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Κατά το 1982 οι δραστηριότητες και εκδηλώσεις για την πρόληψη και κατά το δυνατό εξάλειψη των εργατικών ατυχημάτων τέθηκαν πάνω σε νέα βάση. Αντί «έβδομώδους ασφαλείας», καθιερώθηκε «μήνας ασφαλείας» για κάθε κλάδο οικονομικής δραστηριότητας ξεχωριστά ή για συγκεκριμένο θέμα ασφαλείας και υγείας. Έτσι η έκστρατεία εκτείνεται σ' ολόκληρο τον χρόνο και γίνεται πιο αποτελεσματική. Η ΟΕΒ σαν μέλος του Παγκυπρίου Συμβουλίου Ασφαλείας και της Έπαρχιακής Επιτροπής Ασφαλείας συνέβαλε θετικά στην επιτυχία της νέας βελτιωμένης μορφής έκστρατείας, γιατί πιστεύει ότι μόνο με μια συνεχή προσπάθεια, ενημέρωση και έγρηγορηση είναι δυνατή η δημιουργία «συνείδησης ασφαλείας», στοιχείο απαραίτητο για τη μείωση των εργατικών ατυχημάτων.

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΕΡΓΑΤΙΚΩΝ ΔΙΑΦΟΡΩΝ

Το Δικαστήριο Εργατικών Διαφορών έπιλαμβάνεται υποθέσεων, οι οποίες άφορουν την εφαρμογή του Νόμου Περί Τερματισμού Άπασχολήσεως άρ. 24 του 1967-79 και του Νόμου Περί Έτησίων Άδειών μετ' Άπολαβών άρ. 8 του 1967-79.

Τα 18 εργοδοτικά μέλη του Δικαστηρίου υποδεικνύονται από την ΟΕΒ και διορίζονται από το Άνώτατο Δικαστήριο.

Το 1982 υποβλήθηκαν στο Δικαστήριο Εργατικών Διαφορών 423 νέες υποθέσεις και στο τέλος του χρόνου παρέμεναν έκκρεμείς 258 υποθέσεις.

Το Δικαστήριο έπιλήφθηκε 252 υποθέσεων σχετιζόμενων με τις Πρόνοιες του Νόμου Περί Τερματισμού Άπασχολήσεως. Σε 167 υποθέσεις εκδόθηκε άπόφαση, 59 συμβιβάστηκαν και άποσύρθηκαν χωρίς άναφορά στο Δικαστήριο και 26 άποσύρθηκαν και διαγράφηκαν.

ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΜΙΚΡΟΜΕΣΑΙΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ

Ἡ Ὑπηρεσία Μικρομεσαίων Ἐπιχειρήσεων τῆς ΟΕΒ, στὰ πλαίσια τῶν προσπάθειών της γιὰ τὴν ὑποβοήθηση τῶν μικρομεσαίων ἐπιχειρήσεων, ὀργάνωσε τὸ Μάρτιο τὸ πρῶτο Σεμινάριο τῆς σειρᾶς «Βελτιώστε τὴν Ἐπιχείρησή σας». Οἱ ἐργασίες τοῦ Σεμιναρίου ἄνοιξαν στὶς 20 Μαρτίου 1982 στὸ Ξενοδοχεῖο Χίλτον στὴ Λευκωσία καὶ συνεχίστηκαν καὶ ἔληξαν στὶς 27 Μαρτίου 1982 στὰ γραφεῖα τῆς ΟΕΒ. Στὴν τελετὴ ἑναρξῆς τοῦ Σεμιναρίου παρέστησαν ὁ Πρόεδρος τῆς Βουλῆς, Ὑπουργοί, ἀνώτατοι κρατικοὶ λειτουργοί, ἡγέτες συντεχνιακῶν ὁργανώσεων, πλῆθος ἄλλων ἐπισήμων καὶ Μέλη τῆς ΟΕΒ. Πρὸς τὸ Σεμινάριο μίλησε ὁ Ὑπουργὸς Οἰκονομικῶν μὲ τὴν ιδιότητα τοῦ σὰν Ἀναπληρωτῆς Ὑπουργὸς Ἐμπορίου καὶ Βιομηχανίας καὶ ὁ Πρόεδρος τῆς ΟΕΒ, τονίσαντες τὴ σημασία τῶν μικρομεσαίων ἐπιχειρήσεων στὴν κοινωνικο-οικονομικὴ ζωὴ τοῦ τόπου καθὼς καὶ ὁ Σουηδὸς ἐμπειρογνώμονας πάνω σὲ θέματα μικρομεσαίων ἐπιχειρήσεων, κ. Υ. Svensson ποὺ ἀνέλυσε τὰ πορίσματα ἐρευνῶν ποὺ διεξήχθησαν ἀπὸ τὴν Ὑπηρεσία Μικρομεσαίων Ἐπιχειρήσεων τῆς ΟΕΒ.

Μὲ βάση τὰ πορίσματα τοῦ Σεμιναρίου καὶ τῶν ἐρευνῶν ποὺ διεξήγαγε, ἡ Ὑπηρεσία ἐτοίμασε τὴν πρώτη της ἔκδοση τῆς σειρᾶς «Βελτιώστε τὴν Ἐπιχείρησή σας», μὲ τίτλο «Διάγνωση Προβλημάτων καὶ Πρόγραμμα Δράσης». Σκοπὸς τῆς μεθόδου αὐτῆς εἶναι νὰ ὑποβοηθᾷ τὸ μικρομεσαῖο ἐπιχειρηματίαν νὰ διεξάγει μιὰ σὲ βάθος ἀνάλυση τῆς ἐπιχείρησής του καὶ νὰ ἐπισημαίνει τὰ προβλήματα ποὺ τὸν ἀπασχολοῦν μὲ ἓνα ἀπλᾶ διατυπωμένο σύστημα ἐρωτήσεων. Ἡ μέθοδος, ποὺ ἔχει ἐναρμονιστεῖ πλήρως στὶς Κυπριακὲς συνθῆκες μὲ τὴ βοήθεια ἀντιπροσωπευτικῆς ὁμάδας διευθυντῶν καὶ στελεχῶν μικρομεσαίων ἐπιχειρήσεων καὶ ἀξιωματούχων καὶ μελῶν κυβερνητικῶν τμημάτων καὶ ἄλλων ὁργανισμῶν, ἔχει σὰν βάση σειρὰ ἐκδόσεων ποὺ ἀρχικὰ ἐτοιμάσθηκαν ἀπὸ τὴ Συνομοσπονδία Ἐργοδοτῶν Σουηδίας. Ἡ ἐπεξεργασία καὶ ἀνάπτυξη τοῦ ὕλικου ἔγινε κάτω ἀπὸ τὴν ἐπίβλεψη καὶ καθοδήγηση τοῦ ἐμπειρογνώμονα κ. Υ. Svensson. Γιὰ τὴν ὅσο τὸ δυνατό καλὺτερη ἐναρμόνιση τῆς μεθόδου μὲ τὶς κυπριακὲς συνθῆκες ἡ Ὑπηρεσία τὴν χρησιμοποίησε πάνω σὲ δοκιμαστικὴ βάση σὲ ἀριθμὸ μικρομεσαίων ἐπιχειρήσεων προτοῦ πάρει τὴν τελικὴ της μορφή.

Στὶς 20 Νοεμβρίου ἡ Ὑπηρεσία διοργάνωσε στὴ βιομηχανικὴ περιοχὴ Λάρνακας τὸ δεύτερο Σεμινάριο τῆς σειρᾶς «Βελτιώστε τὴν Ἐπιχείρησή σας» μὲ σκοπὸ τὴν παρουσίαση καὶ ἐπεξήγηση τοῦ τρόπου χρησιμοποίησης τῆς μεθόδου «Διάγνωση Προβλημάτων καὶ Πρόγραμμα Δράσης». Τὸ Σεμινάριο ἀπευθυνόταν πρὸς τοὺς μικρομεσαίους ἐπιχειρηματίες τῆς ἐπαρχίας Λάρνακας.

Ἡ Ὑπηρεσία ἔχει ἐπίσης ἐτοιμάσει τὴν ὕλη γιὰ τὴ δεύτερη ἔκδοση τῆς σειρᾶς «Βελτιώστε τὴν Ἐπιχείρησή σας», μὲ τίτλο «Βασικὲς Θεωρητικὲς Ἀρχές», ποὺ περιέχει σὲ ἀπλὴ γλῶσσα τὰ βασικότερα στοιχεῖα ποὺ πρέπει νὰ γνωρίζει ἓνας ἐπιχειρηματίας γιὰ νὰ μπορεῖ νὰ διευθύνει ὁμαλὰ τὴν ἐπιχείρησή του. Ἡ νέα αὕτη ἔκδοση θὰ κυκλοφορήσει μέσα στὸ 1983.

Γιὰ καλὺτερη πληροφόρηση καὶ ὑποβοήθηση τῶν μικρομεσαίων ἐπιχειρηματιῶν ἡ Ὑπηρεσία ἄρχισε τὴν ἐτοιμασίαν εἰδικοῦ καταλόγου ἐπιχειρήσεων-συμβούλων ποὺ εἶναι σὲ θέση νὰ παρέχουν στὶς μικρομεσαῖες ἐπιχειρήσεις συμβουλευτικὲς ὑπηρεσίες πάνω σὲ ἐξειδικευμένα θέματα, μὲ κύριο στόχο τὴν καθοδήγηση καὶ ἐνθάρρυνση τῶν μικρομεσαίων ἐπιχειρήσεων νὰ κάμνουν χρῆση τέτοιων ὑπηρεσιῶν γιὰ τὴν ἐπίλυση τῶν προβλημάτων τους.

Κατόπιν εἰδικῶν εἰσηγήσεων ἡ Ἀρχὴ Βιομηχανικῆς Καταρτίσεως ἀποδέχθηκε νὰ χρηματοδοτήσῃ τὶς σπουδὲς ἀριθμοῦ ἀποφοίτων Πανεπιστημίων ποὺ ἐργάζονται σὲ μικρομεσαῖες ἐπιχειρήσεις ἢ προσλαμβάνονται ἀπὸ αὐτὲς γιὰ φοίτηση τους, γιὰ ἓνα

χρόνο, στο Μεσογειακό Ίνστιτούτο Διευθύνσεως του Κέντρου Παραγωγικότητας Κύπρου. Ήδη 10 μικρομεσαίες επιχειρήσεις έχουν ωφεληθεί από το Σχέδιο αυτό για το Άκαδημαϊκό έτος 1982-83.

Έγιναν επίσης διαβήματα για τη μετάκληση αριθμού έμπειρογνωμόνων για να συμβουλευσουν τις μικρομεσαίες επιχειρήσεις για την επίλυση διαφόρων προβλημάτων τους, στους κυριότερους κλάδους του βιομηχανικού τομέα. Ήδη η Κυβέρνηση έχει προβεί στα αναγκαία διαβήματα για την εξασφάλιση τέτοιων έμπειρογνωμόνων και ελπίζεται ότι η εργασία τους θα αρχίσει μέσα στο 1983.

Για την απάμβλυνση του σοβαρού προβλήματος της χρηματοδότησης των μικρομεσαίων επιχειρήσεων έχει υποβληθεί στον Υπουργό Οικονομικών υπόμνημα με συγκεκριμένες εισηγήσεις για βελτίωση και επέκταση του Σχεδίου Χρηματοδότησης των Μικρομεσαίων Επιχειρήσεων που διαχειρίζονται από κοινού η Τράπεζα Άναπτύξεως και το Υπουργείο Εμπορίου και Βιομηχανίας. Σαν αποτέλεσμα η Κυβέρνηση έχει περιλάβει στο Τέταρτο Έκτακτο Σχέδιο Οικονομικής Δράσης ειδικές πρόνοιες για τη βελτίωση των μηχανισμών χρηματοδότησης των μικρομεσαίων επιχειρήσεων.

Με την ευκαιρία της παραμονής τους στην Αθήνα για την Ετήσια Γενική Συνέλευση του Συνδέσμου Ελληνικών Βιομηχανιών, οι κ.κ. Κολοκασίδης και Πιερίδης είχαν συνάντηση με την Πρόεδρο και το Γενικό Διευθυντή του Ελληνικού Οργανισμού Μικρομεσαίων Μεταποιητικών Επιχειρήσεων (EOMMEX). Ο ήμιανεξάρτητος αυτός κρατικός οργανισμός διαθέτει μακρόχρονη και ευρύτατη πείρα σχετικά με τους τρόπους και μέσα υποβοήθησης των μικρομεσαίων επιχειρήσεων.

Κατά τη συνάντηση η Πρόεδρος του EOMMEX, κα Βάσω Παπανδρέου, υποσχέθηκε κάθε δυνατή τεχνική βοήθεια.

ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΟΡΓΑΝΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΝΕΔΡΙΑ

Διεθνής Οργάνωση Έργοδοτών (ΔΟΕ)

Η ΟΕΒ είναι μέλος της Διεθνούς Οργάνωσης Έργοδοτών που έδρεύει στη Γενεύη. Η διεθνής αυτή οργάνωση έχει μέλη τις οργανώσεις έργοδοτών και βιομηχανών σε περισσότερες από 85 χώρες του κόσμου περιλαμβανομένων όλων των βιομηχανικά αναπτυγμένων χωρών. Η ΔΟΕ είναι η πιό αντιπροσωπευτική παγκόσμια οργάνωση της έργοδοσίας και βιομηχανίας και προασπίζει και προάγει τα συμφέροντά τους σε διεθνές επίπεδο. Ακρογωνιαίος λίθος της πολιτικής της ΔΟΕ είναι η υποστήριξη και προαγωγή του συστήματος της ελεύθερης οικονομίας και της ιδιωτικής πρωτοβουλίας.

Ο Γενικός Διευθυντής της ΟΕΒ είναι μέλος του Συμβουλίου και της Εκτελεστικής Επιτροπής της ΔΟΕ με την οποία η ΟΕΒ διατηρεί στενούς δεσμούς και στενή συνεργασία. Η ΔΟΕ παρέχει προς την ΟΕΒ βοήθεια σε πολλούς τομείς όπως πληροφορίες, τεχνική βοήθεια, συγκριτικές μελέτες κλπ.

Ένωση Βιομηχανίας των Ευρωπαϊκών χωρών UNICE

Η ΟΕΒ είναι μέλος της UNICE από το 1980. Η UNICE είναι ο κατ' έσοχη εκπρόσωπος της Βιομηχανίας στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα και άλλες διεθνείς οργανώσεις και έδρεύει στις Βρυξέλλες όπου και η έδρα της ΕΟΚ. Βασικός ρόλος της είναι να προασπίζει την ελεύθερη επιχειρηματικότητα, να προάγει τα συμφέροντα της Βιομηχανίας και να συμβάλλει στην ευημερία του πληθυσμού με τα καλύτερα δυνατά μέσα.

Τακτικά Μέλη της UNICE είναι οι κεντρικές Όμοσπονδίες Βιομηχανίας και Έργο-δοτών των Χωρών-Μελών της ΕΟΚ και σαν Έταιρικά (Associates) Μέλη οι Ίδιες Όμοσπονδίες των άλλων χωρών της Δυτικής Εύρώπης. Έτσι όλες οι κεντρικές όμοσπονδίες των χωρών της Δυτικής Εύρώπης μετέχουν στη UNICE και μέσω αυτής στη διαμόρφωση της βιομηχανικής πολιτικής μέσα στον Ευρωπαϊκό χώρο.

Την Ελλάδα εκπροσωπεί ο Σύνδεσμος Έλληνικών Βιομηχανιών με τον οποίο, όπως είναι γνωστό, η ΟΕΒ διατηρεί συναδελφικές σχέσεις και στενή συνεργασία σε πολλούς τομείς δραστηριότητας. Ο Σύνδεσμος Έλληνικών Βιομηχανιών διατηρεί μόνη Γραμματεία στις Βρυξέλλες στα πλαίσια της συμμετοχής του στη δραστηριότητα της UNICE.

Η συμμετοχή στη UNICE είναι για την ΟΕΒ φυσική συνέπεια του ότι έχει σαν μέλη της τους μεγάλους Βιομηχανικούς Συνδέσμους Ένδυσης, Υπόδησης, Ξυλουργικής Βιομηχανίας, Μεταλλουργικής Βιομηχανίας, Βιομηχανίας Ήλιακών Θερμαστών, Βιομηχανίας Οικοδομών καθώς επίσης και τις πλείστες βιομηχανικές μονάδες της Κύπρου, που συνολικά εργοδοτούν δεκάδες χιλιάδες πρόσωπα και αντιπροσωπεύουν το μέγιστο μέρος της βιομηχανικής παραγωγής και εξαγωγών.

Ο Πρόεδρος και ο Γενικός Διευθυντής πήραν μέρος στις συνεδριάσεις του Συμβουλίου Προέδρων και της Εκτελεστικής Επιτροπής της UNICE στις οποίες μεταξύ άλλων συζητήθηκαν:-

- (α) Η προώθηση των μέτρων που έπεξεργάσθηκε η Γραμματεία της UNICE για την άναζωογόνηση της ευρωπαϊκής βιομηχανίας και την αντιμετώπιση του συναγωνισμού που αντιμετωπίζει από τις ΗΠΑ και Ιαπωνία.
- (β) Η συντονισμένη κινητοποίηση σε έθνικο επίπεδο των οργανώσεων βιομηχανίας για την ανάκαμψη της βιομηχανικής δραστηριότητας.
- (γ) Το πρόβλημα της ανεργίας, ιδιαίτερα των νέων.
- (δ) Η «Όδηγία» της ΕΟΚ (γνωστή σαν Vredeling Directive) για την επίσημη και τακτική ενημέρωση του εργατικού δυναμικού πάνω στις δραστηριότητες και τα προγράμματα εργασιών των επιχειρήσεων, ιδιαίτερα των μεγάλων και πολυεθνικών.
- (ε) Η διαμόρφωση των πιδ ένδεδειγμένων, σε συνθήκες οικονομικής ύφεσης, μέτρων για την ενίσχυση του συναγωνισμού στις χώρες της ΕΟΚ.

Η UNICE παρέχει στην ΟΕΒ τεχνική βοήθεια, ιδιαίτερα υπό μορφή απόψεων και πληροφοριών πάνω σε μελετούμενα θέματα όπως π.χ. το Νομοσχέδιο περί Προστασίας του Ανταγωνισμού. Περαιτέρω ο Γενικός Γραμματέας της UNICE προέβη σε παραστάσεις, ύστερα από σχετική παράκληση της ΟΕΒ, προς την ΕΟΚ για τη σημειούμενη αναβλητικότητα στον καθορισμό του τελικού καθεστώτος στις σχέσεις Κύπρου/ΕΟΚ.

Σύνδεσμος Έλληνικών Βιομηχανιών (ΣΕΒ)

Από χρόνια εγκαινιάσθηκε αδελφική συνεργασία με τον ΣΕΒ. Εκτός της ανταλλαγής μελετών και έμπειρών η συνεργασία αυτή εκτείνεται και σε δραστηριότητες στα πλαίσια διεθνών οργανώσεων όπως η UNICE, η Διεθνής Οργάνωση Έργοδοτών και το Διεθνές Γραφείο Έργασίας. Ο ΣΕΒ, όπως κάθε χρόνο, αντιπροσωπεύθηκε και κατά το υπό επίσημη επίσκεψη έτος στην Ετήσια Γενική Συνέλευση της ΟΕΒ. Για το χαιρετισμό του εκπροσώπου του ΣΕΒ, κ. Έμμανουήλ Νειάδα, γίνεται αναφορά στο Κεφάλαιο για την 22η Ετήσια Γενική Συνέλευση στην παρούσα Έκθεση.

Τὴν ΟΕΒ ἀντιπροσώπευσαν στὴν Ἑτήσια Γενικὴ Συνέλευση τοῦ ΣΕΒ ὁ Πρόεδρος καὶ ὁ Γενικὸς Διευθυντὴς κ.κ. Μιχ. Κολοकाσιδῆς καὶ Α. Πιερίδης. Στὸ χαιρετισμὸ τοῦ πρὸς τὴ Συνέλευση ὁ κ. Κολοκασιδῆς ἀνάφερε πὼς ἡ πρόσκληση καὶ παρουσία τοῦ στὴ Γενικὴ Συνέλευση δὲν ἦταν μόνο ἐμπρακτὴ ἀπόδειξη τῶν φιλικῶν σχέσεων μεταξὺ τῶν δυὸ ἐπιχειρηματικῶν ὁργανώσεων ἀλλὰ καὶ ἐκφραση τῶν ἀδελφικῶν δεσμῶν καὶ τῆς ταύτισης τῶν δυὸ τμημάτων τοῦ ἐλληνισμοῦ. Τόνισε ἀκόμα πὼς ὁ ἐπιχειρηματικὸς κόσμος τῆς Κύπρου θεωρεῖ σὰν τὸ κυριότερο στήριγμα τοῦ ἀγῶνα τῆς Κύπρου τὴν πολὺπλευρὴ βοήθεια καὶ συμπαράταξη τοῦ ἀδελφοῦ ἐλληνικοῦ λαοῦ καὶ τῆς ἐκάστοτε δημοκρατικὰ ἐκλεγμένης Κυβέρνησης τοῦ.

Στὰ πλαίσια αὐτῆς τῆς πολὺμορφης βοήθειας, ὁ κ. Κολοκασιδῆς, κάλεσε τὴν ἡγεσία τῆς ἐλληνικῆς βιομηχανίας νὰ δώσει κάθε ὑποστήριξη στὴν προσπάθεια τῆς Κύπρου γιὰ ὁλοκλήρωση τῆς συμφωνίας συνδέσεως της μὲ τὴν ΕΟΚ ἔτσι ποὺ καὶ ἡ Κύπρος νὰ πάρει τὴ φυσικὴ της θέση ἀνάμεσα στοὺς λαοὺς τῆς Εὐρώπης, στοὺς ὁποίους, ὅπως καὶ ἡ Ἑλλάδα, ἀνήκει ἱστορικὰ καὶ πολιτιστικὰ.

Στὴ συνέχεια, ἐπεσήμανε πὼς ὁ Σύνδεσμος Ἑλληνικῶν Βιομηχανιῶν καὶ ἡ ΟΕΒ μποροῦν μὲ τὴ στενὴ συνεργασία τους νὰ προβοῦν στὶς ἀπαιτούμενες παραστάσεις πρὸς τὶς ἀντίστοιχες κυβερνήσεις, ὥστε νὰ ὑλοποιηθοῦν οἱ δυνατότητες ποὺ ὑπάρχουν γιὰ τὴν προώθηση ἐπιχειρησιακῶν κοινοπραξιῶν μεταξὺ ἐλλαδικῶν καὶ κυπριακῶν ἐπιχειρήσεων γιὰ τὴν ἀνάληψη ἐπενδυτικῆς δραστηριότητος ἀπὸ τὸ ἐλλαδικὸ κεφάλαιο στὴν Κύπρο.

Στὴ διάρκεια τῆς παραμονῆς τους στὴν Ἀθήνα, μὲ τὴν εὐκαιρία τῆς Γενικῆς Συνέλευσης τοῦ ΣΕΒ, οἱ κ.κ. Κολοκασιδῆς καὶ Πιερίδης εἶχαν χωριστὲς συναντήσεις μὲ τὸν Ὑπουργὸ Βιομηχανίας τῆς Ἑλλάδας, κ. Πεπονῆ καὶ τὸν Ὑφυπουργὸ Ἐξωτερικῶν ποὺ εἶναι ἀρμόδιος γιὰ τὰ θέματα τῆς ΕΟΚ, κ. Βάρφη, μὲ τοὺς ὁποίους συζήτησαν θέματα τῆς ἀρμοδιότητος τους ποὺ σχετίζονται μὲ τὴν Κυπριακὴ Βιομηχανία καὶ οἰκονομία γενικά.

Συνέλευση τῶν Εὐρωπαϊκῶν Μελῶν τῆς Ἐκτελεστικῆς Ἐπιτροπῆς τῆς Διεθνοῦς Ὁργάνωσης Ἐργοδοτῶν

Ἡ Συνέλευση πραγματοποιήθηκε στὴ Μαδρίτη ἀπὸ 15-18 Σεπτεμβρίου 1982. Σ' αὐτὴ πῆραν μέρος οἱ εὐρωπαϊκὲς ὁργανώσεις ἐργοδοτῶν ποὺ εἶναι μέλη τῆς ΔΟΕ μὲ τοὺς ἀνώτατους ἀξιωματούχους τους. Ἡ Συνέλευση ἀσχολήθηκε μὲ τὴν ἐξέλιξη στὴν αὐξηση μισθῶν/ἡμερομισθίων, θέματα ἐργατικῆς καὶ κοινωνικῆς νομοθεσίας, τὴν ἐπιρροὴ τοῦ συνδικαλιστικοῦ κινήματος στὴν οἰκονομία καὶ κοινωνία γενικά. Στὴ Συνέλευση πῆρε μέρος ὁ Γενικὸς Διευθυντὴς τῆς ΟΕΒ, κ. Ἀντώνης Πιερίδης.

Ἐπιτροπὴ Ἐμπειρογνωμόνων γιὰ τὸ Πρόγραμμα ΡΙΑCT

Ὑστερα ἀπὸ πρόσκληση τοῦ Διεθνοῦς Γραφείου Ἐργασίας ὁ Γενικὸς Διευθυντὴς τῆς ΟΕΒ κ. Ἀντώνης Πιερίδης ἔλαβε μέρος σὲ συνεδρία τριμεροῦς ἐπιτροπῆς ἐμπειρογνωμόνων τοῦ Διεθνοῦς Γραφείου Ἐργασίας ποὺ ἔγινε στὴ Γενεύη ἀπὸ 10-15 Φεβρουαρίου 1982, καὶ ἡ ὁποία μελέτησε τὸ Διεθνὲς Πρόγραμμα γιὰ τὴ Βελτίωση τῶν Ὁρων καὶ Περιβάλλοντος Ἐργασίας ποὺ εἶναι γνωστὸ σὰν Πρόγραμμα ΡΙΑCT τοῦ Διεθνοῦς Γραφείου Ἐργασίας.

Διεθνὴς Ὁργάνωση Ἐργασίας

Ἡ ΟΕΒ μετέσχε μὲ 3μελῆ ἀντιπροσωπεῖα στὴν 68η Σύνοδο τῆς Διεθνοῦς Διάσκεψης Ἐργασίας ποὺ πραγματοποιήθηκε στὴ Γενεύη ἀπὸ 3-24 Ἰουνίου 1982.

Τὴν ἐργοδοτικὴ πλευρὰ ἀντιπροσώπευσαν οἱ κ.κ. Ἀντώνης Πιερίδης Γενικὸς Διευθυντὴς τῆς ΟΕΒ σὰν Ἀντιπρόσωπος, Χρίστος Κυθρεώτης, Λειτουργὸς Ἑργατικῶν Σχέσεων τῆς ΟΕΒ σὰν ἀναπληρωτὴς Ἀντιπρόσωπος, καὶ Μάριος Παναγίδης, Γραμματέας τοῦ Κυπριακοῦ Ἑργοδοτικοῦ Συνδέσμου Τραπεζῶν σὰν Σύμβουλος.

Στὴ Διάσκεψη πῆρε ἐπίσης μέρος Κυβερνητικὴ καὶ Συντεχνιακὴ ἀντιπροσωπεΐα.

Τὴ διάσκεψη ἀπασχόλησαν πολὺ σημαντικὰ θέματα ἐργατικῆς καὶ κοινωνικῆς πολιτικῆς, τὰ ὁποῖα ἔχουν ἰδιάζουσα καὶ ἐπίκαιρη σημασία γιὰ τὸ σύστημα ἐργασιακῶν σχέσεων καὶ τὴν ἀνέλιξη τῆς ἐργατικῆς καὶ κοινωνικῆς πολιτικῆς στὴν Κύπρο.

Ἡ ἐργοδοτικὴ ἀντιπροσωπεΐα πῆρε ἐνεργὸ μέρος στὶς διάφορες ἐπιτροπὲς ποὺ συστάθηκαν καὶ ἐξέτασαν τὰ πρὸ κάτω θέματα:-

- (α) Διατήρηση τῶν δικαιωμάτων τῶν ἐργαζομένων στὸ ἐξωτερικὸ γιὰ κοινωνικὰ ὠφέλη.
- (β) Τερματισμὸς ἀπασχολήσεως μὲ πρωτοβουλία τοῦ ἐργοδότη.
- (γ) Ἑπαγγελματικὴ ἀποκατάσταση.
- (δ) Ἀναθεώρηση τῆς περὶ Φυτειῶν Σύμβασης 110 καὶ Σύστασης 110 τοῦ 1958.

22Η ΕΤΗΣΙΑ ΓΕΝΙΚΗ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗ

Συγκροτήθηκε ὑπὸ τὴν Προεδρία τοῦ κ. Μιχ. Κολοकाσίδη στὶς 3 Νοεμβρίου 1982 στὸ Ξενοδοχεῖο Χίλτον ἡ 22ῃ Ἑτήσια Γενικὴ Συνέλευσις τῆς Ὁμοσπονδίας Ἑργοδοτῶν & Βιομηχάνων Κύπρου.

Στὸ πανηγυρικὸ μέρος τῆς Συνέλευσης μίλησε ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας, κ. Σπύρος Κυπριανοῦ, ὁ Ὑπουργὸς Ἑργασίας καὶ Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων, κ. Παῦλος Παπαγεωργίου καὶ ὁ Πρόεδρος τῆς ΟΕΒ, κ. Μιχ. Κολοκασίδης.

Ὁ κ. Ἑμμανουὴλ Νειάδας ἀπηύθυνε χαιρετισμὸ ἀπὸ μέρους τοῦ Συνδέσμου Ἑλληνικῶν Βιομηχανιῶν.

Στὴ Συνέλευσις παρευρέθησαν μέλη τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου, βουλευτὲς καὶ Ἀρχηγοὶ Κομμάτων, Πρέσβεις ξένων χωρῶν, ἡ ἡγεσία τοῦ ΚΕΒΕ καὶ τῶν τοπικῶν Ἐπιμελητηρίων, ἡ ἡγεσία τοῦ Συνδικαλιστικοῦ κινήματος, ἀνώτατοι κρατικοὶ λειτουργοὶ καὶ μεγάλος ἀριθμὸς Μελῶν τῆς ΟΕΒ.

Κηρύσσοντας τὴν ἑναρξιν τοῦ πανηγυρικοῦ μέρους τῆς Συνέλευσης, ὁ Πρόεδρος τῆς ΟΕΒ ἐξέφρασε τὴν ἐκτίμησιν του πρὸς τοὺς προσκεκλημένους καὶ τοὺς εὐχαρίστησε γιὰ τὴν ἀποδοχὴ τῆς πρόσκλησιν τῆς ΟΕΒ.

Ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας, κ. Σπ. Κυπριανοῦ, στὴν ὁμιλία του, ἐξέφρασε τὴν ἐκτίμησιν του γιὰ τὸ δημιουργικὸ ρόλο ποὺ διαδραματίζουν οἱ ἐργοδότες στὴν καθολικὴ προσπάθεια γιὰ ἀνάπτυξιν, πρόοδον καὶ εὐημερίαν καθὼς καὶ γιὰ τὴ συμβολὴν τους στὴν ἀνασυγκρότησιν καὶ ἐπαναδραστηριοποίησιν τῆς οἰκονομίας καὶ ὑπόδειξε πῶς ἡ οἰκονομία μας εἶναι κατὰ βάσιν ὑγιὴς παρὰ τὰ ὀρισμένα προβλήματα ποὺ ἀντιμετωπίζει. Τὰ προβλήματα αὐτὰ ὀφείλονται στὴν ἐνεργειακὴ κρίσιν, τὴ διεθνή οἰκονομικὴ ὕφεσιν, τὸ διεθνὴ πληθωρισμὸν, τὴ στασιμότητα τοῦ διεθνοῦς ἐμπορίου καὶ τὴν ἑντασιν τοῦ διεθνοῦς ἀνταγωνισμοῦ καθὼς ἐπίσης καὶ σὲ ἐνδογενεῖς παράγοντες.

Στὴ συνέχειαν ὁ Πρόεδρος ἀνάφερε ὅτι ἡ Κυβέρνησις σκόπευε τὴν εἰσαγωγὴν νέων μέτρων καὶ τὴ δημιουργίαν νέων θεσμῶν ποὺ θὰ στοχεύουν στὴ βελτίωσιν τοῦ ἐπιχειρηματικοῦ κλίματος καὶ τὴν αὐξήσιν τῶν ἐπενδύσεων σὲ παραγωγικοὺς τομεῖς. Στόχος θὰ εἶναι ἡ βελτίωσις τῆς παραγωγῆς, ἡ ἐνθάρρυνσις τῶν ἐξαγωγῶν καὶ γενικότερα ἡ

ένισχυση τῆς παραγωγικῆς δομῆς τῆς οἰκονομίας, σὲ τρόπο ποὺ νὰ διασφαλίζεται ἡ συνεχὴς καὶ ἀπρόσκοπτη ἀνάπτυξη τῆς. Οἱ στόχοι αὐτοὶ θὰ ἐπιτευχθοῦν μὲ τὴν ἐνθάρρυνση τῆς ἰδιωτικῆς πρωτοβουλίας μέσα στὰ πλαίσια τοῦ ὑφιστάμενου μικτοῦ συστήματος οἰκονομίας. Ὁ Πρόεδρος τόνισε ὅτι ἡ Κυβέρνηση δὲν ἔχει καμιά πρόθεση νὰ μεταβάλλει τὸ ὑφιστάμενο κοινωνικο-οικονομικὸ σύστημα ἢ νὰ μεταβάλλει πολιτικὴ σ' ὅ,τι ἀφορᾷ τὴν οἰκονομία τοῦ τόπου.

Στὸν χαιρετισμὸ τοῦ πρὸς τὴ Συνέλευση ὁ ἐκπρόσωπος τοῦ Συνδέσμου Ἑλληνικῶν Βιομηχανιῶν κ. Ἑμ. Νειάδας μετὰφερε μῆνυμα ἐθνικῆς ὁμοψυχίας, συνεργασίας καὶ συμπαραστάσεως τοῦ ἑλληνικοῦ βιομηχανικοῦ κόσμου πρὸς τὴν Κύπρο. Ἀναφερόμενος στὸν οἰκονομικὸ ρόλο τῆς Ἑλλάδας καὶ τῆς Κύπρου στὸ ζωτικὸ χῶρο τῆς Ἀνατολικῆς Μεσογείου τόνισε ὅτι ὁ ΣΕΒ ἀποδίδει ἰδιαίτερη σημασία στὴ συνεργασία μὲ τοὺς Κύπριους ἐπιχειρηματίες στὸν τομέα τῶν ἐπενδύσεων, τῆς μεταφορᾶς κεφαλαίων καὶ τεχνολογίας καὶ στὶς κοινὲς ἐξαγωγικὲς προσπάθειες στὴ Μέση Ἀνατολὴ καὶ τὴν Εὐρωπαϊκὴ Ἀγορά.

Στὴν ὁμιλία τοῦ στὴ Συνέλευση ὁ Ὑπουργὸς Ἐργασίας καὶ Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων κ. Π. Παπαγεωργίου ἀναφέρθηκε στὸ Σχέδιο Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων καὶ στὴν κοινωνικὴ προστασία ποὺ παρέχει στὸ λαό. Ὅσο ἀφορᾷ τὴν ἀνεργία τόνισε ὅτι παρὰ τὸ γεγονὸς ὅτι ἔχουμε πλήρη ἀπασχόληση, μιὰ ἐπίλεκτη τάξη τοῦ ἀνθρώπινου δυναμικοῦ, οἱ ἀπόφοιτοι τριτοβάθμιας ἐκπαίδευσης, ἀντιμετωπίζει πρόβλημα ἀπασχόλησης. Ἡ Κυβέρνηση ἐπεξεργάζεται διάφορους τρόπους ἀπάμβλυνσης τοῦ προβλήματος.

Ὁ κ. Ὑπουργὸς στὴ συνέχεια ἀναφέρθηκε στὴ σημασία τῶν ὁμαλῶν ἐργατικῶν σχέσεων ποὺ στὴν Κύπρο εἶναι στοιχεῖο καθοριστικὸ γιὰ φυσικὴ καὶ ἐθνικὴ ἐπιβίωση καὶ γιὰ τὴν οἰκονομικὴ πρόοδο καὶ εὐημερία. Περαιτέρω εἶπεν ὅτι τὸ σύστημα ἐργατικῶν σχέσεων, ποὺ ἀκολουθοῦμε ἀπὸ τῆς ἀνεξαρτησίας, εἶναι σχεδὸν ἀπόλυτα ἐλεύθερο καὶ ἡ Κυβερνητικὴ παρέμβαση εἶναι ἐλάχιστη καὶ καθαρὰ ἐπικουρικὴ. Τὸ σύστημα ὑπῆρξε καθόλα ἐπιτυχὲς καὶ ἡ δυναμικὴ ἀναμέτρηση ἐργοδοτῶν καὶ συνδικάτων ὑπῆρξε περιορισμένη. Κατὰ καιροῦς, ἀνάφερε ὁ κ. Ὑπουργός, τὸ σύστημα ἐργατικῶν σχέσεων ὑπῆρξε ἀντικείμενο συζήτησης καὶ κριτικῆς. Τὸ Ὑπουργεῖο σύστησε Τριμερὴ Τεχνικὴ Ἐπιτροπὴ μὲ στόχο τὴν ἐπανεξέταση τοῦ Συστήματος καὶ τὴν ἀναθεώρηση τοῦ ἢ τὴν ἐπαναβεβαίωση τοῦ. Τὸ Ὑπουργεῖο εἶναι πάντοτε πρόθυμο νὰ ἀκούσει καὶ νὰ συζητήσει ὅποιεσδήποτε σχετικὲς ἀπόψεις. Τέλος ὁ κ. Ὑπουργὸς κάλεσε τοὺς κοινωνικοὺς συνεταίρους νὰ ἐντάσσουν τὶς ἀπαιτήσεις τους στὸ εὐρύτερο δημόσιο συμφέρο καὶ νὰ συνάδουν μὲ τὶς οἰκονομικὲς ἀπαιτήσεις τοῦ τόπου.

Τὸ κύριο μῆνυμα τῆς ὁμιλίας τοῦ Προέδρου τῆς ΟΕΒ κ. Μιχ. Κολοκασίδη ποὺ ἦταν ὁ κύριος ὁμιλητής, ἦταν ὅτι ἡ Κυπριακὴ κοινωνία ἄρχισε νὰ παρουσιάζει τὰ χαρακτηριστικὰ μιᾶς ὑπερώριμης κοινωνίας ποὺ ἔχει χάσει τὸ πνεῦμα τοῦ πειραματισμοῦ καὶ τῆς ἀνταγωνιστικότητος καὶ ποὺ κουρασμένη ἐπαναλαμβάνει τὸν ἑαυτὸ τῆς, ἀπολαμβάνοντας ἐκεῖνο ποὺ νομίζει πὼς εἶναι τὰ ἀγαθὰ τῶν κόπων τοῦ παρελθόντος.

Ὁ κ. Κολοκασίδης ἀναφέρθηκε σὲ ὁρισμένα ἀπὸ τὰ βασικὰ προβλήματα τῆς οἰκονομίας ὅπως τὸ ψηλὸ δημοσιονομικὸ ἔλλειμμα, ἡ ἀνεπάρκεια στὶς παραγωγικὲς ἐπενδύσεις σὲ μηχανήματα καὶ ἐξοπλισμὸ τοῦ βιομηχανικοῦ τομέα, οἱ διαρθρωτικὲς ἀδυναμίες τοῦ Ἰσοζυγίου Πληρωμῶν καὶ ἐξήγησε ὅτι δὲν ἀνταποκρίνεται στὴν πραγματικότητα ὁ ἰσχυρισμὸς ὅτι τὰ κυριότερα αἷτια τῶν προβλημάτων αὐτῶν εἶναι ἐξωγενή, ἀφοῦ οὔτε ἡ διόγκωση τοῦ δημόσιου μισθολογίου οὔτε οἱ αὐξήσεις τῶν ἐπιχορηγήσεων ἀγροτικῶν προϊόντων καὶ τῶν δαπανῶν ἐξυπηρέτησης τοῦ ἐξωτερικοῦ χρέους τῆς χώρας ποὺ συνέβαλαν στὴ διόγκωση τοῦ δημοσιονομικοῦ ἐλλείματος ἔχουν ὅποιαδήποτε σχέση μὲ ἐξωγενεῖς παράγοντες. Ὅπως δὲν ἔχει σχέση μὲ ἐξωγενεῖς

παράγοντες και ή καταναλωτική πλημμυρίδα που συντείνει στην αύξηση τών πιέσεων πάνω στο Ίσοζύγιο Πληρωμών.

Ήπισημανε, ήπιση, τὸ καταστρεπτικὸ φαινόμενο τῆς πολιτικοποίησης τών πάντων, τὸ ὁποῖο συντείνει ὥστε καὶ ἀσήμαντα προβλήματα που ἀπαιτοῦν τὴ λήψη ἀπλῶν ἀποφάσεων νὰ γίνονται ἀντικείμενο ὀξείας πολιτικῆς διαμάχης καὶ δημαγωγίας. Τὶς ἐπιπτώσεις τοῦ φαινομένου αὐτοῦ δυστυχῶς νοιώθει ἔντονα καὶ ὁ ἴδιος ὁ κυβερνητικὸς μηχανισμὸς καὶ ἡ Δημόσια Ὑπηρεσία.

Συνεχίζοντας, τόνισε ὅτι σοβαρὰ προβλήματα παρουσιάζονται καὶ στὴ λειτουργία τοῦ ἰδιωτικοῦ τομέα ὅπου οἱ ἐργαζόμενοι ἐπιμένουν σὲ ταχύρρυθμη αὐξηση τῆς μισθοδοσίας καὶ τών ἄλλων ὠφελημάτων που ἀπολαμβάνουν, χωρὶς παράλληλη αὐξηση τῆς παραγωγῆς καὶ καταβολὴ ἀνάλογης προσπάθειας ἐκ μέρους τους, μὲ ἀποτέλεσμα νὰ δημιουργεῖται πληθωρισμὸς κόστους, νὰ μειώνεται ὁ ρυθμὸς αὐξησης τῆς παραγωγικότητας καὶ νὰ ἀσκεῖται μειωτικὴ ἐπίδραση πάνω στὴν ἀνταγωνιστικότητα τών προϊόντων μας καὶ στὶς ἐπενδύσεις. Ἀλλὰ καὶ οἱ ἴδιες οἱ ἐπιχειρήσεις, εἶπε, δὲν ὑπῆρξαν ὅσο θάπρεπε ἀνανεωτικὲς καὶ πρωτοπόρες μὲ ἀποτέλεσμα νὰ μὴ μποροῦν νὰ σημειώσουν τὴν ἀναγκαία βελτίωση στὰ θέματα διεύθυνσης/διοίκησης, μάρκετινγκ, τεχνολογικῆς ἀνάπτυξης, ἀξιοποίησης τοῦ δυναμικοῦ τους, συγκράτησης τοῦ κόστους, βελτίωσης τῆς παραγωγῆς κλπ.

Ὁ Πρόεδρος τῆς ΟΕΒ ἀναφέρθηκε, ἀκόμη, στὴν ἀρνητικὴ νοοτροπία καὶ τὸ πνεῦμα ναρκισσισμοῦ καὶ αὐταρέσκειας που ἐπικράτησαν στὴν Κύπρο τὰ τελευταῖα χρόνια, μὲ ἀποτέλεσμα νὰ μὴ μποροῦμε νὰ δοῦμε τὴ σκληρὴ πραγματικότητα καὶ πολὺ περισσότερο νὰ πάρουμε τὶς δύσκολες καὶ κάθε ἄλλο παρὰ δημοφιλεῖς ἀποφάσεις που ἀπαιτοῦνται γιὰ τὴν ἀντιμετώπιση τών σοβαρῶν προβλημάτων μας.

Στὸ Καταστατικὸ μέρος τῆς Ἑτήσιας Γενικῆς Συνέλευσης μελετήθηκαν τὰ θέματα τῆς ἡμερήσιας διάταξης καὶ ἐγκρίθηκαν χωρὶς τροποποιήσεις καὶ ὑπογράφηκαν ἀπὸ τὸν Πρόεδρο καὶ τὸν Γραμματέα τὰ Πρακτικὰ τῆς προηγούμενης Ἑτήσιας Γενικῆς Συνέλευσης καθὼς καὶ ἡ Ἐκθεση τοῦ Συμβουλίου. Ἐγκρίθηκαν ἔπισης οἱ Λογαριασμοὶ τῆς Ὁμοσπονδίας.

Στὴ συνέχεια ἐκλέγηκαν ὁμόφωνα σὰν μέλη τοῦ Συμβουλίου οἱ ἀκόλουθοι, τών ὁποίων ἡ θητεία εἶχε λήξει:-

Πάνος Γαλανὸς	Τάκης Παντζαρῆς
Γιαννάκης Ἀρχοντίδης	Ἀντουὰν Ρόζα
Λάκης Ζαβαλλῆς	Ἀντώνης Χατζηπαύλου
Κώστας Ἰακωβίδης	Ἀθανάσιος Κοβότσος
Γεώργιος Τσίμον	Νίκος Λουρουτζιάτης
Στέφος Καλόγηρος	Κωνσταντῖνος Λόρδος
Γεώργιος Παρασκευαΐδης	Χριστόδουλος Μαυρουδῆς
Γεώργιος Ἀλεξάνδρου	

Ὁ Πρόεδρος πληροφόρησε τὴ Συνέλευση πὺς ἀπὸ τὴν τελευταία Γενικὴ Συνέλευση τῆς 18ης Νοεμβρίου 1981, διορίστηκαν σὰν Μέλη τοῦ Συμβουλίου, βάσει τοῦ ἀρθροῦ 43 τοῦ Καταστατικοῦ, οἱ κ.κ. Λέλλος Τσεριώτης καὶ Ἰωάννης Λεοντῆς. Τὰ πρόσωπα αὐτὰ ἐκλέγηκαν ὁμόφωνα σὰν Μέλη τοῦ Συμβουλίου.

Ἐλεγκτὲς τῆς Ὁμοσπονδίας ἐπαναδιορίστηκαν ὁμόφωνα γιὰ τὸ 1982 οἱ κ.κ. Κωστουρῆς, Μιχαηλίδης καὶ Σία, ἡ δὲ ἀμοιβὴ τους ἀφέθηκε νὰ καθορισθεῖ ἀπὸ τὴν Ἐκτελεστικὴ Ἐπιτροπὴ.

Η ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑ ΤΗΣ ΟΕΒ

Στὰ πλαίσια τῆς πολιτικῆς τῆς ΟΕΒ γιὰ διαρκὴ ἐπιμόρφωση καὶ ποιοτικὴ βελτίωση τοῦ προσωπικοῦ τῆς ἀριθμὸς μελῶν τῆς Γραμματείας παρακολούθησε σεμινάρια σὲ θέματα ἐργατικῶν σχέσεων καὶ διεύθυνσης ἐπιχειρήσεων.

Τῇ Γραμματεία τῆς ΟΕΒ ἀπαρτίζονται οἱ:-

Ἀντώνης Πιερίδης
Στέλιος Παπαδόπουλος
Χρίστος Κυθρεώτης

Γενικὸς Διευθυντὴς
Ἀνώτερος Οἰκονομικὸς Λειτουργὸς
Ἀνώτερος Λειτουργὸς Ἑργατικῶν Σχέσεων

Ἀνδρέας Λανίτης
Μάριος Παναγίδης
Ἑρμὴ Νικολαΐδου
Χρίστος Χριστοδούλου
Ἀνδρέας Θεοφυλάκτου
Κώστας Χριστοφίδης

Λειτουργοὶ Ἑργατικῶν Σχέσεων/
Οἰκονομικοὶ Λειτουργοὶ

Ἀνδρούλλα Ἀποστόλου
Τάκης Ταλιώτης
Ἑλένη Εὐθυμίου
Γεωργία Θεοδοσίου
Εἰρήνη Γιαννάκη
Φρίξος Κούππας

Γραμματειακὸ Προσωπικὸ

Οἱ Λειτουργοὶ τῆς ΟΕΒ πῆραν μέρος σὲ πάνω ἀπὸ 570 συνεδριάσεις συμβουλίων, τεχνικῶν ἐπιτροπῶν, ἐργατικῶν διαπραγματεύσεων καὶ συναφῶν δραστηριοτήτων γιὰ τὴν προώθηση τῶν θέσεων καὶ τῆς πολιτικῆς τῆς ΟΕΒ.

ΣΥΝΔΕΣΜΟΙ ΜΕΛΗ ΤΗΣ ΟΕΒ ΤΗΝ 31Η ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1982

1. ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΕΡΓΟΛΑΒΩΝ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ ΚΥΠΡΟΥ

Έπιχειρήσεις Μέλη Συνδέσμου: 261

Διοικητικό Συμβούλιο: Ν. Σιακόλας (Πρόεδρος), Π. Παπαδόπουλος, Γ. Παρασκευαΐδης, Γ. Βιολάρης, Γ. Γεναγρίτης, Ν. Πογιατζής, Σ. Λοΐς.

2. ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΩΝ ΕΝΔΥΣΕΩΣ

Έπιχειρήσεις Μέλη Συνδέσμου: 110

Διοικητικό Συμβούλιο: Γ. Καλλής (Πρόεδρος), Ο. Μιλτιάδου, Π. Σταυρινίδης, Λ. Παπαχριστοφόρου, Χρ. Προδρομίτης, Π. Νικολαΐδης, Ν. Μαρκουλλίδης, Μ. Ζιβανάρης, Γ. Δημητριάδης, Κ. Ίακώβου.

3. ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΩΝ ΥΠΟΔΗΜΑΤΩΝ

Έπιχειρήσεις Μέλη Συνδέσμου: 35

Διοικητικό Συμβούλιο: Κ. Ίακωβίδης (Πρόεδρος), Α. Ρόζα, Α. Παυλίδης, Β. Κρανιδιώτης, Κ. Γαλίδης, Σ. Ίωάννου, Π. Γρουτίδης.

4. ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΜΕΤΑΛΛΟΥΡΓΙΚΩΝ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΩΝ ΚΥΠΡΟΥ

Έπιχειρήσεις Μέλη Συνδέσμου: 41

Διοικητικό Συμβούλιο: Χρ. Μαυρομμάτης (Πρόεδρος), Α. Φεσάς, Μ. Θεοχάρους, Κ. Βαρναβίδης, Μ. Μιχαηλίδης, Σ. Κουντούρης, Α. Άριστοτέλους.

5. ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΕΡΓΟΔΟΤΩΝ ΞΥΛΟΥΡΓΙΚΗΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΣ

Έπιχειρήσεις Μέλη Συνδέσμου: 56

Διοικητικό Συμβούλιο: Α. Φασουλιώτης (Πρόεδρος), Μ. Ίακωβίδης, Φ. Στεφανίδης, Α. Τρικωμίτης, Σπ. Ξυναρής, Στ. Παπαδόπουλος, Χρ. Παστός, Π. Σαββίδης, Λ. Άγγελίδης.

6. ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΩΝ ΗΛΙΑΚΩΝ & ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΘΕΡΜΟΛΟΥΤΗΡΩΝ ΚΥΠΡΟΥ

Έπιχειρήσεις Μέλη Συνδέσμου: 27

Διοικητικό Συμβούλιο: Θ. Θεμιστοκλέους (Πρόεδρος), Σ. Χρυσοστόμου, Α. Σιοπαχάς, Κ. Θεοχαρίδης, Σ. Παλαικουθρίτης, Χρ. Ζήνωνος, Κ. Ζαχαρία, Κ. Ξενοφώντος.

7. ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΕΡΓΟΛΑΒΩΝ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ

Έπιχειρήσεις Μέλη Συνδέσμου: 35

Διοικητικό Συμβούλιο: Δ. Κωνσταντίνου (Πρόεδρος), Γ. Ζαχαρίου, Α. Μουσουλίδης, Α. Άλεξάνδρου, Α. Νεοκλέους, Κ. Γρηγορίου, Δ. Άναξαγόρα, Κ. Άργυρίδης, Γ. Παπαγιώργης, Κ. Κτωρίδης, Σ. Πιτσιλλίδης.

8. ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΕΡΓΟΛΑΒΩΝ ΚΕΝΤΡΙΚΟΥ ΚΛΙΜΑΤΙΣΜΟΥ

Έπιχειρήσεις Μέλη Συνδέσμου: 16

Διοικητικό Συμβούλιο: Τ. Καραμοντάνης (Πρόεδρος), Ι. Βαβλίτης, Σ. Λορεντζιάδης.

9. ΚΥΠΡΙΑΚΟΣ ΕΡΓΟΔΟΤΙΚΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΤΡΑΠΕΖΩΝ

Έπιχειρήσεις Μέλη Συνδέσμου: 10

Διοικητικό Συμβούλιο: Α. Πατσαλίδης (Πρόεδρος), J. M. Mitchell, D. Wall
Κ. Ν. Λαζαρίδης, Ρ. Κληρίδης, Δ. Μαλκογιώργος, J.M.C.
Alston, Π. Γαλανός, Η. Keheyan.

10. ΠΑΓΚΥΠΡΙΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΞΕΝΟΔΟΧΩΝ

Έπιχειρήσεις Μέλη Συνδέσμου: 210

Διοικητικό Συμβούλιο: Α. Εύρυβιάδης (Πρόεδρος), Γ. Άρχοντίδης, Κ. Λοΐζου,
Γ. Χατζηαράπης, Β. Λοΐζου, Η. Σκυριανίδης, Ι. Ίακώβου,
Α. Πανταζής, Κ. Σαββίδης, Τ. Κουννās, Γ. Τσάνος.

11. ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΝΑΥΤΙΚΩΝ ΠΡΑΚΤΟΡΩΝ ΚΥΠΡΟΥ

Έπιχειρήσεις Μέλη Συνδέσμου: 33

Διοικητικό Συμβούλιο: Δ. Ίερόπουλος (Πρόεδρος), Α. Χρυσοστόμου, Ντ.
Κίρζης, Χρ. Παπαβασιλείου, Ούμ. Μαντοβάνη, Γ. Οίκο-
νόμου, Τ. Σανιδιώτης, Π. Νεοκλέους.

12. ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΑΣΦΑΛΙΣΤΩΝ ΚΥΠΡΟΥ

Έπιχειρήσεις Μέλη Συνδέσμου: 37

Διοικητικό Συμβούλιο: Π. Μεγάλεμος, (Πρόεδρος), Α. Γεωργίου, Ν. Κουμίδης,
Α. Χατζηανδρέου, Π. Παπαπέτρου, Α. Ρώσσος, Τ. Σοφο-
κλέους, Α. Παυλίδης.

13. ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΡΙΩΝ & ΙΔΙΟΚΤΗΤΩΝ ΝΗΠΙΑΓΩΓΕΙΩΝ

Έπιχειρήσεις Μέλη Συνδέσμου: 33

Διοικητικό Συμβούλιο: Α. Άμπίζα (Πρόεδρος), Μ. Χαμπουλλά, Α. Γεωργίου,
Μ. Χριστόφη, Ν. Φιλιππίδου, Ν. Παπαφωτίου, Δ. Νικο-
λαΐδου.

14. ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΕΙΣΑΓΩΓΕΩΝ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ ΤΡΑΚΤΟΡΣ & ΓΕΩΡΓΙΚΩΝ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΩΝ

Έπιχειρήσεις Μέλη Συνδέσμου: 28

Διοικητικό Συμβούλιο: Γλ. Κολοκασίδης (Πρόεδρος), Στ. Λυσιώτης, Φ. Οίκο-
νομίδης, Στ. Ούζουνιάν, Α. Δημητρίου, Α. Τρικωμίτης,
Π. Λουκαΐδης, Γ. Παυλίδης.

15. ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΙΔΙΟΚΤΗΤΩΝ ΣΥΝΕΡΓΕΙΩΝ ΜΗΧΑΝΟΚΙΝΗΤΩΝ ΟΧΗΜΑΤΩΝ ΛΕΥΚΩΣΙΑΣ

Έπιχειρήσεις Μέλη Συνδέσμου: 68

Διοικητικό Συμβούλιο: Ν. Άδαμίδης (Πρόεδρος), Α. Λευκάτης, Ν. Φυλακτοῦ,
Στ. Σταύρου, Π. Πίτρης, Β. Χαραλάμπους, Α. Παστός.

16. ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΣΥΣΚΕΥΑΣΤΩΝ ΕΞΑΓΩΓΕΩΝ ΕΣΠΕΡΙΔΟΕΙΔΩΝ & ΣΤΑΦΥΛΩΝ

Έπιχειρήσεις Μέλη Συνδέσμου: 10

Διοικητικό Συμβούλιο: Ε. Λανίτης (Πρόεδρος), Γ. Τσίμον, Σ. Μαυρόπουλος,
Γ. Τσακιστός, Π. Λανίτης, Α. Μιτέλλας, Π. Μαγγλής,
Ε. Λοΐζου, Κ. Χαμπουλλάς, Φ. Ζαχαριάδης.

ΓΕΝΙΚΑ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΩΝ ΣΥΝΔΕΣΜΩΝ

Πολλά και σύνθετα προβλήματα είχαν να αντιμετωπίσουν οι Έπαγγελματικοί Σύνδεσμοι κατά το 1982.

Τα Δ.Σ. όλων των Συνδέσμων πραγματοποίησαν πολυάριθμες συνεδρίες και αφιέρωσαν σημαντικό χρόνο για μελέτη και επίλυση προβλημάτων που αφορούσαν το Σύνδεσμο ολόκληρο ή μεμονωμένα μέλη του.

Ή συνεχισθείσα μείωση της ανταγωνιστικότητας των Κυπριακών Βιομηχανικών προϊόντων τόσο στο διεθνή χώρο όσο και στην εγχώρια αγορά αποτέλεσε το κυριότερο πρόβλημα του Βιομηχανικού τομέα, και ιδιαίτερα των επιχειρήσεων με εξαγωγικό προσανατολισμό.

Ή ΟΕΒ στην προσπάθεια της για εξεύρεση των αναγκαίων διεξόδων προς ανακοπή της πτωτικής πορείας των εξαγωγών και ενίσχυση της Κυπριακής Βιομηχανίας, αφού διαπίστωσε, ύστερα από έρευνα, τα κύρια προβλήματα της Βιομηχανίας, κάλεσε τους ενδιαφερομένους Συνδέσμους σε κοινή σύσκεψη για μελέτη και μεθόδευση τρόπων αντίκρουσής τους.

Στη σύσκεψη, της οποίας προέδρευσε ο Πρόεδρος της ΟΕΒ κ. Μιχ. Κολοκασίδης, πήραν μέρος οι Βιομηχανικοί Σύνδεσμοι μέλη της ΟΕΒ (Ένδυσης, Υπόδησης, Ξυλουργικής Βιομηχανίας, Μεταλλουργικής Βιομηχανίας και Κατασκευαστών Ήλιακών Θερμοσιφώνων).

Κατά τη σύσκεψη, αφού μελετήθηκαν τα πορίσματα της έρευνας, αποφασίσθηκε όπως κοινή αντιπροσωπεία των Συνδέσμων και της ΟΕΒ επιδιώξει συνάντηση με τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας κ. Σπύρο Κυπριανού στον οποίο να αναπτύξει τα προβλήματα που αντιμετωπίζει ή Βιομηχανία και να του επιδόσει υπόμνημα με συγκεκριμένες εισηγήσεις για αντιμετώπισή τους.

Την 1η Δεκεμβρίου 1982 πραγματοποιήθηκε σύσκεψη με τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας, παρισταμένου και του Υπουργού Οικονομικών (υπό την ιδιότητα του και σαν Υπουργού Έμπορίου και Βιομηχανίας) κατά την οποία συζητήθηκαν λεπτομερώς και σε βάθος τα προβλήματα και οι εισηγήσεις για τα μέτρα τα οποία θα έπρεπε να ληφθούν για ενίσχυση του τομέα.

Το πλήρες κείμενο του υπομνήματος που υποβλήθηκε στον Πρόεδρο της Δημοκρατίας είναι το ακόλουθο:-

Ευχαριστούμε θερμότατα για την ευκαιρία που μάς δώσατε σήμερα να εκθέσουμε σε σάς, στη παρουσία και του Υπουργού Οικονομικών, διάφορα σοβαρά προβλήματα που αντιμετωπίζουν οι πέντε μεγάλοι Βιομηχανικοί Σύνδεσμοι-Μέλη της ΟΕΒ (Ένδυση, Υπόδηση, Ξυλουργική Βιομηχανία, Μεταλλουργική Βιομηχανία και Κατασκευαστές Ήλιακών Θερμοσιφώνων). Στο παρόν υπόμνημα αναλύονται σε συντομία τα διάφορα προβλήματα και διατυπώνονται εισηγήσεις για την προώθηση της λύσεως τους.

Για να γίνει κατανοητή ή σημασία της επίλυσεως των διαφόρων προβλημάτων που εκτίθενται πιο κάτω αρκεί να αναφερθεί ότι οι πέντε βιομηχανικοί Σύνδεσμοι-Μέλη της ΟΕΒ τους οποίους εκπροσωπούμε συνίστανται από βιομηχανικές επιχειρήσεις οι οποίες απασχολούν πάνω από 15,000 άτομα ή 40% περίπου του συνολικού εργατικού δυναμικού του βιομηχανικού τομέα. Οι πέντε Σύνδεσμοι

έκπροσωπούν επίσης τους σημαντικότερους εξαγωγικούς κλάδους της βιομηχανίας μας με συνολικές εξαγωγές που ξεπερνούν τα £70 εκ. το χρόνο, ποσό το οποίο φθάνει τα 60% των συνολικών εξαγωγών μας σε βιομηχανικά προϊόντα και ξεπερνά το 35% των συνολικών έγχωριων εξαγωγών μας.

Λόγω της μεγάλης σημασίας του βιομηχανικού τομέα είσηγούμαστε, κ. Πρόεδρε, όπως η Κυβέρνηση τον περιβάλλει με ιδιαίτερη συμπάθεια και αποδώσει απόλυτη προτεραιότητα στην ανάπτυξη του. Η είσήγησή μας αυτή βασίζεται στην αναντίρρητη πραγματικότητα πως στον βιομηχανικό τομέα είναι που κυρίως μπορεί να βασισθεί μελλοντικά η Κύπρος για να επιτύχει μια σταθερή οικονομική πρόοδο και άνοδο του βιοτικού επιπέδου του πληθυσμού της.

Τα κυριώτερα προβλήματα των πέντε βιομηχανικών κλάδων όπως σας εξετάθησαν και προφορικά στη σύσκεψη έχουν ως ακολούθως:-

1. Μείωση Άνταγωνιστικότητας Κυπριακών Βιομηχανικών Προϊόντων

Η ανταγωνιστικότητα των Κυπριακών βιομηχανικών προϊόντων έχει υποστεί σοβαρή κάμψη τα τελευταία χρόνια η οποία οφείλεται αφ' ενός στη ραγδαία αύξηση του κόστους παραγωγής στο έσωτερικό και αφ' ετέρου στην ένταση του διεθνούς ανταγωνισμού στις αγορές του εξωτερικού.

Σαν αποτέλεσμα παρατηρείται φέτος μείωση του όγκου των εξαγωγών βασικών βιομηχανικών προϊόντων όπως π.χ. τα είδη ένδυσσης και υποδήσεως, ενώ παράλληλα οι βιομηχανικές επιχειρήσεις αναγκάζονται να συμπίεζουν τα περιθώρια κέρδους των σε πολύ χαμηλά επίπεδα για την εξασφάλιση παραγγελιών του εξωτερικού ή οποία θα τους επιτρέψει έστω και χωρίς κέρδη να διατηρήσουν την απασχόληση του εργατικού δυναμικού και του κεφαλαιουχικού εξοπλισμού τους.

Για βελτίωση της καταστάσεως και ένισχυση της εξαγωγικής προσπάθειας γίνεται είσήγηση να ληφθούν τα εξής μέτρα:-

- (α) Αύξηση του φορολογικού κινήτρου για τις εξαγωγές από 3% σε 6% και επέκταση του ώστε να καλύψει όλα τα βιομηχανικά προϊόντα που αντιμετωπίζουν προβλήματα στις ξένες αγορές. Υιοθέτηση της είσθηγησης αυτής θα αποτελέσει έμμεσο τρόπο υποβοήθησης των εξαγωγικών μας βιομηχανιών οι οποίες δοκιμάζονται σήμερα σκληρά και καλούνται πολλές φορές να αντιμετωπίσουν τον ανταγωνισμό βαρείς επιχορηγημένων προϊόντων άλλων χωρών.
- (β) Χρηματοδότηση Παραγγελιών Έξωτερικού. Συχνά βιομηχανικές επιχειρήσεις εξασφαλίζουν μεγάλες παραγγελίες από πελάτες του εξωτερικού τις οποίες όμως αδυνατούν ή δυσκολεύονται να εκτελέσουν λόγω ελλείψεως ικανοποιητικών κεφαλαίων κινήσεως για χρηματοδότηση της εκτελέσεως τους. Αυτό έχει σαν αποτέλεσμα πολλές φορές να χάνονται σημαντικές παραγγελίες για εξαγωγές ή ακόμα και τη μόνιμη απώλεια πελατών του εξωτερικού. Για υποβοήθηση των εξαγωγικών επιχειρήσεων γίνεται είσήγηση όπως σε συγκεκριμένες περιπτώσεις όπου βιομηχανικές επιχειρήσεις έχουν αποδεδειγμένα εξασφαλίσει τέτοιες παραγγελίες, δίδεται κυβερνητική εγγύηση για εξασφάλιση των αναγκαίων τραπεζικών πιστώσεων για όση περίοδο είναι αναγκαίες για την εκτέλεση των παραγγελιών.
- (γ) Πρόσκληση έμπορικων αποστολών από το εξωτερικό για να επισκέπτονται τακτικά την Κύπρο με σκοπό την εξασφάλιση παραγγελιών για εξαγωγές.

Ὁ τρόπος αὐτὸς προωθήσεως τῶν ἐξαγωγῶν κρίνεται προτιμότερος ἀπὸ τὴν μετάβαση Κυπριακῶν ἐμπορικῶν ἀποστολῶν στὸ ἐξωτερικόν, διότι ἐπιτρέπει στοὺς ξένους ἀγοραστές νὰ ἔλθουν σὲ ἄμεση ἐπαφὴ καὶ νὰ γνωρίσουν καλύτερα τὴν κυπριακὴ βιομηχανία καὶ τὶς δυνατότητες τῆς. Πιστεύεται ἐπίσης ὅτι ὁ τρόπος αὐτὸς εἶναι λιγότερο δαπανηρὸς τόσο γιὰ τὴν Κυβέρνηση ὅσο καὶ γιὰ τὴν βιομηχανία καὶ πιθανότατα θὰ ἔχει καὶ ἄλλα ἔμμεσα ὀφέλη γιὰ τὴν οἰκονομία μας π.χ. γιὰ τὸν τουρισμὸ κλπ.

2. Αὐξηση Εἰσαγωγῶν Ὑποδημάτων, Εἰδῶν Ἐνδύσεως καὶ Ἐπίπλων

Τὰ τελευταῖα 2-3 χρόνια ἔχει παρατηρηθεῖ ραγδαία αὐξηση τῶν εἰσαγωγῶν ὑποδημάτων, οἱ ὁποῖες ἀπὸ £0.5 ἐκ. τὸ 1979 ἔχουν ξεπεράσει τὶς £1.5 ἐκ. τὸ 1981. Παρόμοια κατάσταση ἐπικρατεῖ καὶ στὰ εἶδη ἐνδύσεως, οἱ εἰσαγωγὲς τῶν ὁποίων ἀπὸ £3.4 ἐκ. γιὰ ὁλόκληρο τὸ 1981 αὐξήθηκαν σὲ £4.7 ἐκ. γιὰ τοὺς ὀκτῶ πρώτους μῆνες τοῦ 1982. Ἡ κατάσταση γίνεται χειρότερη ἀπὸ τὸ γεγονὸς ὅτι οἱ εἰσαγωγὲς αὐτὲς προέρχονται κατὰ μεγάλο μέρος ἀπὸ χώρες μὲ χαμηλότερο ἐργατικὸ κόστος καὶ ἀπὸ ἄλλες οἱ ὁποῖες ἐπιχορηγοῦν τὶς ἐξαγωγὲς τους καὶ κατὰ συνέπεια ὁ ἀνταγωνισμὸς δὲν γίνεται μὲ ἴσους ὅρους.

Γίνεται εἰσήγηση γιὰ τὴν ἐπιβολὴ ποσοτικῶν περιορισμῶν καὶ/ἢ δασμοῦ κατὰ μονάδα εἰσαγομένου προϊόντος γιὰ τὴν προστασία τῆς ἐγχώριας βιομηχανίας ἀπὸ τὸ σοβαρὸ κίνδυνο τοῦ ἀθέμιτου ἐξωτερικοῦ ἀνταγωνισμοῦ.

Παρόμοια κατάσταση ἐπικρατεῖ καὶ στὴ βιομηχανία ἐπίπλων ὅπου ἐπίσης πρέπει νὰ ληφθοῦν ἀνάλογα μέτρα ἀποτελεσματικῆς προστασίας ἀπὸ τὸν ἀθέμιτο ἐξωτερικὸ ἀνταγωνισμὸ.

3. Εἰσαγωγὲς Πλαισίων Ἡλιακῶν Συλλεκτῶν

Ἡ Κυπριακὴ Βιομηχανία ἡλιακῶν θερμοσιφώνων ἔχει πραγματοποιήσει μεγάλη πρόοδο καὶ εἶναι σὲ θέσιν νὰ καλύπτει πλήρως τὶς ἐγχώριες ἀνάγκες μὲ προϊόντα ἐφάμιλλα τῶν εἰσαγομένων, ἄρχισε δὲ νὰ πραγματοποιεῖ καὶ σημαντικὲς ἐξαγωγὲς. Παρατηρεῖται ὅμως τὸ παράδοξο φαινόμενο, ὠρισμένες πρώτες ὕλες ποὺ εἰσάγονται γιὰ τὴν βιομηχανία (σωλήνες, ὑαλοβάμβακας κλπ.) νὰ φορολογοῦνται μὲ ψηλὸ εἰσαγωγικὸ δασμὸ, ἐνῶ εἰσαγόμενα ἔτοιμα πλαίσια νὰ φορολογοῦνται μὲ πολὺ χαμηλότερο δασμὸ (6%).

Ἀπαιτεῖται κατὰ συνέπεια αὐξηση τῆς δασμολογικῆς ἐπιβάρυνσης τῶν εἰσαγομένων πλαισίων καὶ ταυτόχρονα ἡ κατάργηση τῆς δασμολογικῆς ἐπιβάρυνσης εἰσαγομένων πρώτων ὑλῶν γιὰ τὶς ἀνάγκες τῆς σημαντικῆς αὐτῆς βιομηχανίας.

4. Ἐπενδυτικὰ Φορολογικὰ Κίνητρα

Πέραν ἀπὸ τὶς πρὶν πάντω εἰσηγήσεις καὶ γιὰ τὴν ὑποβοήθηση τῆς Βιομηχανίας νὰ ξεπεράσει τὶς διαθρωτικὲς ἀδυναμίες τῆς καὶ νὰ μπεῖ σὲ μιὰ σταθερὴ καὶ μακροπρόθεσμη ἀναπτυξιακὴ τροχιά, εἶναι ἀνάγκη νὰ υἱοθετηθοῦν πολὺ προσεχῶς ἐνδυναμωμένα φορολογικὰ καὶ ἄλλα κίνητρα. Συγκεκριμένες εἰσηγήσεις περιέχονται στὸ σχετικὸ ὑπόμνημα τῆς ΟΕΒ πρὸς τὸ Ὑπουργεῖο Οἰκονομικῶν.

Περαιτέρω, ὠρισμένα ἀπὸ τὰ ὑφιστάμενα ἐπενδυτικὰ κίνητρα ἐκπνέουν τὸ τέλος τοῦ 1982, μὲ ἀποτέλεσμα τὸ φορολογικὸ καθεστῶς ποὺ θὰ ἰσχύσει τὸν ἐπόμενο χρόνον νὰ παραμένει ἀκόμα ἄγνωστο. Ἡ ἀβεβαιότητα αὕτη, ἂν δὲν ρυθμισθεῖ στὸ πολὺ σύντομο μέλλον, θὰ ἔχει περαιτέρω ἀρνητικὲς ἐπιπτώσεις πάντω στὴν

έπενδυτική δραστηριότητα της βιομηχανίας ή όποια είναι ήδη σε πολύ χαμηλά επίπεδα.

Για άποφυγή της δυσάρεστης αυτής καταστάσεως, γίνεται εισήγηση για άμεση προώθηση του θέματος των έπενδυτικών φορολογικών κινήτρων, με πρώτη προτεραιότητα στο θέμα ανανέωσης του κινήτρου της έπιταχυνόμενης απόσβεσης και όσων άλλων κινήτρων λήγουν τὸ τέλος του 1982.

5. Έκτακτη Προσφυγική Είσφορά

Ό ψηλὸς φορολογικὸς συντελεστὴς έπιχειρηματικῶν κερδῶν (42.5%) μαζί με τὴν έκτακτη είσφορὰ ανεβάζουν τὴ φορολογικὴ έπιβάρυνση τῶν έπιχειρήσεων σὲ πάνω ἀπὸ 50%, κάνοντάς τὴν μιὰ ἀπὸ τὶς βαρύτερες στὴν Εὐρώπη. Ἐπὶ πλέον ἡ συνέχιση τῆς έκτακτης είσφορᾶς καὶ μετὰ τὴν κατάργηση τοῦ Νόμου Περί Προσωρινῆς μείωσης ἀμοιβῶν ἀποτελεῖ δυσμενῆ διάκριση καὶ έτεροβαρὴ μεταχείριση τοῦ έπιχειρηματικοῦ κόσμου.

Γιὰ τὸν τερματισμὸ τῆς ἄδικης αὐτῆς μεταχειρίσεως γίνεται ἡ εισήγηση γιὰ μείωση τοῦ συντελεστῆς έκτακτης είσφορᾶς στὸ μισὸ τοῦ σημερινοῦ τοῦ ὕψους ἀπὸ τῆς 1ης Μαρτίου 1983 με σκοπὸ τὴν πλήρη κατάργησή του ἀπὸ τοῦ 1984, σύμφωνα καὶ με τὶς πρόσφατες ὑποσχέσεις τῆς Κυβερνήσεως.

6. Κόστος Ἡλεκτρικοῦ Ρεύματος

Ἡ αὐξηση τοῦ κόστους τοῦ ἠλεκτρικοῦ ρεύματος τὰ τελευταῖα χρόνια, ιδιαίτερα μετὰ τὴν είσαγωγή τῶν νέων διατιμήσεων γιὰ τὴ βιομηχανία, ἔχει έπιβαρύνει σὲ μεγάλο βαθμὸ τὸ κόστος παραγωγῆς τῶν βιομηχανικῶν μας προϊόντων καὶ συνιστᾷ σοβαρὸ πρόβλημα γιὰ τὴν Κυπριακὴ Βιομηχανία. Τὸ πρόβλημα έπιτείνεται καὶ ἀπὸ τὸ γεγονὸς ὅτι τὸ κόστος τοῦ ἠλεκτρικοῦ ρεύματος ποὺ χρησιμοποιεῖ ἡ βιομηχανία σὲ ἄλλες ἀνταγωνιστικὲς χῶρες εἶναι πολὺ πὺδ χαμηλὸ καὶ σὲ πολλὲς περιπτώσεις βαρεῖα έπιχορηγούμενο. Στὴν Κύπρο ὄχι μόνο δὲν συμβαίνει αὐτὸ ἀλλὰ ἀντίθετα ἡ βιομηχανία καλεῖται νὰ πληρώσει τὸ ἠλεκτρικὸ ρεῦμα ἀκριβότερα ἀπὸ ἄλλες κατηγορίες καταναλωτῶν.

Ἐξοχώτατε,

Οἱ βιομηχανικοὶ κλάδοι τοὺς ὁποίους έκπροσωποῦμε ἀποτελοῦν τὴ σπονδυλικὴ στήλη τῆς βιομηχανίας μας καὶ τῆς Κυπριακῆς Οἰκονομίας γενικά. Σᾶς κάνουμε θερμὴ έκκληση νὰ ένεργήσετε γιὰ γρήγορη καὶ έποικοδομητικὴ ἀντίκρουση τῶν προβλημάτων τῆς βιομηχανίας ποὺ εἶναι ἐκ τῶν πραγμάτων έπιβεβλημένη. Εἴμαστε στὴ διάθεσή σας γιὰ τυχὸν έπεξηγήσεις ποὺ θὰ χρειασθεῖτε καὶ προσβλέπουμε σὲ τακτικὴ έπικοινωνία καὶ έποικοδομητικὴ συνεργασία μαζί σας, με στόχο τὴν προστασία, ενίσχυση καὶ ἀνάπτυξη τῆς Κυπριακῆς Βιομηχανίας πρὸς ὄφελος τῆς οἰκονομίας τοῦ τόπου καὶ ὁλόκληρου τοῦ λαοῦ.

Τὸ πὺδ πάνω ὑπόμνημα ὑπογράφουν ὁ Πρόεδρος τῆς ΟΕΒ κ. Μιχ. Κολοकाσίδης καὶ οἱ Πρόεδροι τῶν Συνδέσμων, Ἐνδύσης κ. Γ. Καλλῆς, Ὑπόδησης κ. Κ. Ἰακωβίδης, Ξυλουργικῆς Βιομηχανίας κ. Α. Φασουλιώτης, Μεταλλουργικῆς Βιομηχανίας κ. Χρ. Μαυρομμάτης καὶ Κατασκευαστῶν Ἡλιακῶν καὶ Ἡλεκτρικῶν Θερμοσιφῶνων κ. Θ. Θεμιστοκλέους.

Τὰ προβλήματα τῆς βιομηχανίας ἀντικρίσθηκαν μὲ κατανόηση. Τὸ αἶτημα γιὰ αὐξηση τοῦ φορολογικοῦ κινήτρου γιὰ τὶς ἐξαγωγὲς ἀπὸ 3% σὲ 6% ἔτυχε ἀμέσου ἱκανοποίησης. Ἡ μελέτη τῶν ὑπολοίπων θεμάτων ἀπὸ Κυβερνητικῆς πλευρᾶς συνεχιζόταν καὶ μέσα στὸ 1983. Τὰ ἰδιαίτερα προβλήματα καὶ οἱ δραστηριότητες τῶν Ἐπαγγελματικῶν Συνδέσμων, τὸ 1982, περιγράφονται σὲ συντομία πρὶ κατω.

ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΕΡΓΟΛΑΒΩΝ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ ΚΥΠΡΟΥ

Ὁ κλάδος ἀντιμετώπισε, γιὰ δεῦτερο κατὰ συνέχεια χρόνο, σοβαρὴ μείωση τῶν ἐργασιῶν του σὰν συνέπεια τῆς περιοριστικῆς πιστωτικῆς πολιτικῆς τῆς Κυβέρνησης γιὰ τοὺς οἰκιστικοὺς σκοποὺς. Ἔτσι, παρουσιάστηκε γιὰ πρώτη φορὰ κάποια χαλάρωση στὴν ἀπασχόληση τῶν ἐργατοῦπαλλήλων τοῦ κλάδου. Παράλληλα ἐπηρεάστηκαν οἱ κλάδοι ποὺ ἐξαρτῶνται ἀπὸ τὶς οἰκοδομὲς καὶ κατ' ἐπέκταση ἡ οἰκονομικὴ δραστηριότητα στὸ σύνολό της.

Ὁ Σύνδεσμος διαπραγματεύθηκε, μὲ τὴν συμμετοχὴ καὶ βοήθεια τῆς ΟΕΒ, τὴν ἀνανέωση τῆς συλλογικῆς σύμβasης γιὰ τὴ διετία 1982-83. Ὑστερα ἀπὸ ἐπίμονες διαπραγματεύσεις ὑπογράφηκε διετὴς συμφωνία μὲ τὶς Συντεχνίες ποὺ προβλέπει αὐξήσεις ἡμερομισθίων 2.5% γιὰ τὸν πρῶτο χρόνο καὶ 3% τὸ δεῦτερο χρόνο.

Τὸ 1982 ὁ Σύνδεσμος ὕστερα ἀπὸ μακροχρόνιες προσπάθειες πέτυχε νὰ ψηφισθεῖ ὁ Περί Ἐγγραφῆς καὶ Ἐλέγχου Ἐργοληπτῶν Οἰκοδομικῶν καὶ Τεχνικῶν Ἔργων Νόμος, ὁ ὁποῖος τέθηκε σὲ ἰσχὺ ἀπὸ τὴν 1/1/1983. Σύμφωνα μὲ τὸν νόμο οἱ ἐργολῆπτες κατατάσσονται σὲ κατηγορίες, σύμφωνα μὲ τὴν πείρα, τὸν ἐξοπλισμὸ τους σὲ μηχανήματα καὶ τὸν ἀριθμὸ τεχνικοῦ προσωπικοῦ ποὺ ἐργοδοτοῦν. Οἱ ἐργολῆπτες θὰ ἀναλαμβάνουν ἔργα ἀνάλογα μὲ τὴν κατηγορία στὴν ὁποία κατατάσσονται.

Ὁ Σύνδεσμος ἄρχισε διαβουλεύσεις μὲ τὸν Σύνδεσμο Ἀρχιτεκτόνων καὶ Πολιτικῶν Μηχανικῶν γιὰ τὴν ἐτοιμασία νέου τύπου Συμβολαίου Ἐργολαβίας. Τὰ ὑφιστάμενα ἔντυπα χρησιμοποιοῦνται ἀπὸ τὸ 1948 καὶ εἶναι ἐπιτακτικὴ ἡ ἀνάγκη γιὰ ἐκσυγχρονισμὸ καὶ προσαρμογὴ τους πρὸς τὰ σημερινὰ δεδομένα τῶν κατασκευῶν.

Ἄλλο σοβαρὸ θέμα ποὺ συνέχισε νὰ ἀπασχολεῖ τὸν Σύνδεσμο, κατὰ τὸ ἐπισκοπούμενο ἔτος, ἦταν ἡ ἐφαρμογὴ Προτύπων γιὰ τὰ ἀμμοχάλικα καὶ τὰ τοῦβλα ὥστε νὰ ἐξασφαλίζεται ἡ καλὴ ποιότητά τους.

Ὁ Σύνδεσμος ἀποδίδει ἰδιαίτερη σημασία στὴν παραγωγικότητα τοῦ κλάδου. Ἔτσι, ἐκτὸς ἀπὸ τὶς προσπάθειες γιὰ περαιτέρω μηχανοποίηση τῶν οἰκοδομικῶν ἐργασιῶν, χρησιμοποιήθηκαν οἱ ὑπηρεσίες τῆς Ἀρχῆς Βιομηχανικῆς Κατάρτισης καὶ ὁργανώθηκαν μαθήματα γιὰ ἐπιμόρφωση ἐργατοτεχνιτῶν καὶ ἐργοδηγῶν. Ὁ Σύνδεσμος ἐκπροσωπεῖται στὸ Διοικητικὸ Συμβούλιο τῆς Ἀρχῆς μὲ τὸν Πρόεδρό του, κ. Ν. Σιακόλα.

Ὁ Σύνδεσμος τόσο στὰ ἐργατικὰ θέματα ὅσο καὶ στὰ εὐρύτερα ἐπαγγελματικὰ προβλήματα εἶχε τὴν πολὺτιμη βοήθεια καὶ συμπαράσταση τῆς ΟΕΒ.

ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΩΝ ΕΝΔΥΣΕΩΣ

Πέρα ἀπὸ τὸ σοβαρότατο πρόβλημα τῆς μείωσης τῶν ἐξαγωγῶν εἰδῶν ἐνδύσεως ποὺ ἀντιμετώπισε ὁ Σύνδεσμος, οἱ καθυστερήσεις στὶς πληρωμὲς ἀπὸ τὴ Λιβύη ἦταν τὸ δεῦτερο πολὺ σημαντικὸ θέμα ποὺ ἀπασχόλησε τὸ Δ. Σ. τοῦ Συνδέσμου σ' ὅλη τὴ διάρκεια τοῦ 1982.

Σε μιὰ προσπάθεια νὰ ἐξευρεθεῖ σύντομα ὁ καλύτερος τρόπος διακανονισμοῦ τῶν ὑποχρεώσεων τῆς Λιβύης ὁ Πρόεδρος τοῦ Συνδέσμου καὶ μέλη τοῦ Δ.Σ., μαζί με κυβερνητικούς ἐκπροσώπους, πῆγαν στὴ Λιβύη γιὰ συζήτηση τοῦ θέματος. Οἱ ἐπαφές τοῦ Δ.Σ. περιλαμβανομένης καὶ εἰδικῆς συνάντησης μετὸν Πρόεδρο τῆς Δημοκρατίας συνεχίσθηκαν στὴ διάρκεια τοῦ χρόνου μετὰ πολλὴ διακριτικότητα καί, μέχρι τὸ τέλος τοῦ 1982, τὸ ὅλο πρόβλημα εἶχε τεθεῖ στὸ δρόμο τῆς ἐπίλυσής του.

Ἄλλα θέματα ποὺ ἀπασχόλησαν τὸ Δ.Σ. κατὰ τὶς τακτικὲς μηνιαῖες καὶ ἑκτακτες συνεδρίες του ἦταν ἡ ἀποκέντρωση τῶν ἀδειῶν, θέματα ἐφαρμογῆς καὶ ἐρμηνείας τῆς Συλλογικῆς Συμβάσεως καὶ ἄλλες ἐργατικὲς διαφορές.



Μέσα σὲ κλίμα ἀβεβαιότητας καὶ ἔντονου προβληματισμοῦ γιὰ τὸ μέλλον τῆς Βιομηχανίας πραγματοποιήθηκε τὸ Νοέμβριο ἡ Ἐτήσια Γενικὴ Συνέλευση τοῦ Συνδέσμου. Ὁ Πρόεδρος τοῦ Συνδέσμου, στὴν ὁμιλία του, ἀφοῦ ἐπεσήμανε τοὺς σοβαροτάτους κινδύνους ποὺ ἀπειλοῦν τὴ Βιομηχανία Ἐνδύσεως κάλεσε ὅλους, Κυβέρνηση, Συντεχνίες καὶ Ἐργοδότες σὲ μιὰ αὐξημένη προσπάθεια γιὰ προσπέλαση τῶν προβλημάτων.

Τὴν Ἐτήσια Γενικὴ Συνέλευση τοῦ Συνδέσμου προσφώνησαν ὁ Ἐντιμος Ὑπουργὸς Οἰκονομικῶν, σὰν ἀναπληρωτὴς Ὑπουργὸς Ἐμπορίου καὶ Βιομηχανίας, κ. Σ. Βασιλείου καὶ ὁ Πρόεδρος τῆς ΟΕΒ, κ. Μιχ. Κολοकाσίδης ὁ ὁποῖος τόνισε πὺς ἡ ΟΕΒ θὰ συνεχίσει μετὰ ἀμείωτο ἐνδιαφέρον νὰ συμπαρίσταται στὴ Βιομηχανία Ἐνδύσεως ἡ ὁποία ὄχι μόνον ἀποτελεῖ σοβαρὴ πηγὴ συναλλάγματος γιὰ τὴν Κυπριακὴ οἰκονομία ἀλλὰ παρέχει ταυτόχρονα τὴν εὐκαιρία γιὰ ἀπασχόληση σὲ πέρα ἀπὸ 8,000 ἐργαζομένους.

ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΩΝ ΥΠΟΔΗΜΑΤΩΝ

Τὰ προβλήματα τῆς Κυπριακῆς Βιομηχανίας Ὑποδημάτων πῆραν πράγματι ἀνησυχητικὲς διαστάσεις κατὰ τὸ 1982. Ἡ συνεχὴς μείωση τῶν ἐξαγωγῶν καὶ ὁ ἐνταθὴς συναγωνισμὸς στὴν ἐπιτόπια ἀγορὰ ἀπὸ τὰ εἰσαγόμενα ὑποδήματα ὁδήγησαν σὲ κάμψη τῆς οἰκονομικῆς δραστηριότητος τοῦ τομέα.

Τὸ Δ.Σ. τοῦ Συνδέσμου, μετὰ συνεχεῖς παραστάσεις πρὸς τὴν Κυβέρνηση, ἐπεσήμανε τὴν ἀνάγκη γιὰ λήψη δραστηκῶν καὶ πιὸ ἀποτελεσματικῶν μέτρων γιὰ τὴν ἀντιμετώπιση τοῦ συνεχῶς διογκουμένου προβλήματος, τονίζοντας πὺς ἡ ποσοστιαία βάση ἐπιβολῆς δασμῶν δὲν ἀποτελεῖ ἀνασταλτικὸν παράγοντα τῶν εἰσαγωγῶν ὑποδημάτων.

Ἡ ἀπροθυμία νέου προσωπικοῦ νὰ ἐργοδοτηθεῖ στὶς Βιομηχανίες ὑποδημάτων ἦταν ἄλλο σοβαρὸ θέμα ποὺ ἀπασχόλησε τὸ Δ.Σ. τοῦ Συνδέσμου. Γιὰ τὴ μείωση τῆς ὀξύτητας τοῦ προβλήματος ὁ Σύνδεσμος ζήτησε ἀπὸ τὴν Ἀρχὴ Βιομηχανικῆς Καταρτίσεως τὸν καταρτισμὸ προγραμμάτων ἐκπαιδεύσεως προσωπικοῦ καὶ συνεργάσθηκε τόσο κατὰ τὴν ἐτοιμασίαν τῶν προγραμμάτων αὐτῶν ὅσο καὶ κατὰ τὴν ἐφαρμογὴ τους.

Ἡ ὀργανωτικὴ προσπάθεια τοῦ Συνδέσμου εἶχε σὰν ἀποτέλεσμα τὴν ἐγγραφὴ ὀκτὼ νέων μελῶν πρᾶγμα ποὺ ἐνδυνάμωσε ἀκόμη περισσότερο τὸν Σύνδεσμο.

Τὸν Δεκέμβρι τοῦ 1982 πραγματοποιήθηκε ἡ Ἐτήσια Γενικὴ Συνέλευση τοῦ Συνδέσμου. Ἀφοῦ ἀνασκοπήθηκε ἡ πορεία τῆς Βιομηχανίας τονίσθηκε ἰδιαίτερα ἀπὸ τὸν Πρόεδρο τοῦ Συνδέσμου κ. Κώστα Ἰακωβίδη ἡ ἀνάγκη γιὰ ὀρθὸ προγραμματισμὸ τῆς Βιομηχανίας γιὰ τὸ 1983, ὅπως ἀνέφερε, θὰ ἀποτελέσει ἀκόμα δυσκολότερο ἔτος γιὰ τὴ Βιομηχανία.

Τὴν Συνέλευση προσφώνησε ὁ Πρόεδρος τῆς ΟΕΒ, κ. Μιχ. Κολοκασίδης ὁ ὁποῖος κάλεσε ὅλους σὲ μιὰ νέα προσπάθεια γιὰ προσπέλαση τῶν προβλημάτων ποὺ ἀντιμετωπίζει ἡ Βιομηχανία.

ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΜΕΤΑΛΛΟΥΡΓΙΚΩΝ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΩΝ ΚΥΠΡΟΥ

Ἡ μείωση τῶν ἐργασιῶν τοῦ κλάδου ποὺ ἄρχισε νὰ παρουσιάζεται ἀπὸ τὸν προηγούμενο χρόνο συνεχίστηκε δυστυχῶς καὶ κατὰ τὸ 1982. Ἡ ὕφεση στὸν οἰκοδομικὸ τομέα καὶ ὁ διεθνὴς ἀνταγωνισμὸς εἶχαν σὰν ἀποτέλεσμα πολλὲς ἐπιχειρήσεις νὰ ἐργάζονται κάτω ἀπὸ συνθηκὲς ὑποαπασχολήσεως καὶ ἄλλες μὲ μειωμένο ἐργατικὸ δυναμικό.

Τὰ προβλήματα τοῦ Συνδέσμου καὶ οἱ εἰσηγήσεις γιὰ ἐπίλυσή τους περιελήφθηκαν στὸ ὑπόμνημα τὸ ὁποῖο ὑποβλήθηκε μαζί μὲ ἄλλους ἐπαγγελματικούς Συνδέσμους καὶ μὲ τὴν συνεργασία τῆς ΟΕΒ πρὸς τὸν Πρόεδρο τῆς Δημοκρατίας κατὰ τὴν συνάντηση ποὺ πραγματοποιήθηκε τὴν 1η Δεκεμβρίου 1982.

Τὸ Δ.Σ. ἐπίσης μὲ τὴν βοήθεια τῆς ΟΕΒ ἐπιλήφθηκε διαφόρων ἐργατικῶν διαφορῶν ποὺ εἶχαν σχέση μὲ τὴν ἐφαρμογὴ ἢ τὴν ἐρμηνεία τῆς μεταξὺ τοῦ Συνδέσμου καὶ τῶν Συντεχνιῶν ὑφισταμένης συλλογικῆς Σύμβasης.

Τὰ αἰτήματα ποὺ ὑποβλήθηκαν ἀπὸ τὶς Συντεχνίες γιὰ τὴν ἀνανέωση τῆς Συλλογικῆς Σύμβasης ποὺ ἔληγε τὴν 31.12.82 ἀπασχόλησαν σοβαρὰ τὸ Δ.Σ. καὶ ἀποτέλεσαν ἀντικείμενο μελέτης σὲ Ἑκτακτὴ Γενικὴ Συνέλευση ποὺ συγκροτήθηκε στὰ μέσα Δεκεμβρίου.

ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΞΥΛΟΥΡΓΙΚΗΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΣ

Ἡ κατοχύρωση τοῦ ἐπαγγέλματος, ἡ ἀποκέντρωση τῶν ἐτησίων ἀδειῶν, ἡ ἄρση τῶν τραπεζικῶν περιορισμῶν, ὁ ἐκσυγχρονισμὸς τῶν Τεχνικῶν Σχολῶν Μέσης Παιδείας, τὸ κόστος τοῦ ἠλεκτρικοῦ ρεύματος καὶ ἡ αὔξηση τῶν εἰσαγωγῶν ἐπίπλων ἦταν τὰ κυριότερα προβλήματα ποὺ ἀπασχόλησαν τὸν Σύνδεσμο κατὰ τὴ διάρκεια τοῦ 1982.

Τὸ Δ.Σ. κατὰ τὴν ἀντιμετώπιση τῶν διαφόρων προβλημάτων τῆς Βιομηχανίας συνεργάστηκε στενὰ μὲ τὴν ΟΕΒ καὶ μὲ τὴν καθοδήγησή της πολλὰ ἀπὸ αὐτὰ τὰ προβλήματα βρῆκαν τὴν λύση τους ἢ τέθηκαν στὸ δρόμο τῆς ἐπίλυσής τους.

Ὁ Σύνδεσμος στὴ προσπάθειά του γιὰ προώθηση τῶν ἐξαγωγῶν Κυπριακῶν ἐπίπλων ἐνθάρρυνε τὴ συμμετοχὴ μελῶν του σὲ ἐμπορικὲς ἐκθέσεις τοῦ ἐξωτερικοῦ ὅπως ἐκείνης τοῦ Δυτικοῦ Βερολίνου καὶ τοῦ Μπέρμιγχαμ, μὲ πολὺ καλὰ ἀποτελέσματα. Τὰ συμπεράσματα ἀπὸ τὶς πιὸ πάνω συμμετοχὲς μας ἐπιβάλλουν ὅπως οἱ προσπάθειες γιὰ ἐξαγωγὲς Κυπριακῶν ἐπίπλων συνεχισθοῦν πάνω σὲ μόνιμη καὶ πιὸ ὀργανωμένη βάση.

Ἡ τεχνικὴ κατάρτιση τοῦ προσωπικοῦ ἦταν καὶ παραμένει μιὰ ἀπὸ τὶς κυριότερες μέριμνες τοῦ Συνδέσμου. Ὁ Σύνδεσμος συνεργάστηκε στὸν καταρτισμὸ προγράμματος ἐκπαίδευσης μαθητευομένων στὸν τόπο ἐργασίας τους καθὼς καὶ σ' ἄλλα ἐπιμορφωτικὰ προγράμματα ἐκπαίδευσης προσωπικοῦ. Ἐπίσης συνεργάστηκε στενὰ μὲ τὴν Ἀρχὴ Βιομηχανικῆς Καταρτίσεως, τὸ ΚΕΠΑ καὶ τὶς Τεχνικὲς Σχολές.

ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΩΝ ΗΛΙΑΚΩΝ & ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΘΕΡΜΟΛΟΥΤΗΡΩΝ

Ὁ Σύνδεσμος ἀπὸ τῆς ἱδρύσεώς του ἔθεσε σὰν πρωταρχικὸ στόχο του τὴν ἔκδοση προτύπων παραγωγῆς καὶ ἐλέγχου ποιότητος ἀποβλέποντας στὴν ποιοτικὴ βελτίωση τοῦ προϊόντος. Ἡ Κυπριακὴ ἀγορὰ τείνει νὰ κορεσθεῖ καὶ γιὰ νὰ ἐπιτύχει ἡ βιομηχανία

σὲ μιὰ ἐξαγωγικὴ προσπάθεια, τὴν ὁποία ἤδη ἔχει ἀρχίσει, ἀπαραίτητη προϋπόθεση εἶναι ἡ κατασκευὴ προϊόντων βασισμένων σὲ διεθνὴ πρότυπα. Διαικούντος τοῦ 1982 τὸ αἴτημα γιὰ ὁλοκλήρωση καὶ θέσπιση τῶν προτύπων ὑποβλήθηκε ἔντονα στὴν Κυβέρνηση σ' ὅλα τὰ ἐπίπεδα.

Οἱ εἰσαγωγὲς πλαισίων ἡλιακῶν συλλεκτῶν συνεχίσθηκαν καὶ ὁ Σύνδεσμος ἔκαμε ἀρκετὰ διαβήματα γιὰ νὰ θέσει τέρμα σ' αὐτὴ τὴν κατάσταση. Τὰ κυπριακὰ πλαίσια ἀποδείχτηκαν μὲ τὶς δοκιμὲς τοῦ Ὑπουργείου Ἐμπορίου καὶ Βιομηχανίας ἐφάμιλλα τῶν εἰσαγομένων καὶ δὲν δικαιολογεῖται ἡ ἀνεξέλεγκτη εἰσαγωγή πλαισίων μὲ ἐλάχιστο δασμὸ.

Τὸ Διοικητικὸ Συμβούλιο εἶχε ἐπαφὲς γιὰ χειρισμὸ τρεχόντων προβλημάτων μὲ τὴν Ἡλεκτρομηχανολογικὴ Ὑπηρεσία, τὴν Ἀρχὴ Ἡλεκτρισμοῦ, τὸ Τμῆμα Πολεοδομίας καὶ τὶς Ἐπαρχιακὲς Διοικήσεις.

Ἄλλα προβλήματα ποὺ ὑποβλήθηκαν στοὺς ἀρμοδίους καὶ ἔτυχαν μελέτης ἦσαν ἡ συμμετοχὴ σὲ ἐμπορικὲς ἐκθέσεις καὶ ἀποστολές, ἡ διαφήμιση ἡλιακῶν θερμοσιφώνων, ἡ ἀπαλλαγὴ τῶν πρώτων ὑλῶν ἀπὸ δασμῶν, ἡ χρηματοδότηση τῆς βιομηχανίας, οἱ πιστωτικὲς διευκολύνσεις πρὸς τοὺς καταναλωτές, τρόπος ἐνημέρωσης γιὰ τὶς ἐξελίξεις στὰ θέματα ἡλιακῆς ἐνέργειας καθὼς καὶ ἀρκετὰ τεχνικὰ θέματα.

ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΕΡΓΟΛΑΒΩΝ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ

Κατὰ τὸ 1982 τὸ κυριότερο πρόβλημα ποὺ χειρίστηκε ὁ Σύνδεσμος ἦταν ἡ κατοχύρωση τῶν ἐπαγγελματικῶν δικαιωμάτων τοῦ κλάδου στὰ πλαίσια τοῦ ὑπὸ μελέτη νομοσχεδίου τὸ ὁποῖο τροποποιεῖ τοὺς περὶ Ἡλεκτρισμοῦ Κανονισμοὺς. Ὁ Σύνδεσμος μὲ πνεῦμα καλῆς θέλησης ὑπόβαλε ὑπόμνημα μὲ τὶς θέσεις του μὲ σκοπὸ νὰ εὑρεθῇ λύση ποὺ νὰ ἱκανοποιεῖ ὅλους τοὺς ἐνδιαφερομένους.

Τὸ Διοικητικὸ Συμβούλιο κάλεσε σὲ συσκέψεις τοὺς ἐκπροσώπους τοῦ Συνδέσμου Ἐπιστημόνων Μηχανικῶν, τῶν Ἀποφοίτων τοῦ Α.Τ.Ι. μὲ στόχο τὴν ἀπὸ κοινοῦ μελέτη τοῦ ὅλου θέματος. Ὑποστήριξε ἐπίσης τὶς θέσεις του καὶ ἔδειξε καλὴ διάθεση καὶ πνεῦμα συνεννόησης καὶ στὴ Συμβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ ποὺ μελετᾷ θέματα ποὺ ἀφοροῦν τὸν Περὶ Ἡλεκτρισμοῦ Νόμο. Ἡδη τὸ Ὑπουργεῖο Συγκοινωνιῶν καὶ Ἔργων ἔχει ὑποβάλει τὶς δικές του ἀπόψεις πρὸς ὅλους τοὺς ἐνδιαφερομένους καὶ ἀναμένεται ἐντὸς τοῦ 1983 νὰ ἐπιλυθεῖ τὸ ὅλο θέμα.

Ψηφίστηκε ἐπίσης ὁ Περὶ Συντήρησης Ἐργοστασίων Νόμος. Τὸ Συμβούλιο ὑπόβαλε ἐμπεριστατωμένες εἰσηγήσεις πρὸς τὸ Ὑπουργεῖο Ἐργασίας καὶ ὁ Πρόεδρος τοῦ Συνδέσμου ἀνάπτυξε τὶς θέσεις τοῦ Συνδέσμου σὲ συνεδρία τῆς ἀρμόδιας Κοινοβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς. Οἱ ἀπόψεις μας λήφθηκαν σοβαρὰ ὑπόψη κατὰ τὴν ἐτοιμασίαν τοῦ νομοσχεδίου καὶ στὴν τελικὴ διαμόρφωσή του.

Ἡ ἐφαρμογὴ τῆς 15ης σειρᾶς τῶν Κανονισμῶν γιὰ ἡλεκτρικὲς ἐγκαταστάσεις ἀπασχόλησε τὸ Σύνδεσμο. Κατόπιν διαβημάτων τοῦ Συνδέσμου διοργανώθηκαν σειρὲς μαθημάτων γιὰ τοὺς νέους Κανονισμοὺς ἀπὸ τὸ ΚΕ.ΠΑ καὶ τὴν Α.Β.Κ. Ἐκπρόσωποι τοῦ Συνδέσμου παρακολούθησαν ἐπίσης ἐπιστημονικὸ Σεμινάριο στὸ ὁποῖο δίδαν Ἀγγλοὶ ἐπιστήμονες μὲ θέμα τὴ 15η Σειρὰ τῶν Κανονισμῶν.

Ὁ Σύνδεσμος ἦταν σὲ συνεχὴ ἐπαφὴ μὲ τὴν ΑΗΚ, ΑΤΚ καὶ τὴν Ἡλεκτρομηχανολογικὴ Ὑπηρεσία γιὰ ἄμεση καὶ ταχεῖα κατατόπιση ὅσο ἀφορᾷ τεχνικὰ θέματα. Ἄλλα θέματα ποὺ ἀπασχόλησαν τὸ Συμβούλιο ἦταν ἡ ἐτοιμασίαν Ὁρων Συμβολαίων Προσφορᾶς, θέματα ποὺ προκύπτουν ἀπὸ συμβόλαια ὑπεργολαβίας, ἐργατικὲς διαφορές, δημόσιες σχέσεις καὶ ὀργανωτικὰ θέματα.

ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΕΡΓΟΛΑΒΩΝ ΚΕΝΤΡΙΚΟΥ ΚΛΙΜΑΤΙΣΜΟΥ

Κατά την υπό επίσκόπηση περίοδο ο Σύνδεσμος προσπάθησε και γενικά πέτυχε την αποδοχή των «κοινών ὄρων προσφορών». Οί αντιδράσεις έχουν περιορισθεί και αναμένεται ὅτι με την αποφασιστικότητα των μελών νά υποβάλλουν «κοινούς ὄρους προσφορών» αναμένεται ἡ πλήρης αποδοχή των.

Ὁ Σύνδεσμος μελέτησε «Τύπο Συμβολαίου Προσφορών» καὶ ἀνάθεσε σὲ οἶκο ἐμπειρογνωμόνων τὴ συγγραφή τοῦ «Τύπου Συμβολαίου Προσφορών» βάσει διεθνῶν προτύπων. Ἀναμένεται ἐντὸς τοῦ 1983 ἡ ὁλοκλήρωση τῆς μελέτης τοῦ προσχεδίου καὶ ἔγκριση ἀπὸ τὴ Γενικὴ Συνέλευση τοῦ Συνδέσμου.

Τὸ Σύνδεσμο ἀπασχόλησαν ἐπίσης τεχνικὰ θέματα, θέματα ποὺ προκύπτουν ἀπὸ Συμβόλαια μετὴν Κυβέρνηση καθὼς καὶ ἡ κάμψη τῶν ἐργασιῶν τοῦ κλάδου σὰν συνέπεια τῆς κάμψης τῆς οἰκοδομικῆς δραστηριότητος.

ΚΥΠΡΙΑΚΟΣ ΕΡΓΟΔΟΤΙΚΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΤΡΑΠΕΖΩΝ

Τὰ θέματα ποὺ ἀπασχόλησαν τὸ Σύνδεσμο καὶ τὶς Τράπεζες-μέλη του κατὰ τὴ διάρκεια τοῦ 1982 ἦταν κυρίως ἐκεῖνα γιὰ τὰ ὁποῖα ἡ τελευταία συλλογικὴ σύμβαση προνοοῦσε ὅπως μελετηθοῦν μετὰ τοῦ Συνδέσμου καὶ τῆς ΕΤΥΚ, δηλαδὴ ἡ ἐφαρμογὴ πενθήμερης ἐβδομάδας, ἡ χορήγηση δανείων ἢ / καὶ ἡ βελτίωση τῶν σχετικῶν κανονισμῶν ὑπαρχόντων σχεδίων δανειοδότησης, ἡ αὐτόματη ἀποκοπὴ ἀπὸ τὸ μισθὸ τῶν ὑποχρεώσεων τῶν Τραπεζικῶν ὑπαλλήλων πρὸς τὴν ΕΤΥΚ καὶ τὸ θέμα τῶν ἐξετάσεων τοῦ Ἰνστιτούτου Τραπεζιτῶν.

Ἡ ἀναθεώρηση τῆς ὀργανικῆς διάρθρωσης σὲ ὅλες σχεδὸν τὶς Τράπεζες, ἡ τροποποίηση τῶν Κανονισμῶν τῶν Ταμείων Προνοίας γιὰ νὰ συνάδουν πρὸς τὴν πρόσφατη νομοθεσίαν καὶ ἡ σύναψη νέας συμφωνίας γιὰ τοὺς ὑπαλλήλους ποὺ ἐργάζονται στὰ ἠλεκτρονικὰ κέντρα ἦταν ἐπίσης σοβαρὰ προβλήματα ποὺ ἀπασχόλησαν τὸ Σύνδεσμο καὶ τὶς Τράπεζες – μέλη του ξεχωριστά.

Ἐνα ἄλλο θέμα ποὺ ἀπασχόλησε τὸ Σύνδεσμο καὶ τὶς Τράπεζες – μέλη του ἦταν καὶ ἡ ἀνανέωση τῆς Συλλογικῆς Σύμβασης ποὺ ἔληξε τὸ τέλος τοῦ 1982. Ἡ Συντεχνία ὑπόβαλε νέα αἰτήματα πρὸς τὸ Σύνδεσμο γιὰ ἀνανέωση τῆς Συλλογικῆς Σύμβασης γιὰ περίοδο δύο χρόνων, ποὺ προνοοῦσαν μισθολογικὲς αὐξήσεις καὶ διάφορα ἄλλα παρεμφερῆ ὠφελήματα. Τὸ Συμβούλιο τοῦ Συνδέσμου ἀφοῦ μελέτησε καὶ ἀξιολόγησε τὰ αἰτήματα ἄρχισε διαπραγματεύσεις μετὰ τὴ Συντεχνία οἱ ὁποῖες συνεχίσθηκαν μέσα στὸ 1983.

Τὰ πιδὲ πάνω θέματα ἔτυχαν χειρισμοῦ ἀπὸ τὸ Σύνδεσμο σὲ στενὴ συνεργασία καὶ μετὰ τὴν οὐσιαστικὴ βοήθεια καὶ συμβολὴ τῆς ΟΕΒ.

ΠΑΓΚΥΠΡΙΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΞΕΝΟΔΟΧΩΝ

Τὰ πιδὲ σημαντικὰ γεγονότα γιὰ τὸν ξενοδοχειακὸ κόσμον κατὰ τὸ 1982 ἦσαν:

- Ἡ συμφωνία στὴν ὁποία κατὰληξε ὁ ΠΑΣΥΞΕ μετὰ τὴν Κυβέρνηση γιὰ τὸ θέμα τῆς φορολογίας πρὸς 3% ἐπὶ τῶν εἰσπράξεων ὑπὲρ τοῦ ΚΟΤ, μιὰ διαφορὰ ποὺ ἐκκρεμοῦσε ἀπὸ καιρό.
- Ἡ ἀπόφαση τῆς Κυβέρνησης μετὰ ἀπὸ συνεχεῖς πιέσεις τοῦ Παγκύπριου Συνδέσμου Ξενοδόχων καὶ τοῦ Συνδέσμου Τουριστικῶν Πρακτόρων Κύπρου νὰ ἐπιτρέψει περιορισμένα τὴ λειτουργία ναυλωμένων πτήσεων ἀπὸ τὸ Ἡνωμένο Βασίλειο.

— 'Η έντονη έκστρατεια του ΠΑΣΥΞΕ έναντίον τῆς χρήσης μὴ ἀδειούχων καταλυμάτων καὶ ἡ λήψη νομοθετικῶν μέτρων γιὰ τὴν ἐγγραφή καὶ ρύθμισή τους.

Οἱ δυὸ τελευταῖοι τομεῖς κι ἡ δραστηριότητα ποὺ ἀνάπτυξε ὁ ΠΑΣΥΞΕ πηγάζουν ἀπὸ τὶς ἀνησυχητικὲς τάσεις ποὺ δείχνουν τὰ στατιστικὰ στοιχεῖα γιὰ τὸν τουρισμό. Διότι αὐξήθηκαν μὲν οἱ ἀφίξεις τουριστῶν κατὰ 28% σὲ σύγκριση μὲ τὸ '81 ἀλλὰ οἱ πληρότητες τῶν τουριστικῶν καταλυμάτων μειώθηκαν στὴν περίοδο αὐτή. Συγκεκριμένα ἡ μέση ἐτήσια πληρότητα μεταξὺ '79 καὶ '82 μειώθηκε ἀπὸ 60.2% σὲ 49%. 'Η κατάσταση αὐτὴ ἀποδίδεται στὸ γεγονὸς ὅτι ἡ προσφορὰ τουριστικῶν κλινῶν αὐξάνεται μὲ γοργότερο ρυθμὸ ἀπὸ τὶς ἀφίξεις τουριστῶν, διότι ἐκτὸς ἀπὸ τὶς νέες ἀδειοῦχες κλίνες ποὺ εἰσέρχονται συνεχῶς στὴν ἀγορὰ ὑπάρχουν καὶ οἱ ραγδαῖα αὐξανόμενες μὴ ἀδειοῦχες κλίνες ποὺ χωρὶς ἄδεια καὶ παράνομα συναγωνίζονται τὶς ἀδειοῦχες.

Ἐκτὸς τῶν πιὸ πάνω, ἡ ἐπαναδραστηριοποίηση τῶν ἐκτοπισμένων ξενοδόχων, ἡ ἀναζωογόνηση τῆς Λευκωσίας καὶ τῶν Ὀρεινῶν Θερέτρων καθὼς καὶ ἡ προβολὴ τῶν ξενοδοχείων μας στὸ ἐξωτερικὸ ὑπῆρξαν μεταξὺ τῶν κυριωτέρων μελημάτων τοῦ ΠΑΣΥΞΕ.

Ἐπίσης στὸ διεθνὲς πεδίο ὁ ΠΑΣΥΞΕ ἀνάπτυξε μεγάλη δραστηριότητα σὲ συνεργασία μὲ τὸν Διεθνὴ Σύνδεσμο Ξενοδόχων μὲ τὴν συμμετοχὴ του σὲ διάφορα συνέδρια καθὼς καὶ σὲ εἰδικὲς ἐπιτροπὲς ποὺ συστάθηκαν γιὰ τὴν ἀντιμετώπιση τῆς ἐποχικότητος στὸ τουρισμὸ καὶ γιὰ τὴ σύσταση μιᾶς ὁμοσπονδίας τῶν ξενοδοχειακῶν συνδέσμων τῆς Μεσογείου.

ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΝΑΥΤΙΚΩΝ ΠΡΑΚΤΟΡΩΝ ΚΥΠΡΟΥ

Πρωταρχικὸ μέλημα τοῦ Συνδέσμου ὑπῆρξε ἡ διατήρηση τῆς ἐργατικῆς εἰρήνης στὰ λιμάνια μας. Τοῦτο μπορούμε νὰ ποῦμε ὅτι ἐπιτεύχθηκε μὲ τὴ βοήθεια ὅλων τῶν ἐνδιαφερομένων μερῶν καὶ ἡ λειτουργία τῶν λιμανιῶν Λεμεσοῦ καὶ Λάρνακας ὑπῆρξε ἀποτελεσματικὴ καὶ εὐρυθμῆ.

Ἰδιαίτερη ἔμφαση ἔχει δοθεῖ στὸ θέμα τῆς ὁλοένα καὶ μεγαλύτερης χρησιμοποίησης νέων τεχνολογικῶν μεθόδων φορτοεκφόρτωσης τῶν ἐμπορευμάτων. Ἡ συνεχὴς καὶ ἐντατικὴ προσπάθεια τοῦ Συνδέσμου γιὰ τὴν τροποποίηση τῶν συμβάσεων, ὥστε νὰ μειωθεῖ τὸ ἐργατικὸ κόστος ἀντιμετώπισε τὴν ἄρνηση τῶν Συντεχνιῶν τῶν λιμενεργατῶν, οἱ ὁποῖες προβάλλουν ὅτι θὰ πρέπει νὰ συζητηθεῖ σχέδιο ἐγγυημένης ἀπασχόλησης τῶν λιμενεργατῶν ταυτόχρονα μὲ τὴ συζήτηση τῆς χρησιμοποίησης τῶν νέων τεχνολογικῶν μεθόδων. Ὁ Σύνδεσμος γιὰ τὸ σκοπὸ αὐτὸ εὐρίσκεται σὲ συνεχὴ ἐπαφὴ μὲ ὅλους τοὺς ἀρμόδιους καὶ ἰδιαίτερα μὲ τὴν Ὁμοσπονδία Ἐργοδοτῶν & Βιομηχάνων Κύπρου γιὰ τὸ χειρισμὸ τοῦ σοβαροῦ αὐτοῦ θέματος.

Μέσα στὰ πλαίσια τῶν ἀρμοδιοτήτων τοῦ Συνδέσμου στὰ ἐργατικὰ ζητήματα τῶν λιμανιῶν μας, ὁ Σύνδεσμος μὲ τὴ στενὴ βοήθεια τῆς ΟΕΒ ἔχει ἐπιτύχει τὴ συνολόγηση νέων συμφωνιῶν μὲ τὶς Συντεχνιακὲς Ὀργανώσεις γιὰ τὴν ἐξαγωγή ὅλων τῶν πλαστικῶν εἰδῶν στὶς Ἀραβικὲς χῶρες. Ἐπίσης ὁ Σύνδεσμος ἔχει ἐπιτύχει νὴ συμφωνία γιὰ τὴ φόρτωση χαρουπιῶν χύμα μὲ τὴ χρησιμοποίηση Conveyor belts μὲ ἀποτέλεσμα τὴ μείωση τοῦ ἐργατικοῦ κόστους.

Παρόμοιες εἰδικὲς συμφωνίες γιὰ ὀρισμένα βασικὰ εἶδη ἐξαγωγῆς εὐρίσκονται ὑπὸ μελέτῃ καὶ συζήτησιν. Μέσα στὰ πλαίσια τοῦ νεοσυσταθέντος χρηματιστηρίου φορτίων γιὰ τὴν ἐξυπηρέτηση τῶν ἐξαγωγέων στὶς Ἀραβικὲς χῶρες, ὁ Σύνδεσμος σι- νέχισε μὲ τὴ συνεργασία τοῦ ΚΕΒΕ τὴν πληροφόρηση τῶν ἐξαγωγέων μὲ ἐπιτυχί-

Κατὰ τὸ 1982 ὁ Σύνδεσμος εἶχε ἀφιερῶσει μεγάλο μέρος τῶν δραστηριοτήτων του στὸ ζήτημα τῆς κατασκευῆς τοῦ νέου Container Terminal τῆς Λεμεσοῦ. Ὁ Σύνδεσμος ἀνάθεσε σὲ ἐμπειρογνώμονα τῆς UNCTAD, ὁ ὁποῖος στὸ παρελθὸ ἐπανελημμένα συμβούλευσε τὴν Κυπριακὴ Κυβέρνηση σὲ θέματα τῆς εἰδικότητάς του, γιὰ νὰ γνωμοδοτήσῃ σχετικά μὲ τὸ θέμα αὐτό. Ἡ μελέτη τοῦ ἐμπειρογνώμονα ἔχει ὑποβληθεῖ πρὸς ὅλους τοὺς ἐνδιαφερομένους καὶ στὴν Κυβέρνηση καὶ ἔτυχε τῆς δεούσης προσοχῆς. Ἡ προσπάθεια ποὺ καταβάλλει ὁ Σύνδεσμός μας καὶ μὲ τὴν ὁποία συνηγοροῦν ἀπόλυτα καὶ τὰ συμπεράσματα τοῦ ἐμπειρογνώμονα εἶναι ὅτι ἡ ἰδιωτικὴ πρωτοβουλία θὰ πρέπει νὰ ἐνισχυθεῖ καὶ ἡ Ἀρχὴ Λιμένων νὰ ἀναλάβει τὸ ρόλο τοῦ ρυθμιστῆ καὶ συντονιστῆ στὴ λειτουργία καὶ διακίνηση τῶν ἐμπορευματοκιβωτίων. Κάθε ἄλλη προσπάθεια ἀλλαγῆς τοῦ συστήματος ἐργασίας καὶ πειραματισμῶν θὰ ὀδηγήσῃ σὲ περιπέτειες, αὔξηση τῶν κόστων καὶ ἀνεπάρκεια στὴν ἐργασία τῶν λιμανιῶν.

Ὁ Σύνδεσμος συνέχισε τὴ συνεργασία μὲ ὅλα τὰ Κυβερνητικὰ Τμήματα, τὸ ΚΕΒΕ καὶ τὶς Συντεχνιακὲς Ὁργανώσεις. Ἰδιαίτερα στενὴ καὶ εἰλικρινὴς ὑπῆρξε ἡ συνεργασία τοῦ Συνδέσμου μὲ τὴν Ὁμοσπονδία Ἐργοδοτῶν & Βιομηχάνων Κύπρου, ἡ βοήθεια τῆς ὁποίας ὑπῆρξε πολὺτιμη καὶ οὐσιαστικὴ.

ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΕΙΣΑΓΩΓΕΩΝ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ, ΤΡΑΚΤΟΡΣ & ΓΕΩΡΓΙΚΩΝ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΩΝ

Στὶς τακτικὲς μηνιαῖες συνεδρίες του τὸ Διοικητικὸ Συμβούλιο τοῦ Συνδέσμου ἐπιλήφθηκε διαφόρων θεμάτων σχετιζομένων κυρίως μὲ τὴν ἐμπορία τῶν ὀχημάτων καὶ τὴ νομοθεσία ποὺ διέπει τὴν εἰσαγωγή, ἐγγραφή καὶ διακίνησίν τους.

Εἰδικότερα προωθήθηκαν γιὰ ἐπίλυση τὰ θέματα τῆς εἰσαγωγῆς μεταχειρισμένων ὀχημάτων καὶ τοῦ περιορισμοῦ στὶς εἰσαγωγὲς μεταχειρισμένων χωματουργικῶν μηχανημάτων. Μελετήθηκαν ἐπίσης οἱ τροποποιήσεις ποὺ προτάθηκαν στὴ Νομοθεσία Μηχανοκινήτων Ὀχημάτων καὶ Τροχαίας Κινήσεως καὶ ὑποβλήθηκαν οἱ ἀπόψεις καὶ ἐισηγήσεις τοῦ Συνδέσμου.

Περὶ τὰ τέλη τοῦ ἔτους ὁ Σύνδεσμος πῆρε αἰτήματα τῶν Συντεχνιῶν γιὰ διευθέτηση ἀνανέωση τῆς Συλλογικῆς Σύμβασης γιὰ τὰ συνεργεῖα καὶ ἀφοῦ μελετήθηκαν ἀνατέθηκε σὲ διαπραγματευτικὴ ἐπιτροπὴ ὁ χειρισμὸς τοῦ θέματος.

Ἡ συμβολὴ τῆς ΟΕΒ στὴν ἀντιμετώπιση τῶν πολλῶν προβλημάτων τοῦ Συνδέσμου συνεχίστηκε καὶ κατὰ τὸ 1982 μὲ ἰδιαίτερο ἐνδιαφέρον.

ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΙΔΙΟΚΤΗΤΩΝ ΣΥΝΕΡΓΕΙΩΝ ΜΗΧΑΝΟΚΙΝΗΤΩΝ ΟΧΗΜΑΤΩΝ

Ἡ ἐπαγγελματικὴ προστασία τοῦ κλάδου ἦταν τὸ πιὸ σοβαρὸ καὶ ἐπιτακτικὸ πρόβλημα ποὺ ἀντιμετωπίζει ὁ Σύνδεσμος. Συζητήθηκαν διάφοροι τρόποι καὶ γίνονται διαβήματα πρὸς τοὺς ἀρμόδιους.

Τὸ Διοικητικὸ Συμβούλιο καθόρισε νέα ὁμοιόμορφη κοστολόγηση τῶν ὑπηρεσιῶν ποὺ παρέχουν τὰ μέλη καθότι τὰ μέλη-ἐπαγγελματίες μηχανικοὶ ἀντιμετώπιζαν ὀξὺ ἀνταγωνισμὸ ἀπὸ «πειρατὲς» τοῦ ἐπαγγέλματος.

Τὸ ὀργανωτικὸ ἀπασχόλησε τὸ Συμβούλιο καὶ τὴ Γενικὴ Συνέλευση τοῦ Συνδέσμου. Ἐγίνε καταστατικὴ τροποποίηση ὥστε νὰ ἐγγραφοῦν περισσότερα μέλη, διότι μόνον ἂν ἐνισχυθεῖ ὁ Σύνδεσμος θὰ ἐπιλυθοῦν τὰ σοβαρὰ ἐπαγγελματικὰ προβλήματα τοῦ κλάδου.

ΠΑΓΚΥΠΡΙΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΣΥΣΚΕΥΑΣΤΩΝ ΕΞΑΓΩΓΕΩΝ ΕΣΠΕΡΙΔΟΕΙΔΩΝ ΚΑΙ
ΣΤΑΦΥΛΩΝ

Κατὰ τὴ διάρκεια τοῦ 1982, ὁ Παγκύπριος Σύνδεσμος Συσκευαστῶν Ἐξαγωγέων Ἐσπεριδοειδῶν & Σταφυλῶν εἶχε ἐπανελημμένες συνεδρίες καὶ ἐπελήφθη διαφόρων ζητημάτων ποὺ ἀφοροῦσαν εἴτε γενικὰ τὸ ἐξαγωγικὸ ἐμπόριο εἴτε εἰδικὰ θέματα ποὺ ἐνδιέφεραν τοὺς ἐξαγωγεῖς καὶ καλλιεργητὲς ἐσπεριδοειδῶν καὶ σταφυλῶν. Μερικὰ παραδείγματα ἀναφέρομε πῶς κάτω:-

1. Κατόπιν συνεδριάσεων τῶν Μελῶν ἐπιτεύχθηκε κοινὸς ναῦλος κατώτερος τοῦ προηγουμένου χρόνου γιὰ τὰ πλοῖα τῶν ἐσπεριδοειδῶν τοῦ 1982/1983.
2. Ἐπίσης ἐπιτεύχθηκε μείωση τῶν τιμῶν τῶν χαρτονιῶν ποὺ χρησιμοποιοῦνται ἀπὸ τὰ Μέλη γιὰ τὴν ἐξαγωγή τῶν ἐσπεριδοειδῶν.
3. Ἐγιναν συνεδριάσεις καὶ ἐπαφές μετὸν Ἐντιμοῦ Ὑπουργοῦ Ἐξωτερικῶν, κ. Ρολάνδη, γιὰ τὸ θέμα συνδέσεως τῆς Κύπρου μετὴν ΕΟΚ.
4. Ἐγιναν ἐπαφές μετὸ Διοικητὴ τῆς Κεντρικῆς Τράπεζας μετὲ θέμα τὴ συνεχὴ πώση τῆς Στερλίνας ἀφοῦ ἡ Βρετανία εἶναι ἡ βασικότερη ἀγορὰ τῶν ἐσπεριδοειδῶν.
5. Γιὰ τὸ σκοπὸ ἀποφυγῆς δημιουργίας Συμβουλίου Ἐμπορίας Σταφυλῶν συνεχίσθη-
καν οἱ ἐπαφές μετὰ διάφορα ἀρμόδια Ὑπουργεῖα.
6. Ἐπίσης, ἀπὸ καιροῦ εἰς καιρὸ συζητήθηκαν διάφορα ἐργατικὰ θέματα καὶ ἐλήφθη ἀπόφαση σχετικὰ μετὴν τιμῇ ἐκκοπῆς τῶν διαφόρων ἐσπεριδοειδῶν, ὡς ἐπίσης γιὰ τὸ βαθμὸ ὠριμάνσεως ποὺ θὰ ἐπιτρέπεται ἡ ἔναρξη ἐκκοπῆς ἐσπεριδοειδῶν.
7. Κατὰ τὸ ἔτος 1982 δύο νέα Μέλη ἔχουν προστεθεῖ στὴ δύναμη τοῦ Συνδέσμου.

Γενικά, οἱ ἐνέργειες τοῦ Συνδέσμου κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος ὑπῆρξαν ἐποικοδομητικές. Ἐπίσης, λόγῳ τῶν τακτικῶν συναντήσεών τους, τὰ Μέλη ἔχουν ἀποκομίσαι ἀμοιβαῖο ὄφελος μετὴν ἐνημέρωση καὶ τὴ συνεργασία μεταξὺ τους.

22 Μαΐου, 1982

Α.Ε. τὸν Πρόεδρο τῆς Δημοκρατίας,
κ. Σπ. Κυπριανοῦ,
Προεδρικὸ Μέγαρο,
ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Ἀγαπητὲ κ. Πρόεδρε,

Ἐχω ἐξουσιοδοτηθεῖ ἀπὸ τὸ Γενικὸ Συμβούλιο τῆς Ὁμοσπονδίας Ἐργοδοτῶν & Βιομηχάνων (ΟΕΒ) νὰ σᾶς διαβιβάσω τὰ πιὸ κάτω σὲ σχέση μετὰ τὶς πρόσφατες ἐσωτερικὲς ἐξελίξεις.

Ἡ ΟΕΒ ἔχει σὰν θεμελιώδη καταστατικὸ σκοπὸ «νὰ προασπίξῃ καὶ προάγῃ τὰς ἀρχὰς τῆς ἐλευθέρου κοινωνίας καὶ ἰδιωτικῆς ἐπιχειρηματικῆς δραστηριότητος χωρὶς, ἐν τούτοις, νὰ ἀνήκῃ ἢ νὰ ὑποστηρίξῃ οἰονδήποτε συγκεκριμένον κόμμα».

Σὰν ἀπόρροια τοῦ Καταστατικοῦ τούτου σκοποῦ ἡ ΟΕΒ εἶναι τεταγμένη νὰ ὑποστηρίξῃ ἀνεπιφύλακτα τὸ σύστημα τῆς ἐλεύθερου οἰκονομίας καὶ ἰδιωτικῆς πρωτοβουλίας ποὺ νὰ ἐνθαρρύνεται ὅπως καὶ νὰ ἀναπτύσσεται μέσα στὰ πλαίσια ἐνὸς κρατικοῦ προγραμματισμοῦ ἐνδεικτικῆς καὶ δημοκρατικῆς βέβαια ὑφῆς.

Οἱ ἀρχὲς αὐτὲς ἀποτελοῦν ἀμετακίνητο ἄξονα διαμορφώσεως τῆς πολιτικῆς τῆς ΟΕΒ πάνω στὰ διάφορα οἰκονομικο-κοινωνικά θέματα.

Ἐπιτρέψτε μου νὰ προσθέσω ὅτι ἡ θέση αὐτὴ δὲν ἀπορρέει ἀπὸ στεῖρα προσήλωση σὲ δογματισμούς, ἀλλὰ στηρίζεται στὰ συγκεκριμένα ἀποτελέσματα τῆς κυπριακῆς ἐμπειρίας ποὺ ἀποδεικνύουν πὼς μετὰ τὸ σύστημα αὐτὸ ἡ Κύπρος, στὴν περίοδο τῆς ἀνεξαρτησίας της, κατόρθωσε νὰ ἐξουδετερώσῃ τὰ δεινὰ δυὸ καταστροφῶν καὶ νὰ πραγματοποιήσῃ μέσα στὴν 20ετία δυὸ οἰκονομικὰ «θαύματα» (τὸ 1964 καὶ μετὰ τὸ 1974) ἔτσι ποὺ νὰ ἀνεβάσῃ σὲ ἐπίζηλα ἐπίπεδα τὸ βιοτικὸ ἐπίπεδο ὁλόκληρου τοῦ πληθυσμοῦ.

Πρέπει συνάμα νὰ τονισθεῖ πὼς ἡ ραγδαία αὐτὴ οἰκονομικὴ καὶ κοινωνικὴ πρόοδος ἐγίνε κατορθωτὴ μέσα σὲ καθεστῶς δημοκρατίας στὸ ὁποῖο οἱ ἀτομικὲς καὶ πολιτικὲς ἐλευθερίες παρέμειναν ἀλώβητες καὶ ἀπόλυτα σεβαστές.

Ἡ ΟΕΒ ἐνίσταται στὴν ἐπέκταση τοῦ κρατικοῦ παρεμβατισμοῦ μέσω κρατικῶν ἐπιχειρήσεων ἢ μέσω γενικοῦ καὶ ἀδιάκριτου ἐλέγχου τῶν τιμῶν γιατί τέτοια ἐξέλιξη ἀνάλογα μετὰ τὴν ἔκτασίν της ἐκτὸς τοῦ ὅτι θὰ ἐπιφέρει ὑπόσκαψη ἢ καὶ ἀλλοίωση τοῦ οἰκονομικοῦ συστήματος θὰ ὀξύνει τὴν ἀπροθυμία γιὰ ἐπενδύσεις ἀπὸ τὸν ἰδιωτικὸν τομέα, θὰ ἐπιφέρει μείωση τῆς οἰκονομικῆς δραστηριότητος καὶ θὰ μαζικοποιήσῃ τὴν ἀνεργία ποὺ ἤδη ἀρχίζει νὰ προσλαμβάνει ἀνησυχητικὲς διαστάσεις.

Στὸ μέτρο ποὺ οἱ πρόσφατες ἐσωτερικὲς ἐξελίξεις δυνατὸ νὰ ὁδηγήσουν σὲ ἐκφυλισμὸ τῶν πιὸ πάνω καταστατικῶν ἀρχῶν ποὺ ἀποτελοῦν καὶ τὸν βασικὸν λόγον ὑπάρξεως τῆς Ὁμοσπονδίας (raison d' être) ἀποτελοῦν πηγὴ μεγάλης ἀνησυχίας. Γι' αὐτὸ, ἀπόλυτα προσηλωμένοι στὴν καταστατικὴ αὐτὴ πρόνοια, θεωροῦμε ἐπιβεβλημένον νὰ διατυπώσουμε ἀκόμα μιὰ φορὰ καὶ πάντοτε μετὰ ἀντικειμενικότητα καὶ καλὴ πίστη ὁρισμένους ἀπόψεις πάνω στὶς ἐξελίξεις αὐτὲς σὲ συνάρτηση μετὰ γεγονότα καὶ ἐμπειρίες τοῦ παρελθόντος.

Τὸ ΑΚΕΛ ἔχει σὰν πολιτική, στὴν ὁποία κατ' ἐπανάληψη ἀναφέρθηκαν στὸ πρόσφατο παρελθὸν ἀνώτατοι ἀξιωματοῦχοι του, τὴν ἐπέκταση τοῦ κρατικοῦ παρεμβατισμοῦ μὲ κρατικοποιήσεις, δημιουργία κρατικῶν ἐπιχειρήσεων, διεύρυνση καὶ θεσμοποίηση τοῦ ἐλέγχου τῶν τιμῶν. Μὲ τὴν προώθηση τῆς πολιτικῆς αὐτῆς, ποὺ συγκαλύπτεται μὲ φιλολαϊκὴ συνθηματολογία, τὸ κόμμα τοῦτο καλλιεργεῖ καὶ προετοιμάζει τὶς συνθῆκες γιὰ τὴν ἐγκαθίδρυση συστήματος πλήρως ἐλεγχόμενης οἰκονομίας στὴν Κύπρο. Τὸ ὅτι αὐτὸς εἶναι ὁ τελικὸς σκοπὸς τοῦ ΑΚΕΛ δὲν ἀμφισβητεῖται οὔτε ἀπὸ τοὺς δικούς του ἀξιωματούχους οἱ ὁποῖοι διακηρύττουν πῶς «πρὸς τὸ παρὸν» δὲν ἐπιδιώκουν ἀλλαγὴ τοῦ οἰκονομικοῦ συστήματος. Ἡ ἀλλαγὴ θὰ ἐπέλθει ὅταν οἱ συνθῆκες ὠριμάσουν μὲ τὴν σταδιακὴ διείσδυση, διάβρωση καὶ ὑπόσκαψη τῆς ιδιωτικῆς πρωτοβουλίας καὶ τὴν ἐντεχνη διαπότιση τοῦ κρατικοῦ μηχανισμοῦ μὲ τὶς ἰδέες αὐτές.

Θὰ ἦταν ἀφελὴς πλάνη καὶ νὰ διανοηθοῦμε ἀκόμα πῶς ἓνα κομμουνιστικὸ κόμμα σὰν τὸ ΑΚΕΛ τὸ ὁποῖο δίκαια περηφανεύεται γιὰ τὴν ἀπόλυτη «πίστη του στὶς ἀρχές τοῦ Μαρξισμοῦ—Λενινισμοῦ καὶ τῇ μονολιθικότητά τοῦ προλεταριακοῦ διεθνισμοῦ» καὶ τοῦ ὁποῖου ἡ ἡγεσία «εἶναι μονολιθικὴ» καὶ «δὲν κάμνει νερὰ ἀναφορικά μὲ τὸ ἰδεολογικὸ τῆς πιστεύω» ἐγκαταλείπει ἔστω καὶ προσωρινὰ τὸν στόχο του. (« » ἀπὸ τὴν ὁμιλία τοῦ Γ.Γ. τοῦ ΑΚΕΛ στὸ 15ο Συνέδριό τοῦ κόμματος).

Ἡ διεθνὴς πείρα δείχνει πῶς δυνατό νὰ ἀλλοιώνεται κατὰ τὶς περιστάσεις ἡ τακτικὴ καὶ τὰ μέσα μὲ τὰ ὁποῖα ἐπιδιώκεται ὁ σκοπός, ἀλλὰ αὐτὸς παραμένει σταθερὰ ἀμετάθετος.

Πρόσθετα τὸ κόμμα αὐτὸ εἶναι ἀνοικτὰ καὶ ἐπίμονα τοποθετημένο ἐνάντια στὴ σύνδεση τῆς Κύπρου μὲ τὴν ΕΟΚ ποὺ ἡ Ὁμοσπονδία θεωρεῖ σὰν τὸ δεύτερο σὲ σημασία πρόβλημα ποὺ ἀντιμετωπίζει ἡ Κύπρος ὕστερα ἀπὸ τὸ ἐθνικὸ.

Γιὰ τοὺς πιὸ πάνω λόγους ἡ πρόσφατη κομματικὴ συνεργασία τοῦ ΑΚΕΛ σὲ συνδυασμὸ μὲ τοὺς μηχανισμοὺς ποὺ ἐγκαθιδρύθηκαν γιὰ τὴν ὑλοποίηση τοῦ προγράμματος τῆς συνεργασίας δημιουργοῦν κατάσταση πραγμάτων ποὺ προκαλεῖ δικαιολογημένα ἔντονο αἶσθημα ἀνησυχίας καὶ ἀνασφάλειας σχετικὰ μὲ τὴ μελλοντικὴ ὑπόσταση καὶ τὴ δυνατότητα τῆς ιδιωτικῆς ἐπιχειρηματικῆς πρωτοβουλίας νὰ συνεχίσει νὰ διαδραματίζει τὸν δημιουργικὸ ρόλο σὰν τοῦ κατ' ἐξοχὴ ζωτικοῦ κυττάρου οἰκονομικῆς ἀνάπτυξης καὶ εὐημερίας.

Ἀλλὰ τὸ πρόβλημα ποὺ τίθεται, κ. Πρόεδρε, δὲν εἶναι ἀπλῶς θέμα ἐπιλογῆς τοῦ Α ἢ Β οἰκονομικοῦ καθεστώτος. Εἶναι στὶς συνθῆκες ποὺ διέρχεται ὁ τόπος, οὐσιαστικὰ θέμα φυσικῆς καὶ ἐθνικῆς ἐπιβιώσεως τοῦ ἑλληνισμοῦ τῆς Κύπρου. Γιατὶ παραμένει ἀναμφισβήτητη πραγματικότητα πῶς μακροχρόνια ἡ ἐπιβίωση τοῦ ἑλληνισμοῦ στὴν Κύπρο θὰ ἐξαρτηθεῖ πρωτίστως καὶ βασικὰ ἀπὸ τὴν οἰκονομικὴ εὐρωστία τοῦ τόπου καὶ κατὰ δεύτερο λόγο ἀπὸ ἄλλους παράγοντες. Χωρὶς γερὰ οἰκονομικὰ θεμέλια καὶ ὑπόβαθρο, ἡ συντήρηση, ἐπιβίωση καὶ ἀνάπτυξη καὶ κατὰ συνέπεια ἡ παραμονὴ τοῦ ἑλληνισμοῦ στὴν Κύπρο θὰ ἀποδειχθοῦν ἀπλὴ χίμαιρα.

Ἐχομε βέβαια σημειώσει ὅτι στὸ πρόγραμμα τοῦ πολιτικοῦ σχήματος ποὺ διαμορφώθηκε ἀναφέρεται πῶς «Στὰ πλαίσια τοῦ Συστήματος Μικτῆς Οἰκονομίας τὸ κράτος, ἐνῶ θὰ συνεχίσει νὰ ἐνθαρρύνει τὴν ιδιωτικὴ πρωτοβουλία, θὰ παρεμβαίνει ἐκεῖ ὅπου ὁ ιδιωτικὸς τομέας ἀδυνατεῖ ἢ δὲν ἐπιθυμεῖ νὰ ἀναλάβει πρωτοβουλίες καὶ ἐκεῖ ὅπου θὰ κριθεῖ ἀναγκαῖο γιὰ τὸ γενικώτερο συμφέρον, πὶδ ἐνεργητικὰ καὶ ἀποφασιστικὰ στὸν οἰκονομικὸ τομέα μὲ τὴ δημιουργία κρατικῶν, ἡμικρατικῶν ἢ μικτῶν βιομηχανικῶν μονάδων ἢ καὶ μὲ τὴν κρατικοποίηση σὲ κατ' ἐξοχὴ ζωτικὸς τομεῖς, πρὸς ὄφελος τοῦ συνόλου τοῦ λαοῦ καὶ τῆς οἰκονομίας τοῦ τόπου».

Ἡ πιδ πάνω ὁμως διατύπωση δημιουργεῖ τὰ ἐξῆς εὐλογα ἐρωτηματικά:-

- (α) Γιατί σὰν θέση δηλώνεται πὼς τὸ κράτος θὰ παρεμβαίνει «πιδ ἐνεργητικὰ καὶ ἀποφασιστικὰ στὸν οἰκονομικὸ τομέα» καὶ μόνο *παρενθετικὰ* γίνεται ἀναφορὰ στὴν ἐνθάρρυνση τῆς ἰδιωτικῆς πρωτοβουλίας; Δὲν ἐξυπονοεῖ τοῦτο μιὰ μετά-θεση ἔμφασης στὴν Κυβερνητικὴ πολιτικὴ ἀπὸ τὸν ἰδιωτικὸ στὸ δημόσιο τομέα;
- (β) Ἡ παρέμβαση τοῦ κράτους θὰ γίνεται ἐκεῖ ποὺ «ὁ ἰδιωτικὸς τομέας ἀδυνατεῖ ἢ δὲν ἐπιθυμεῖ νὰ ἀναλάβει πρωτοβουλίες καὶ ἐκεῖ ποὺ θὰ κριθεῖ ἀναγκαῖο γιὰ τὸ γενικώτερο συμφέρο».

Πὼς ὁμως ἀποφασίζεται, πότε καὶ κάτω ἀπὸ ποιὲς συνθῆκες ὅτι ἐξυπηρετεῖται τὸ γενικώτερο συμφέρον; καὶ ποιὸς βεβαιώνει πὼς ἐνέργειες ἢ παραλείψεις δὲν θὰ δημιουργοῦν ἀδυναμία ἢ ἀπροθυμία στὴν ἰδιωτικὴ ἐπιχειρηματικότητα νὰ ἀναλάβει πρωτοβουλία καί, κατ' ἀκολουθία, νὰ ἐμφανίζεται σὰν δικαιολογημένη ἢ καὶ ἀκόμα ἀναγκαία ἢ παρέμβαση τοῦ κράτους;

Ἡ πιδ πάνω περικοπὴ δείχνει σὲ συνδυασμὸ μὲ τὴν 3η ἀπὸ τὸ τέλος παράγραφο τοῦ μίνιμουμ προγράμματος πὼς ἡ πιδ ἐνεργητικὴ καὶ ἀποφασιστικὴ παρέμβαση τοῦ κράτους στὸν οἰκονομικὸ τομέα «θὰ ἀποτελέσει τὸ ἐπίσημο πρόγραμμα τῆς Κυβέρνησης» μὲ τὶς κρατικοποιήσεις, δημιουργία κρατικῶν ἐπιχειρήσεων κλπ.

Ἦδη ὁ Γενικὸς Γραμματέας τοῦ ΑΚΕΛ καθόρισε στὴν ὁμιλία του πρὸς τὸ 15ο συνέδριο τοῦ κόμματος πὼς «ἐπιχειρήσεις ὅπως οἱ Κυπριακὲς Ἀερογραμμές, τὸ Διυλιστήριο Πετρελαίου καὶ ἡ ὅλη ἐμπορία πετρελαιοειδῶν, ἡ ἐκμετάλλευση τοῦ πεντονίτη καὶ ἄλλες θὰ μποροῦσαν νὰ γίνουν 100% κρατικὲς πρὸς ὄφελος τοῦ κράτους καὶ τοῦ λαοῦ».

Συνεχίζοντας ὁ κ. Παπαϊωάννου εἶπε «ἐξ ἄλλου, ὑπάρχουν καὶ ἐπιχειρήσεις ποὺ θὰ μποροῦσαν νὰ γίνουν ἡμικρατικὲς ἢ καὶ μικτὲς ὅπως καὶ ἄλλες ποὺ θὰ βρίσκονται σὲ ἰδιωτικὰ χέρια».

Εἶναι φανερὸ ἀπὸ τὰ πιδ πάνω πόσο ἐκτεταμένο εἶναι ποὺ ἀντιλαμβάνεται τὸ ΑΚΕΛ τὸν κρατικὸ τομέα στὴν Οἰκονομία ἀφοῦ ἐντελῶς παρεμπιπτόντως ἀναφέρθηκε «στὶς ἄλλες ἐπιχειρήσεις» ποὺ θὰ βρίσκονται σὲ ἰδιωτικὰ χέρια. Καὶ γνωρίζουμε ἐπίσης πολὺ καλὰ μὲ πόσο σθένος τὸ ΑΚΕΛ ἐπιβάλλει ἐκεῖνα ποὺ ἐννοεῖ πὼς βρίσκονται μέσα στὰ δικαιώματά του καὶ προωθοῦν τοὺς σκοποὺς του.

Δὲν θὰ ἔχει τὸ ΑΚΕΛ καμμιά δυσκολία ἐπικαλούμενο «τὸ γενικώτερο συμφέρο» νὰ ἀπαιτεῖ τὴν κρατικοποίησιν ἀπειρίας ἐπιχειρήσεων.

Θέλουμε ἐμφαντικὰ νὰ ὑποδείξουμε, κ. Πρόεδρε, πὼς ἡ κρατικοποίησις, ἔστω καὶ ἐλάχιστου ἀριθμοῦ ἐπιχειρήσεων θὰ εἶναι ἡ ἀπαρχὴ ποὺ θὰ κάνει φανερὲς νέες τάσεις καὶ νέα νοοτροπία στὴν κυβερνητικὴ πολιτικὴ ποὺ αὕτῃ καὶ μόνο θὰ ἔχει τεράστιο δυσμενῆ ψυχολογικὸ ἀντίκτυπο ποὺ θὰ ἀποθαρρύνει τὶς ἐπενδύσεις τοῦ ἰδιωτικοῦ τομέα.

Στὸ μίνιμουμ πρόγραμμα ἀναφέρονται μεταξὺ τῶν κυρίως στόχων τῆς οἰκονομικῆς πολιτικῆς ἡ ἐνίσχυσις τῆς Ἐπιτροπῆς Τιμῶν καὶ τῆς ἀγορανομικῆς ὑπηρεσίας, ἐνὸς θεσμοῦ ποὺ ἀφοῦ ἀποδείκτεκε ἐπιζήμιος καὶ ἀντιπαραγωγικὸς σὲ ὅλες τὶς χῶρες ποὺ κατὰ καιροὺς ἐφαρμόστηκε ἔχει πιδ ἐγκαταλειφθεῖ διεθνῶς. Γνωρίζουμε πόσο ἔντονα καὶ ἐπίμονα τὸ ΑΚΕΛ ἐπέδιωσε τὴν ἐπέκτασιν καὶ θεσμοποίησην τοῦ ἐλέγχου τῶν τιμῶν ὅχι σὰν μέσου πατάξεως τοῦ πληθωρισμοῦ, ἀφοῦ τοῦτο δὲν ἔγινε πουθενὰ κατορθωτὸ σὲ ἄλλες χῶρες, ἀλλὰ σὰν μέσου παρεισφρύσεως στὶς ὑποθέσεις τῶν ἐπιχειρήσεων, ἀποδυνάμωσης καὶ ὑπόσκαψής τους. Τώρα ἔχει προφανῶς κερδίσει καὶ τὴν συγκατάθεσιν τῆς Κυβέρνησης.

Χωρίς αμφιβολία τὸ ΑΚΕΛ θὰ ἐκμεταλλευθεῖ τὴ συμφωνία γιὰ μίνιμουμ πρόγραμμα καὶ τὶς ἀσάφειές της καθὼς καὶ τοὺς μηχανισμοὺς κομματικῆς συνεργασίας ποὺ ἐγκαθιδρύθηκαν καὶ τὴ θέση-κλειδί ποὺ θὰ κατέχει γιὰ νὰ προωθεῖ πρὸ δυναμικὰ καὶ ἀποτελεσματικὰ τὴν οἰκονομικὴ του κοσμοθεωρία γιὰ νὰ ἐκφυλίσει τὴ λειτουργία τοῦ οἰκονομικοῦ συστήματος.

Συνεπῶς οἱ πρόσφατες ἐξελίξεις δημιουργοῦν προϋποθέσεις ποὺ θὰ θέσουν σὲ κίνδυνο τὴν ὑπόστασι τῆς ἰδιωτικῆς ἐπιχειρηματικῆς δραστηριότητος. Ἡδὴ ὁ Γ.Γ. τοῦ ΑΚΕΛ περιέλαβε μεταξὺ τῶν «ὕψιστης σημασίας» καθηκόντων τοῦ κόμματός του τὴν ἐφαρμογὴ τῆς «ὀρθῆς νέας» οἰκονομικῆς πολιτικῆς ποὺ περιέχεται στὸ μίνιμουμ πρόγραμμα καὶ βασικὰ συστατικὰ τῆς «ὀρθῆς νέας» αὐτῆς πολιτικῆς εἶναι ἐπέκτασι τοῦ κρατικοῦ τομέα καὶ ἡ διεύρυνσι τοῦ ἐλέγχου τῶν τιμῶν.

Κύριε Πρόεδρε,

Προτοῦ τὸ Γενικὸ Συμβούλιο καταλήξει στὶς πρὸ πάντων θέσεις καὶ ἀπόψεις ἐνημερώθηκε πλήρως γιὰ τὸ περιεχόμενο τῆς συνομιλίας ποὺ εἶχαμε στὴ διάρκεια τῆς συνάντησης ποὺ μᾶς παραχώρησε στὶς 3 Μαΐου 1982. Οἱ φόβοι καὶ ἀνησυχίες μας εἶναι βάσιμοι καὶ δικαιολογημένοι. Οἱ δυσμενεῖς συνέπειες τῆς «ὀρθῆς νέας» οἰκονομικῆς πολιτικῆς θὰ γίνουν σύντομα φανερὲς καὶ θὰ διασαλεύσουν ἀνεπανόρθωτα τὸ οἰκονομικὸ καὶ ἐθνικὸ μέλλον τῆς Κύπρου.

Γιὰ ὅλους τοὺς πρὸ πάντων περιεκτικὰ ἐκτεθέντες λόγους σᾶς τονίζουμε τὴν ἀνάγκη νὰ ἀποσαφηνίσετε ξεκάθαρα, χάριν τοῦ οἰκονομικοῦ καὶ ἐθνικοῦ συμφέροντος, τὴν πολιτικὴ τῆς Κυβέρνησης δηλώνοντας πῶς δὲν θὰ ἐπιτρέψετε ποτὲ τὴν ὑπόσκαψι τοῦ οἰκονομικοῦ συστήματος καὶ τῆς ἰδιωτικῆς ἐπιχειρηματικῆς δραστηριότητος μὲ φανερά ἢ ἔμμεσα μέτρα ὅπως οἱ κρατικοποιήσεις, ἡ διεύρυνσι τοῦ ρόλου κι' ἐνίσχυσι τῆς Ἐπιτροπῆς Τιμῶν, οἱ ἀντιεπιχειρηματικὲς ἐνέργειες ἢ ἄλλως πως.

Βέβαια, ἡ ΟΕΒ καὶ ὁλόκληρος ὁ ἐπιχειρηματικὸς κόσμος ἐπιφυλάσσει τὴ θέση της ὑπὸ τὸ φῶς τῶν ἐξελίξεων καὶ τῆς προσδιοριστικῆς στάσεως ποὺ θὰ τηρήσετε.

Μετὰ τιμῆς,
ΜΙΧ. ΚΟΛΟΚΑΣΙΔΗΣ
Πρόεδρος

— ● —

Λευκωσία, 3 Ἰουνίου 1982.

Κύριο
Μιχαλάκη Κολοκασίδη,
Πρόεδρο
Ὁμοσπονδίας Ἐργοδοτῶν καὶ Βιομηχάνων Κύπρου,
Λευκωσία.

Ἀγαπητὲ κ. Κολοκασίδη,

Ἐπιθυμῶ νὰ ἀναφερθῶ στὸ ὑπόμνημα τῆς Ὁργανώσεώς σας τῆς 22ας Μαΐου 1982 σχετικὰ μὲ τὶς πρόσφατες ἐσωτερικὲς ἐξελίξεις καὶ τὴν οἰκονομικὴ πολιτικὴ τῆς Κυβερνήσεως.

Οι φόβοι που εκφράζετε στο υπόμνημά σας σχετικά με την οικονομική πολιτική της Κυβερνήσεως δεν δικαιολογούνται. Οι θέσεις που υποστηρίζει οποιοδήποτε κόμμα άφορούν το κόμμα αυτό και δεν έχουν σχέση με το πρόγραμμα συνεργασίας ΔΗΚΟ-ΑΚΕΛ και την Κυβερνητική πολιτική.

Έκφράζονται, επίσης, στο υπόμνημά σας ανησυχίες για πιθανές επιπτώσεις πάνω στο οικονομικο-κοινωνικό μας σύστημα εξ αιτίας του προγράμματος συνεργασίας ΔΗΚΟ-ΑΚΕΛ. Στο σημείο αυτό θα ήθελα να επαναλάβω αυτά που και δημόσια δήλωσα σε διάφορες περιπτώσεις, ότι η πολιτική της Κυβερνήσεως αποβλέπει στη διατήρηση του υφιστάμενου οικονομικο-κοινωνικού συστήματος και ότι η θέση αυτή της Κυβερνήσεως δεν έρχεται καθόλου σε αντίθεση με το περιεχόμενο του προγράμματος συνεργασίας ΔΗΚΟ-ΑΚΕΛ.

Πρόθεση της Κυβερνήσεως και έμοῦ προσωπικά είναι όχι μόνο να διατηρήσουμε το σύστημα της μεικτής οικονομίας, αλλά και να το ενισχύσουμε με την εισαγωγή των αναγκαίων μέτρων έκσυγχρονισμού τῶν δομῶν του. Ἡ Κυβέρνηση θὰ συνεχίσει νὰ ἐνθαρρύνει καὶ νὰ παρέχει τὴ βοήθειά της πρὸς τὴν ἰδιωτικὴ πρωτοβουλία καὶ γενικὰ θὰ λαμβάνει ὅλα τὰ ἀπαραίτητα μέτρα πού θὰ ἐνισχύουν τὸ ἐπιχειρηματικὸ κλίμα, τὸ ὁποῖον ἀποτελεῖ βασικὴ προϋπόθεση γιὰ τὴν ἀνάπτυξη στὸν ἀνώτατο βαθμὸ τοῦ ἰδιωτικοῦ τομέα. Παράλληλα ἡ Κυβέρνηση θὰ ἐπεμβαίνει στὶς περιπτώσεις ἐκεῖνες ὅπου ἡ ἰδιωτικὴ πρωτοβουλία γιὰ διάφορους λόγους ἀδυνατεῖ νὰ ἀναλάβει τοὺς ἐπιχειρηματικούς κινδύνους καὶ σὲ περιπτώσεις ὅπου ἀντικειμενικὰ κατὰ καιροὺς οἱ πραγματικοί κότερες καὶ οἱ τυχόν ἀνάγκες τὸ ἐπιβάλλουν. Ἡ ἐπέμβαση αὐτὴ θὰ περιορίζεται σὲ κατ' ἐξοχὴ ζωτικὸς τομεῖς καὶ θὰ εἶναι γιὰ ὄφελος τοῦ συνόλου τοῦ λαοῦ καὶ τῆς οἰκονομίας τοῦ τόπου. Ἡ πολιτικὴ αὐτὴ, ἄλλωστε, ἐφαρμόζεται καὶ στὶς πιδὸ προηγμένες Δυτικὲς χώρες, σὲ πολλὲς περιπτώσεις μάλιστα σὲ βαθμὸ κατὰ πολὺ μεγαλύτερο ἐκείνου τῆς Κύπρου.

Ὅσον ἀφορᾷ τὸν ἔλεγχο τῶν τιμῶν, ἐπιθυμῶ νὰ σᾶς διαβεβαιώσω ὅτι ἡ Κυβέρνηση δὲν προτίθεται νὰ εἰσαγάγει γενικὸ ἔλεγχο τῶν τιμῶν, ἀλλὰ θὰ βελτιώσει τοὺς ὑπάρχοντες σήμερα μηχανισμοὺς ἐλέγχου τῶν τιμῶν καὶ προστασίας τῶν καταναλωτῶν. Ὁ λογικὸς ἔλεγχος τῶν τιμῶν καὶ ἡ προστασία τοῦ καταναλωτῆ ὄχι μόνο δὲν ἀποθαρρύνουν τὴν ἰδιωτικὴ πρωτοβουλία, ἀλλ' ἀντίθετα ὑποβοηθοῦν στὴ σταθεροποίηση τοῦ τιμαρίθμου μὲ εὐεργετικὲς ἐπιπτώσεις πάνω στὸ κόστος παραγωγῆς καὶ στὴν ἀνταγωνιστικότητα τῆς οἰκονομίας μας. Αὐτό, ἄλλωστε, ἡ Κυβέρνηση ἔχει διακηρύξει πολλὲς φορές.

Γιὰ τὸ θέμα τῆς ΕΟΚ, ἐπιθυμῶ νὰ ἐπαναβεβαιώσω ὅτι θὰ συνεχισθεῖ ἡ πάγια πολιτικὴ τῆς Κυβερνήσεως γιὰ σύνδεση τῆς Κύπρου μὲ τὴν Εὐρωπαϊκὴ Οἰκονομικὴ Κοινότητα. Τὸ πρόγραμμα συνεργασίας ΔΗΚΟ-ΑΚΕΛ δὲν ἐπηρεάζει καθόλου τὴν πολιτικὴ αὐτὴ τῆς Κυβερνήσεως.

Ὅσον ἀφορᾷ τὰ ἐρωτηματικά, τὰ ὁποῖα ἰσχυρίζεσθε ὅτι δημιουργεῖ ἡ διατύπωση στὴν ὁποία ἀναφέρεσθε, νομίζω ὅτι οἱ πιδὸ πάνω σαφεῖς θέσεις, πού κατὰ καιροὺς ἔχω διακηρύξει καὶ ἐπεξηγήσει καὶ σὲ σᾶς προφορικά, δίνουν σαφεῖς ἀπαντήσεις καὶ διαλύουν ὁποιοσδήποτε παρερμηνεῖες.

Μετὰ τιμῆς
(ΣΠΥΡΟΣ ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ)
Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας.

ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ ΑΠΟ ΤΑ ΑΓΓΛΙΚΑ

2 Ιουλίου 1982

Ἐξοχώτατο Ὑπουργὸ Ἐξωτερικῶν
τῆς Ἰταλίας,
κ. Κολόμπο,
ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Ἐξοχώτατε,

Ἡ Ὁμοσπονδία Ἐργοδοτῶν & Βιομηχάνων Κύπρου ἔχει πληροφορηθεῖ με μεγάλη δυσaráσκεια καὶ ἀπογοήτευση τὴ νέα ἀποτυχία τοῦ Συμβουλίου τῆς Εὐρωπαϊκῆς Κοινότητος νὰ υἱοθετήσῃ τὶς κατάλληλες ὁδηγίες γιὰ διαπραγματεύσεις μετὰ τὴν Κύπρο, γιὰ τὸν προσδιορισμὸ τῶν ἐμπορικῶν διευθετήσεων μετὰ τὴν ΕΟΚ. Εἴμαστε βαθειὰ ἀπογοητευμένοι γιὰτὸ αὐτὸ ὀφείλεται κυρίως στὴν ἀρνητικὴ στάση ποὺ ἀκολούθησε ἡ Ἰταλία γιὰ ἀρκετὰ χρόνια τώρα.

Ἡ τελευταία αὐτὴ ἀδυναμία τῆς Κοινότητος νὰ προβεῖ στὶς κατάλληλες ἐνέργειες ἀποτελεῖ σοβαρὴ ὀπισθοδρόμηση στὴ διαδικασία ἐνδυναμώσεως καὶ συσφίξεως τῶν σχέσεων μεταξὺ τῆς Κύπρου καὶ τῆς Εὐρώπης. Εἶναι ἐπίσης ἀντίθετη μετὰ τὸ πνεῦμα καὶ τὶς ὑποχρεώσεις ἐναντὶ τῆς Κύπρου ποὺ πηγάζουν ἀπὸ τὴ Συμφωνία Συνδέσεως τοῦ 1972, καὶ τὴν ἀπόφαση ἀναφορικὰ μετὰ τὴ διαδικασία εἰσόδου στὸ δεύτερο στάδιο τῆς Συμφωνίας Συνδέσεως, ποὺ υἱοθετήθηκε ἀπὸ τὸ Συμβούλιο Συνδέσεως Κύπρου-ΕΟΚ στὶς 24 Νοεμβρίου 1980. Σὲ ἀντίθεση, ἡ Κύπρος παρὰ τὶς πολιτικὲς δυσκολίες ποὺ τῆς ἔχουν ἐπιβληθεῖ ἔχει ἀκολουθήσει πιστὰ τοὺς ὅρους τῶν συμφωνιῶν καὶ ἔχει τιμῆσει ὅλες τὶς ὑποχρεώσεις της.

Ἡ Κοινότητα διατηρεῖ γιὰ ἀρκετὰ τώρα χρόνια μιὰ ἀρνητικὴ στάση ἀπέναντι σὲ δίκαιες παραχωρήσεις ποὺ ζητᾷ ἡ Κύπρος καὶ σὰν ἀποτέλεσμα τὸ μερίδιο τῆς Κοινότητος στὶς συνολικὲς ἐξαγωγὲς τῆς Κύπρου σημειώνει μεγάλη κάμψη, ἐνῶ τὸ ἀντίστοιχο μερίδιό της στὶς εἰσαγωγὲς τῆς Κύπρου παραμένει ἀναλλοίωτο. Τὰ πιὸ κάτω στοιχεῖα μιλοῦν ἀπὸ μόνον τους.

Τὸ 1981, ἡ Κοινότητα παρέμεινε ὁ κυριώτερος προμηθευτὴς τῆς Κύπρου, με εἰσαγωγὲς προϊόντων ἀξίας £241,5 ἐκ., ἢ ποσοστὸ 49.5% τῶν ὀλικῶν εἰσαγωγῶν. Τὸ μερίδιο τῆς Ἰταλίας ἦταν £47,3 ἐκ. ἢ 9.7% τοῦ ὀλικοῦ. Γιὰ τὸν ἴδιο χρόνον οἱ συνολικὲς ἐξαγωγὲς τῆς Κύπρου στὴν Κοινότητα ἦταν £67,8 ἐκ. ἢ 28.9% τῶν ὀλικῶν τῆς ἐξαγωγῶν. Τὸ μερίδιο τῆς Ἰταλίας στὶς ἐξαγωγὲς αὐτὲς ἦταν £1,2 ἐκ. ἢ 0.5% τοῦ ὀλικοῦ.

Ἡ Κύπρος, μιὰ μικρὴ χώρα ποὺ ἀποτελεῖ τὴν προφυλακὴ τῆς Εὐρώπης στὴν Ἀνατολικὴ Μεσόγειο, ἔχει ἐξαναγκασθεῖ ἀπὸ τὴν Κοινότητα νὰ δέχεται τὶς συνέπειες μιᾶς ἀνισοβαροῦς καταστάσεως, ἡ ὁποία εἶναι πολὺ ἐπιβλαβὴς γιὰ τὰ συμφέροντα τοῦ Κυπριακοῦ λαοῦ καὶ ἀποτελεῖ πηγὴ συνεχοῦς ἀβεβαιότητος καὶ ἀνησυχίας. Εἶναι με λύπη μας ποὺ ἀναγκαζόμαστε νὰ ὑποδείξουμε ὅτι ἡ Ἰταλία ἔχει τὸ μεγαλύτερο μέρος τῆς εὐθύνης γι' αὐτὴ τὴ δυσάρεστη καὶ ἄδικη κατάσταση πραγμάτων. Εἶναι δίκαιο, ἔξοχώτατε, ἡ Κύπρος νὰ ἀναμένει ἀπὸ τὶς χώρες τῆς Κοινότητος καὶ ἰδιαίτερα τὴν Ἰταλία, μεταχείριση ἀνάλογη μετὰ ἐκείνη τὴν ὁποία ἔχει ἐπιδείξει πρὸς αὐτές.

Ἡ ΟΕΒ, ἡ ὁποία ἐκπροσωπεῖ τὸ μέγιστο μέρος τῆς βιομηχανίας καὶ τῶν παραγωγῶν/ἐξαγωγῶν πλείστων γεωργικῶν προϊόντων, κάνει ἐκκλήση στὴν ἐξοχότητά σας καὶ μέσον σας πρὸς τὴν Κυβέρνηση σας, νὰ ἐγκαταλείψῃ τὶς ἐνστάσεις της, γιὰ τὴν ἐναρξη οὐσιαστικῶν διαπραγματεύσεων μεταξὺ τῆς Κοινότητος καὶ τῆς Κύπρου, με σκοπὸ νὰ προχωρήσουν στὸ δεύτερο στάδιο τῆς Συμφωνίας Συνδέσεως, τὸ ὁποῖο προνοεῖ γιὰ Τελωνειακὴ Ἑνωση μεταξὺ τῆς ΕΟΚ καὶ τῆς Κύπρου.

Στο μεταξύ, σὰν θέμα ἐξαιρετικὰ ἐπείγουσας ἀνάγκης κάνουμε εἰδικὴ ἐκκλήση πρὸς σᾶς καὶ τὴν Κυβέρνηση σας νὰ ὑποστηρίξετε μέσα στὴν Κοινότητα εἰδικὲς παραχωρήσεις πρὸς τὴν Κύπρο γιὰ τὰ πιδὲ κάτω γεωργικὰ προϊόντα:

Ἐπιτραπέζια Σταφύλια:

Μείωση τοῦ Κοινοτικοῦ Δασμολογίου κατὰ 75% γιὰ 18,000 τόνους, νοουμένου ὅτι θὰ φθάνουν στὴν ἀγορὰ προορισμοῦ πρὶν ἢ κατὰ τὴν 20ῃ Αὐγούστου κάθε χρόνο.

Πατάτες Ἑαρινῆς Ἑσοδείας (New Potatoes):

Μείωση τοῦ Κοινοτικοῦ Δασμολογίου κατὰ 75% γιὰ 100,000 τόνους, νοουμένου ὅτι θὰ φθάνουν στὴν ἀγορὰ προορισμοῦ πρὶν ἢ κατὰ τὴν 30ῃ Ἰουνίου κάθε χρόνο.

Ἑσπεριδοειδῆ (Γκρέϋπφρουτ, Πορτοκάλια, Λεμόνια):

Πλήρης κατάργηση τοῦ Κοινοτικοῦ Δασμολογίου, λόγω τοῦ γεγονότος ὅτι ἡ Κοινοτικὴ καὶ Ἰταλικὴ παραγωγὴ δὲν ἐπηρεάζονται καθόλου.

Σιέρρυ καὶ Ἐπιτραπέζια Κρασιά:

Υἱοθέτηση τέτοιων διευθετήσεων ἀναφορικὰ μὲ τὸ Κοινοτικὸ Δασμολόγιο καὶ τὴς Τιμὲς Ἀναφορᾶς, οἱ ὁποῖες ἐπιτρέπουν τὴν ἐξαγωγή στὴν ΕΟΚ λογικῶν ποσοτήτων σὲ σύγκριση μὲ τὴν Κυπριακὴ παραγωγή.

Οἱ αἰτούμενες παραχωρήσεις δὲν ἀποτελοῦν πραγματικὴ ἐπιβάρυνση γιὰ τὴν Κοινότητα οὔτε δὲ καὶ τὰ σχετικὰ προϊόντα ἀνταγωνίζονται μὲ Κοινοτικά (Ἰταλικά) προϊόντα, διότι:

- (α) Οἱ σχετικὲς ποσότητες εἶναι μηδαμινές, σὲ σχέση μὲ τὴν Κοινοτικὴ παραγωγή/κατανάλωση καὶ
- (β) Τὰ προϊόντα αὐτὰ ἔρχονται στὴν ἀγορὰ πολὺ πιδὲ ἔνωρὶς ἀπὸ τὰ ἀντίστοιχα Κοινοτικά (Ἰταλικά) προϊόντα.

Ἐπιπρόσθετα, οἱ πιδὲ πάνω παραχωρήσεις δὲν μποροῦν νὰ θεωρηθοῦν σὰν προηγούμενο γιὰ ἄλλες Μεσογειακὲς χῶρες, οἱ ὁποῖες δὲν ἐπιδιώκουν παρόμοια σχέση μὲ τὴν Κοινότητα. Δὲν πρέπει ἐπίσης νὰ λησμονεῖται τὸ γεγονὸς ὅτι ἡ Συμφωνία Συνδέσεως Κύπρου-ΕΟΚ προέβλεπε ἀπὸ τὴν ἡμερομηνία τῆς ὑπογραφῆς της (1972) τὴν Τελωνειακὴ Ἑνωση, ἡ ὁποία θὰ ἦταν ἤδη σὲ λειτουργία ἀπὸ τὸ 1977 ἂν ἡ Κοινότητα δὲν ἀπέφευγε τὴ διεξαγωγὴ οὐσιαστικῶν διαπραγματεύσεων.

Εἴμαστε βέβαιοι πῶς θὰ συμφωνεῖτε, Ἐξοχώτατε, ὅτι εἶναι πολὺ ἄδικο νὰ θυματοποιεῖται ὁ Κυπριακὸς λαὸς ἐξ αἰτίας ἐσωτερικῶν διαφορῶν τῆς Κοινότητος, οἱ ὁποῖες δὲν ἔχουν καμμιὰ σχέση μὲ τὴν ὑπόθεση τῆς Κύπρου.

Μιὰ θετικὴ ἐνέργεια ἐκ μέρους τῆς Κυβερνήσεώς σας θὰ εἶναι ἐξαιρετικῆς σημασίας γιὰ τὴν Κύπρο τόσο ἀπὸ πολιτικῆς ὅσο καὶ ἀπὸ οἰκονομικῆς ἄποψης καὶ θὰ ἀποκαταστήσει τὴν ἀξιοπιστίαν τῆς Ἰταλίας ἡ ὁποία ἔχει ὑποστεῖ σημαντικὴ φθορά.

Παρακαλῶ δεχθεῖτε, Ἐξοχώτατε, τὴ διαβεβαίωση τῆς ὑψίστης ἐκτιμήσεως μου.

ΑΝΤΩΝΗΣ ΠΙΕΡΙΔΗΣ,

Γενικὸς Διευθυντής.